

## Djuāo memā Jeju'ā ujarēnh rax ne ja.

Djuāo ne Jeju'ā ajarē. Jeju kute amijo ī ne rwýk kētri Bāmmē ro'ā kàjkwakam ar bari kumrēx memā arē. Ne kam atāri Jeju kute amijo amirīt ne kute meo mex ne kute memā amikabēn jarēnh ja'ā ujarēnh tēn àbir djàmā kumē. Nām prīne gwaj bamā Jeju kabēn jarē. Jeju kute kukràdjā'ā mýjja jakre kunī ne arē. Me kute tu amim Jeju kamnhíxkumrēx ne kam tīn rā'ā rā'āmā ne gwaj bamā arē.

Djuāomē kamybê Xijagu ne Ar kubê tep pynênh djwýnh nhym Jeju arkum kabēn nhym ar tu mýjja kunīmā iren Jeju kôt mōn kôt bikamēnh rā'ā nhym Jeju wabi. Nhym memā Jeju jarē nhym me kôt kum kurēn pa 'ābyn apéxtimā kumē. Kamā ne ajte memā *Mýjja Apôx Kêtri Kukām 'ā Ujarēnh jadwjy'ā pi'ók no'ók ne.*

*Me'ō nhidjibê kabēn'ā ujarēnh kadjy ne ja.*

*Kar 10.36; Pir 2.6; Kor 2.9; Idja 1.2*

<sup>1</sup> Mýjja kunī kētri ne arým me'ō nhidjibê Kabēn. Me'ō nhidjibê Kabēn kàjkwakam Metīndjwýnhmē ro'ā nhýn adjwýnhdjwý kubê Metīndjwýnh. <sup>2</sup> Ta ne mýjja kunī kētri Metīndjwýnhmē ro'ā nhý.

<sup>3</sup> Kubê ne mýjja kunī nhipêx djwýnh. Ne ren kêt nhym ren mýjja katorjadwjwý kunī ren kētkumrēx. <sup>4</sup> Me'ō nhidjibê Kabēnjabê ne mýjja kunī tīn djwýnhkumrēx. Ne kam kôt kute mrämri ne me kurwý djà pyràk. Ga, ngônhpôk kute akamàt

kô tyk kurwì nhym me kute akamàtkam mìjja kuní pumünh ne katàt mränhja pumü. Me jadjwì ne me axwen kam mränh punu. Nhym kam me memä me'õ nhidjibê Kabēnja'ã ajarë nhym me kwì arùm amim tu markumrëx. Kubê mìjja kuní tñ djwìnhkam ne me kwì amim tu markumrëx ne kam arùm axwe kêt ne katàt amijo ba. <sup>5</sup> Ga, akamàt kô tykkam me kute mìjja pumünh kêt ne ba punuja pumü. Me kwì jadjwì ne me axwen ba punu. Nhym kam me memä me'õ nhidjibê Kabēnja'ã ajarë. Memä 'ã ajarë nhym me axweja kute akamàt kô tykkam baja pyràk ne me amim mar kêt.

<sup>6</sup> Be, atemä me'õbê ne Djuāo. Ngômä me angjênh djwìnhja. Metïndjwình ne Djuāo janò nhym arùm kukwakam ujarënh tê.

<sup>7</sup> Me'õ nhidjibê Kabēnja kute mrämri ne me kurwì djà pyràk nhym Djuāo arùm 'ã ujarënh tê. Kôt me kuní kute tu amim me'õbê Kabēnja markumrëx kadjy ne 'ã ujarënh tê. <sup>8</sup> Be, djäm Djuāo ta kute me kurwì djàja pyràk? Kati. Kukäm kute 'ã ujarënh kadjy ne tê. <sup>9</sup> Me'õ nhidjibê Kabēnja ne mrämri kute amijo ba mexkumrëx ne katàt kute memä kabēn jarënhkumrëx. Näm me kunïmä arënhkumrëx. Kute mrämri ne me kurwì djà kute memä pry kurwì pyràk.

<sup>10</sup> Me'õ nhidjibê Kabēnja ne amikadjy me kuní nhipêx ne tñmràm me'yr bôx ne me ro'ã ar ba. Ta ne amikadjy me kuní nhipêx. Näm te me ipêx ne te me ro'ã ar ba nhym me kute amim mar kêt. <sup>11</sup> Õ me wỳnh'yr ne bôx nhym õ me wỳnh kute o aminhõ bënjadjwìr kêt. <sup>12</sup> Nhym be, me kwì ne me apýnh

ĩ djàri arȳm o aminhõ bẽnadjwȳrkumrẽx. Me ja ne me me'õ nhidjibê Kabēnja'ã amim,

—Mrāmri ne kubê Metīndjwȳnh Krakumrẽx, ane. Nām me amim anen arȳm o aminhōkumrẽx. Nhym kam arȳm apȳnh me ĩ djàri memā kum,

—Mrāmri ne arȳm abê Metīndjwȳnh krakumrẽx, ane. <sup>13</sup> Mebê Metīndjwȳnh krakam arȳm umar djà ny. Umar djà nyo kute mrāmri ne me prīre bixadjwȳr nykam umar djà ny pyràk. Djām me my kute me niremā kra jadjwȳrkôt me umar djà ny? Kati. Nàr, djām me my kute me nireo ikwā prāmkôt ne me umar djà ny? Kati. Nàr, djām me kute kra'ã amim karōkôt me umar djà ny? Kati. Metīndjwȳnh kute memā amak bônhkôt me umar djà ny.

<sup>14</sup> Be, me'õ nhidjibê Kabēnja ne arȳm amijo ĩ ne me baro'ã ar ba. Nām mexo uman ar ba. Ar ba ne bar prīne mexo umakôt omūnho iba. Bām pyma o ne uma. Kubê Metīndjwȳnh Kra djwȳnh. Pydji. Kam ne prīne mexo uma. Ta ne tu kum me kaprī:kumrẽx\* ne kabēn pȳnh ne arēn me baro'ã ar ba.

<sup>15</sup> Be, ngomā me angjēnh djwȳnhbê Djuāo ne kàj bê 'ã ajarēn memā kum,

—Arȳm ne ba ar amā me'õ ja'ã ajarēn 'ã ar amā, “Me'õ dja ikôt bôx. Nām raxo katât ijakre. Be, mŷkam? Bir, amrēbê: ikêtri ne ar ba tûm. Kam ne raxo katât ijakre”, ane. Arȳm ne ba ã ar amā ane. Nām ã Djuāo memā ane. <sup>16</sup> Be, mŷjja kunî ne õ. Ta ne ukaprīo ukaprīn õ mŷjja kunîmē me bakunîo djuw mexo nhŷ. <sup>17</sup> Môjdjê ne Metīndjwȳnh

\* **1:14** Djām me ta ne me axwe kêt nhym pânh kum me kaprī Kati. Me ta te axwe kête mā nhym ta arȳm tu kum me kaprī.

kukwakam me kute katà amijo ba'ã memã karõ. Me axwe kêt kadŷy memã karõ. Nhym be, Jeju Kritu ta ne tu kum me kaprîn kabën pýnh ne arê. **18** Be, djâm me'õ ne kute Metîndjwŷnh pumûnh got? Arkati. Kra djwŷnh pydjibit ne kute omûnh. Bâmmë ro'ã ne nhŷ. Krabit kute omûnh ne arŷm memã 'ã ajarê.

*Djuāo kute memã amijarênh kadŷy ne ja.*

*Mat 3.1; Mak 1.1; Ruk 3.1*

**19** Be, Djeruxarêkam mebê idjaer rûnhja ne me Djuâomã me kwŷ jano. Ne me kadŷy Metîndjwŷnh mar djwŷnh kwŷ jano. Ne mebê Rewidjwŷ kwŷ jano. Me kute abej Djuâo kukjêr kadŷy ne me me kwŷja jano nhym me arŷm 'yr mõ. 'Yr mõ:n kam arŷm 'yr bôx ne kum,

—Mŷj me ajõ ga nã? Djâm abê me inhõ Bêñjadjwŷrbê kumkatibê Kritu? ane. **20** Nhym Djuâo memã 'êx kêt ne mrâmri tu memã arênhkumrêx ne memã kum,

—Ba ibê Kritu kêt. Metîndjwŷnh kute ijã me õ Bêñjadjwŷrbê kumcati mëngh kêt, ane.

**21** Nhym me kum,

—Be, abê Kritu kêtkam mŷj me ajõ ga nã? Djâm abê Metîndjwŷnh kukwakam kabën jarênh djwŷnh? Djâm abê Erij? ane.

Nhym memã kum, “Kati”, ane.

Nhym me kum,

—Metîndjwŷnh kute me imã kukwakam kabën jarênh djwŷnh'õ janormã. Djâm ga? ane.

Nhym memã kum, “Kati”, ane.

**22** Nhym me kum,

—Bir, dja ga me imā amijarē. Me ije memā akabēn jarēnh kadjy. Me kute awyr me ijanor ba me ije memā akabēn jarēnh nhym me kute amar kadjy on me imā amijarē, ane.

**23** Nhym memā kum,

—Be, amrēbē: ne Metīndjwŷnh kukwakam kabēn jarēnh djwŷnhbê Idjaij ijā kabēn jarēn me bakukāmāremā kum,

“Kapôt kukritkam dja me'ō kàj bê me akren memā kum,

‘Bēnjadjwŷr djwŷnh kutêp wānh ajaxwemā anhiren kum amex. Kute mrāmri ne me kute me bēnjadjwŷr rūnhmā katât pry jadjwŷr nhym mexja pyràk. Dja gar ã kutêp amexo ane’, ane.”

Ba ijā ne Idjaij memā ane, ane. Djuāo ã memā ane.

**24** Be, mebê idjaer rūnh kute Djuāo'yr me kwÿ janorja, kute kukjérjabê ne mebê pardjêu. **25** Djuāo amijā memā ane nhym me kum,

—Be, abê Bēnjadjwŷrbê kumkatibê Kritu kêt ne abê Erij kêt ne abê Metīndjwŷnh kukwakam kabēn jarēnh djwŷnh'ō kêt ne kam Metīndjwŷnhmā ngômā me angjênhō aba. Mýkam? ane.

**26** Nhym memā kum,

—Bir, ba ikajgo me:xi. Ije Metīndjwŷnhmā me arēnh kadjy ba ngômâbit me angjênhō iba. Ikajgo nhym be, me'ō ra:x arÿm bôx. Ne kam ar me banhipôkri ba ga me aje mar kêt. **27** Tāmwā 'ã ne ba me amā, “Me'ō gêdja ikôt bôx. Nâm raxo katât ijakre”, ane. Bãm te irax ne 'ã inhibôn ije kum parkà 'âpre bônh ne o itêm prâmje. Be, âm irax ba ren arÿm kum apê. Nhym be, kati. Âm ingrire.

Nām raxo ijakrenh mex ne. Nām ã Djuāo memā ane.

<sup>28</sup> Ngô raxbê Djodāo nhikjê'ã krībê Betanhakam ne ã memā ane. Ngômā kute me angjênh djàkam ne ã memā ane. Djeruxarē kurūm me bôxjamā ã ane.

*Djuāo kute arkum Metīndjwŷnh Kra jakre kadŷ ne ja.*

*Mat 3.11; Mak 1.10; Ruk 3.22*

<sup>29</sup> Nhym kam arȳm akamât ne akati. Nhym Djuāo ar jānh dja nhym nīnh Jeju Djuāo kutā tē. Nhym omūn 'ã memā kum,

—Ota, Metīndjwŷnh nhō Mrykī'âtomti jabatânh ny tē. Tām ne Metīndjwŷnh me bawyr ano nhym me kute bīn nhym kute me kunī jaxweo pānhmā.

<sup>30</sup> Tāmwā 'ã ne ba ar amā, “Me'õ dja ikôt bôx. Nām raxo katât ijakre. Be, mŷkam? Bir, amrēbê: ikêtri ar ba tūm. Kam ne raxo katât ijakre”, ane. <sup>31</sup> Be, djām ba ne ba amrēbê nokre pumū? Kati. Ije amrēbê omūnh kêt. Metīndjwŷnh kabenkôt ije me abê idjaermā Kritu'ã idjujarênh ga me aje marmā. Jabit ne ba kuma. Me aje Kritu marmā ne ba ngômā me ajangjêho iba, ane.

<sup>32-33</sup> Ne kam Djuāo ajte memā kum,

—Djām amrēbê ije nokre pumūnh got? Kati. Metīndjwŷnh amrēbê ngômā me angjênh'ã imā karō. Ne kam ije Kritu nokre pumūnh kadŷ ta ajte imā, “Be, me'õ'ã dja Ikarō ruw ne arek kam nhŷ ga omū. Tāmja ta gêdja memā Ikarō janō nhym arȳm meo ba”, ane. Kute imā anhŷr kôt ne ba kam arȳm nokre pumū. Metīndjwŷnh Karō kute tut pyràk arȳm Jeju'ã ruw ne arek kam nhŷ ba arȳm omūn kam nokre pumū. <sup>34</sup> Ije nokre pumūnhkam

ba arȳm memā arēnhkumrēx ne memā kum, “Be, mrāmri tāmwābē Metīndjwŷnh Krakumrēx”, ane. Jeju kutā tēmkam Djuāo ā memā ane.

*Ar kumrēx kute Jeju kôt amijo bikamēnh'ā ujarēnh.*

35-36 Nhym kam ajte akati nhym Djuāomē kôt ba djwŷnh amānhkrut ar Jeju tēmkôt omūnho dja nhym arȳm arkum,

—Ota, Metīndjwŷnh nhō Mrykī'ātomti jabatành ny tē, ane. 37 Nhym Djuāokôt ba djwŷnh ar kuman mā Jeju kôt ajkamē. 38 Nhym Jeju ar'yr akēx nhym ar kôt tē nhym ar omūn arkum,

—Mȳj nā? Mȳj ne gar amā kīnh ne ikôt tē? ane.

Nhym ar kum,

—Rabi, nhŷnh ne ga anhūrkwāja? ane. Ujarēnh djwŷnh'ā ne ar kum, “Rabi”, ane.

39 Nām ar ūrkwā jabej kukij nhym arkum,

—Amrē ar ikôt tēn omū, ane.

Nhym ar arȳm kôt tē. Kôt tē:n arȳm ūrkwā'yr bôx ne arȳm omū. Ne kam arek kam nhŷ. Arȳm ar'ā amykrykam ar arek kam nhŷ. Nhŷ: nhym ar'ā akati.

40 Be, ar amānhkrut kute Djuāo kabēn mar ne mā Jeju kôt bikamēnhja nhikjē nhidjibê ne Āngre. Āngremē Ximāo Pedru ar axikôt apôx. 41 Nām ar ūr'ā akati nhym Āngre kamy Ximāo kumrēx jabej tēn arȳm kum katon kum,

—Arȳm ne bar Mexijmā ikato, ane. Me õ Bēnadjwŷrbê kumkatibê Kritu'ā ne me kum Mexij jarē.

**42** Nãm Ximãomã anen arȳm Jeju'ȳr o tẽn 'ȳr o bôx ne kum akre. Nhym kam Jeju arek omûnho djan kum,

—Ga abê Ximão. Djônaj ne adji. Dja ba jakam amã Xepa jarẽ, ane. Be, kẽn'ã ne kum Xepa jarẽ. Me bakabéenkam ne kum Pedru jarẽ.

**43** Nhym ajte ar'ã akati nhym Jeju pykabê Garrêja'ȳr têmmã. Ne 'ȳr têm kêtri Piripi kumrêxmã katon kum,

—Amrẽ mã ikôt ajkamẽ, ane.

**44** Krîraxbê Bexadakam ne Piripi nhûrkwã. Kamdjwŷ ne Ângremê Pedru ar ūrkwã. **45** Nãm Jeju Piripimã kabẽn nhym kam arȳm tẽn Natanajeumã kum,

—Arȳm ne bar kum ikato. Me bakukãmãre Môjdjê kute me bakukràdjà'ã pi'ôk no'ôkkam kute tãmwã'ã pi'ôk no'ôk. Metîndjwŷnh kukwakam kabẽn jarênh djwŷnh 'ôdjiwŷ ar kute tãmwã'ã pi'ôk no'ôk. Bar pi'ôk kôt kum ikato. Kubê ne Nad-jarekam Jeju, ane.

**46** Nhym Natanajeu kum,

—Tô nhŷnh, djãm Nadjare kurûm mŷjja mex'õ kator prãm got? ane.

Nhym kum, “Amrẽ ikôt tẽn omû”, ane.

**47** Ne kam arȳm 'ȳr o tẽ. 'ȳr o tẽ:n 'ȳr o bôx. Nhym Jeju arȳm Natanajeu têmkôt omûn kum,

—Be, ga abê idjaerkumrêx. Ajêxnhĩ kêtkumrêx, ane.

**48** Nhym Natanajeu kum,

—Je, nhŷnh ne ga arȳm ima? ane.

Nhym kum,

—Be, Piripi kute iwŷr ajwŷr kêtri ne ba arŷm apumũ. Pîbê pigêre parbê anhŷrri ne ba arŷm apumũ, ane.

<sup>49</sup> Nhym kum,

—Ujarênh djwŷnh, mrämri ne abê Metïndjwŷnh Krakumrêx. Abê mebê idjaer nhõ bënjadjwŷr rax, ane.

<sup>50</sup> Nhym Jeju kum,

—Ba ije amã, “Pigêre parbê anhŷrri ba arŷm apumũ”, anhŷrbít. Ga kam arŷm tu amím imarkumrêx. Adjŷm, dja ba ajte mŷjja pumûnh kêt kwŷ nhipê:x ga omû. Mŷjja raxo kute ajbir ije amã arênhja jakrenh mex dja ga omû, ane. <sup>51</sup> Ne kam ajte kum,

—Ba ije amijo inhî dja ī ijã kàjkwa abenbê ajkij nhym Metïndjwŷnh kadŷjy mrânh djwŷnh arŷm ikurûm wabin ijã axidjuw gar arŷm omû. Mrämri ne ba ar amã ja jarênhkumrêx, ane.

## 2

### *Kute ngôo pidjô kangô.*

<sup>1</sup> Nhym akatin akatin akati nhym onñj Garrêjakam krîraxbê Kanakam me'õ myja me'õ nire'ŷr mõrmä. Nhym me me kukrâdjâ kôt arŷm ar'ã akuprõn kute abenã ar mënhmä o dja. Nhym Jeju nã me kôt kam ar ba. <sup>2</sup> Nhym me Jejumê kôt ba djwŷnh arkum krâ nhym ar arŷm me'ŷr bôx. <sup>3</sup> Me'ŷr bôx nhym uba kangô arŷm mebê apêx. Nhym nãja Jejumâ kum,

—Uba kangô ne arŷm mebê apêx, ane. <sup>4</sup> Nhym kum,

—Adjŷm me'õ nire. Djâm arŷm idjapênh'ã myt bôx got ga imã arê? ane.

<sup>5</sup> Nhym kam nā kikrekam me õ àpênhmā kum,  
—Gêdja ar amā arẽ gar kabēn kôt apê. Nām ã nā arkum ane.

<sup>6</sup> Nhym kam kēno ngônhbê 6 ne ku'ê. Me kute amiku'õnh djà kadji ne ngônhja. Mebê idjaer kute Metîndjwýnhmā amiku'õnh djà kadji. Ngônh kre rûnh kute ngônhti pyràk. Kēno ngônh pydji kre'ã akrekam ne kute ngônhkrôkrôkti ipuo amânhkrut ne amânhkrut pyràk.

<sup>7</sup> Nā me àpênh djwýnhmā kabēn nhym kam Jeju arkum, “Ar ngôo ipu”, ane. Nhym kam ar ngô runho tēn o ipu mex ne.

<sup>8</sup> Nhym arkum,

—Ar kwÿ run memã ūr djwýnhmā o tē, ane.

<sup>9</sup> Nhym arÿm ar kwÿ run memã ūr djwýnhmā o tē nhym arÿm kakin amim,

—Je tô, nhÿnh ne uba kangôja? ane. Ne kam amiwy r me'  my kute ni' r m rja 'uw nhym ' r b x nhym kum,

<sup>10</sup> —E kum, uba kangô mexkumr x ne ga o apdjun ajbir o akato. Dj m me kute ã o anh r got? Kati. Me kute aben  me r nhkam ne me kute mem  kang  dj nhkumr x ja kumr xo ap x. Ne me kute o k m kumexkambit kute mem  k jb  kang  dj nho ap x. Be, ga ne ga atem  ne ajbir kang  dj nhkumr x jao akato, ane.

<sup>11</sup> Be, me kute raxm  kator kadji m j ja pum nh k t nhip  krax ne ja. Garr jakam kr raxb  Kanakam ne ng  kajgoo uba kang  nhip  ne o mem  amiraxo amir t. Nhym kam k t ba djw nh ar kute om nhkam tu amim markumr x.

<sup>12</sup> Nhym kam Jeju kr raxb  Kapana' r rw k t . N m  kamym  k t ba djw nhm  ne ar k t m . Ar

'yr rwȳk mō:n arȳm 'yr bōx. Ne Kapanakam ar ba: nhym ar'ā akati ngrērebit apêx. Nhym kam ar ajte mō.

*Kute Metīndjwȳnh nhō kikreti nēje me anor.  
Mat 21.12; Mak 11.15; Ruk 19.45*

<sup>13</sup> Djeruxarēkam mebē idjaer kute aben pydji 'yr. Me kute aben kajmā'ā Metīndjwȳnh me bē idjaer kukāmāre nhirōbē mrānhja mar kadŷ ne me aben pydji 'yr. Nhym Jeju arȳm mekōt 'yr tē. 'Yr tē:n kam arȳm 'yr bōx. <sup>14</sup> Ne kam Metīndjwȳnh nhō kikretimā wadjà. Nhym me kumex. Me kute pi'ōk kaprī pānh memā mry nhōr djwȳnh kumex. Mry bāri, mrykī'ātomti, tut nhōr djwȳnh kumex. Nhym me kute me ō pi'ōk kaprī pānh memā kikreti nhō pi'ōk kaprīja nhōr kadŷ me kumex. Nhym arȳm me omū. <sup>15</sup> Ne kam me kadŷ arȳm djudjēdjēo me kaprēprēk djà nhipēx ne arȳm me aēro tēn bōm me kurē. Nām me kunūmē me ō mrykī'ātomtimē me ō mry bāri jano. Nām me kute me ō pi'ōk kaprī pānh memā kikreti nhō pi'ōk kaprī nhōr djwȳnhjabē pi'ōk kaprī ngrān mebē pīponh ikjēo rēnho tē. <sup>16</sup> Ne tut nhōr djwȳnhmā kum,

—Mūm me mȳjjao akato. Djām Ibām nhō kikreo bikēnh got ga me kikre kreō àpnu? Kwārīk wānh Ibām nhō kikrekam mȳjja pānh abenmā pi'ōk kaprī nhōr kēt, ane.

<sup>17</sup> Nhym kōt ba djwȳnh omūn arȳm pi'ōkkam Metīndjwȳnh kabēn ma. Amrēbē: Kra kute Bāmmā kum,

“Dja ba anhō kikre'ā ino tȳx nhym me arȳm ibī”, anhȳr ja ne ar arȳm kuma.

<sup>18</sup> Nhym kam mebē idjaer rūnh Jejumā kum,

—Goja on mȳjjja pumūnh kêt'õ nhipêx bar omū. Ne kam arȳm abēnjadjwȳr rax ma. Aje mȳj me'õ kabēnköt kikretikam me anoro abaja ma, ane.

**19** Nhym memā kum,

—Ā. Dja ba ī me amā mȳjjja pumūnh kêt'õ nhipêx. Dja me Metīndjwȳnh nhō kikretija ngrà ba kam akubyn ipêx. Ije ipêxo idjām'ã gēdja akati amānhkrut ne ikjēkêt apêx ba arȳm ipêx pa, ane.

**20** Nhym me kum,

—Tô nhŷnh? Djām kikre ja nhipêx'ã akati amānhkrut ne ikjēkêt apêx got? Kati. Be, me kute kikreti ja nhipêxo ku'ê'ã amex kräptī:bê 46 apêx nhym me arȳm ipêx pa, ane. **21** Be, djām Metīndjwȳnh nhō kikreti wā'ã ne memā kabēn jarē? Kati. Aminhī'ã ne Metīndjwȳnh nhō kikreti jakren memā arē. Be, Jeju nhī kute mrāmri ne Metīndjwȳnh nhō kikre pyràk. Dja ty nhym me adjà. **22** Nhym kam arȳm akubyn tīn. Nhym kôt ba djwȳnh akubyn tīnköt omūn akubyn amijo tēn arȳm Jeju kabēn ja ma. Kute aminhī'ã kikreti jakreja man amim,

—Be, mrāmri ne Metīndjwȳnh amrēbê: pi'ôkkam Jeju kônh kabēn dji. Mrāmri ne Jeju kabēnkumrēx, ane. Dja kôt ba djwȳnh ar kikreti'ã kabēn man ã amim ane.

**23** Me kräptī kute aben pydji djà nhō akatikam ne Jeju Djeruxarēkam ar ba. Me kute aben kajmā'ã Metīndjwȳnh me bê idjaer kukāmāre nhirôbê mrānhja mar kadgy ne me aben pydji. Nhym Jeju mekam ar ban arȳm mȳjjja pumūnh kêt kwȳ nhipê:x. Näm me punu kräptī:o mex nhym me arȳm omū. Me kräptī ne me omūn arȳm amim,

—Be, mrāmri ne Jejubê Metīndjwŷnh Krakumrēx. Mrāmri kubê me banhō Bēnjadjwŷrbê kumkatibê Kritukumrēx, ane. <sup>24</sup> Nhym Jeju arȳm me kabēn man amim,

—Be, djām mrāmri me krāpt̄ja kute tu amim imarkumrēx got, ba on meo iba? Kati. Me krāpt̄ kabēn kajgo, ane. Be, djām Jeju kute me mar kêt got? Nām kute me kunī mar. <sup>25</sup> Djām kute me'õmā, “Mŷj ne me kuma”? anhŷr prām got? Kati. Kute prīne me õkre kadjwŷnhbê me kabēn mar. Kute me kwŷ kabēn kajgo mar.

### 3

*Nikodemumā umar djà ny'ã ujarēnh.*

<sup>1</sup> Be, me'õ, idjibê Nikodemu. Kubê pardjēu'õ. Me rūnhmē ro'ã ne mebê idjaer kunīmā nhŷ.  
<sup>2</sup> Akamàtkam ne Jeju'yr tēn 'yr bôx ne kum,

—Ujarēnh djwŷnh, mrāmri ne Metīndjwŷnh ajano. Aje memā kukràdjâ'ã adjujarēnh kadŷj ajano ga bôx. Arȳm ba me ije amar. Ga ne ga aje mŷjja pumûnh kêt kwŷ nhipê:x, me punu krāpt̄:o mex. Kam ne ba me arȳm kôt ije amar. Djām me'õ kajgo kute ã meo anhŷrmā got? Kati. Be, Metīndjwŷnh amē amijo kajkep. Kam ne ga ã meo ane. Nām ã Nikodemu Jejumā ane.

<sup>3</sup> Nhym kum,

—Ê, djām aje Metīndjwŷnh rax ne kute meo bâjamā akator ne aje marmā ne ga tē? Be, ga ne ga te aje kum akatormā. Adjumar djà nykambit. Adjumar djà ny kute me prīre bixadjwŷr nykam umar djà ny pyràk. Kambit dja ga kum akaton ama. Mrāmri ne ba amā ja jarēnhkumrēx, ane.

**4** Nhym kum,

—Je, mŷj dja ba idjumar djà ny kadŷ on? Djām arŷm ijabatânhkam ije inâ tikkremâ idjâr ne ajte ikator got ba idjumar djà nymâ? ane.

**5** Nhym kum,

—Djām ja ne ba amâ arê? Kati. Dja me amim Metîndjwŷnh kab n ma. Metîndjwŷnh kab n ne kute ngô pyr k. Dja me amim kab n ma nhym Kar  arŷm memâ amak b  nhym me arŷm umar dj  ny kute me pr re bixadjw r nykam umar dj  ny pyr k. Nhym kam Metîndjwŷnh arŷm amim me ut n ar meo ba. Mr mri ne ba amâ ja jar nhkumr x.

**6** Dj m me my kute memâ kra jadjw r nhym me bixadjw rkam Metîndjwŷnh k t umar? Kati. Me k t umar k tkumr x. Nhym be, Metîndjwŷnh Kar  kute meo ny k t ne me mr mri umar dj  nykumr x ne arŷm k t umar. **7** Ba amâ, “Dja ga adjumar dj  ny kute mr mri ne me pr re bixadjw r nykam umar dj  ny pyr k”, ane. Ije amâ anh rkam kw r k w nh te aje marm  ikam ano tyk ne anh r k t. **8** Be, ga, k kreja pum . Dj m ga aje  b rja kraxk t om nh ne nh  m pr tk t aje om nh? Kati. Metîndjwŷnh Kar djw  dj m aje om nh? Kati. Kute memâ umar dj  ny jangj nhdjw  dj m aje k t om nh? Kati. Aje k t om nh ne mar k tkumr x, ane.

**9** Nhym Nikodemu kum,

—Kon. Bir, mŷj dja kute memâ umar dj  ny jangj nh on? ane.

**10** Nhym kum,

—Be, ga ne ga meb  idjaerkam me kukr dj '  adjujar nh djw nh ne ren aje ikab n mar. Nhym

be, kati. Aje imar kêt, ane. <sup>11</sup> Mrāmri amrēbê ar ije mÿjja mar ne omūnhkumrēx. Ne kam arÿm me amã arẽ ga me kam aje amim ar imar kêt rã'ã. <sup>12</sup> Pykakam me kukràdjà kôt ba arÿm amã ikabẽn jarẽ ga aje amim imar kêt. Ne ba ren kàjkwakam ikukràdjà kôt amã ikabẽn jarẽ. Djãm kam ga ren tu amim imarkumrêx? Kati. Ga ren kamdjwÿ aje amim imar këtkumrêx.

<sup>13</sup> Be, nhÿnh ne me'õ kute kàjkwakam kukràdjà marmã 'yr wabin 'yr bôx? Ne kuman akubyn ruwn arÿm memã arẽ. Kati. Pykakam me'õ kute kadŷj àbir këtkumrêx. Ba ije amijo inhñbit ne ba arÿm kàjkwa kurûm ruw. Ba ne ba kam inhÿr tûm. Ne kam arÿm me amã arẽ.

<sup>14</sup> Be, me bakukâmâre Môjdjê kapôt kukritkam kryto kangã karõ nhipêx. Ipêx ne pĩ'ã kunhôn arÿm kàjmã kudja. Kudja nhym kangã karõ kÿjrûm pĩ'ã wajêt. Badjwÿ, ije amijo inhñdjwÿ, dja me pĩ'ã inhô ba arÿm kÿjrûm ã ijêto ane. <sup>15</sup> Mÿj kadŷj dja ba kÿjrûm wajêt? Bir, dja me kwÿ ï pÿnhkôt tu amim imarkumrêx ne arÿm Metîndjwÿnh kôt tñ ne ar ba rã'ã: rã'ã ne. Ja kadŷj dja ba kÿjrûm wajêt. Nãm ã Jeju Nikodemumã ane.

<sup>16</sup> Metîndjwÿnh ne kum pykakam me kunñ jabê: Mÿj ne kum me abê on? Bir, nãm me kadŷj Kra djwÿnh jano. Kra pydji jano nhym arÿm pykamã bôx ne me kadŷj ty. Mÿj kadŷj ne ty? Bir, dja me kwÿ ï pÿnhkôt tu amim Kra markumrêx nhym arÿm me utà. Dja me biknor tokry djàkam me biknorbê me utà nhym kam me Metîndjwÿnhkôt tñ ne ar ba rã'ã: rã'ã ne. Ja kadŷj ne ty. Nãm ã Metîndjwÿnh kum me kunñ jabêo ane.

<sup>17</sup> Mýj kadgy ne Metíndjwýnh pykamã Kra jano? Djãm kute memã axwe pãnh jarênh nhym me me biknor tokry djàkam biknor kadgy? Kati. Kute kubê me kuní pytârmã ne ano. <sup>18</sup> Be, me kute arým tu amim Kra markumrêxja Metíndjwýnh kute memã axwe pãnh jarênh kêtumrêx nhym me bi-knor kadgy kêtumrêx. Nhym be, me kute amim mar prãm kêtjamã ne arým kute memã axwe pãnh jarênhkumrêx. Arým kute me'ã amim,

—Tãmwã dja axwe pãnh me biknor tokry djàkam akuno, anhýrkumrêx. Mýkam? Bir, Metíndjwýnh Kra djwýnh me kute amim mar prãm kêtakam dja me arým akuno.

<sup>19</sup> Mýj ne Metíndjwýnh amim arẽn kam arým memã me biknor tokry djàkam biknor jarẽ? Bir, nãm amim,

—Ba arým pykakam memã Jeju jano nhym bôx. Jeju ne kute memã pry kurwý djà pyràk. Jejukôt me katât amijo ban tñkumrêx. Nã bãm memã ano nhym me kum kînh kêt. Ga, akamât kô tykkam me kute mýjja pumûnh kêt ne ba punuja pumû. Me jadwjwý ne me kum arík ar baja kînh. Mýkam? Bir, me axwe'ã maje kum katât amijo ba kînh kêt. Nãm ã me'ã amim ane.

<sup>20</sup> Ga, me kuní arík ar baja kum Jeju kurê ja pumû. Jeju kute memã pry kurwý djà pyràk me kum kuré. Djãm me kute amim Jeju mar ne kôt kute amijo ba prãm? Kati. Ren me amim Jeju ma nhym ren arým memã apýnh axwe jarẽ. Axwe pãnh kute memã bñtìx pymaje ne me kute amim mar prãm kêt. <sup>21</sup> Nhym be, me katât kute amijo baja ne me kute Jeju kôt amijo ba prãm. Jeju kute memã pry kurwý djà pyràk ja ne me kute kôt amijo

ba prām. Mŷj kadŷj? Bir, dja me kôt ar amijo ba nhym me arŷm omū. Kôt me ukaprīja pumū. Metīndjwŷnh djukaprī kôt me ukaprī dja memā amirītkumrēx nhym me arŷm omū. Ja kadŷj ne me kute Jeju kôt amijo ba prām.

*Djuāo Jeju'ā ujarēnh.*

<sup>22</sup> Jeju Nikodemumā kabēn pan kam kôt ba djwŷnhmē arŷm ar tē. Tē:n kam arŷm pyk-abê Djudêjakam bôx. Bôx ne arek ar kam ba. Metīndjwŷnhmā ngômā me angjênhō ba. <sup>23</sup> Nhym Djuāodjwŷ amū ngômā me angjênhō ba. Amū krîraxbê Xarī kuri pykabê Inôkam ne ngômā me angjênhō ba. Kam ngô kumexkam ne meo ba. Nhym me 'yr bôxo ku'ê nhym ngômā me angjênhō ku'ê. <sup>24</sup> Me kute Djuāobê ijê kêtri ne meo ku'ê.

<sup>25</sup> Nhym kam Djuāokôt ba djwŷnhmē mebê id-jaermē ar arŷm aktā kabēno aben japanho dja. Nâm ar abenmā kum,

—Mŷj godja me ngôo me on nhym Metīndjwŷnh memā mex jarē? anen <sup>26</sup> arŷm Djuāo'yr tēn 'yr bôx ne Jeju'ā kum,

—Ê, ujarēnh djwŷnh, aje ngôbê Djodão nhijukri me'omē ro'ã aban aje 'ã adjujarēnh ar aba. Be, adjwŷnhdjwŷ arŷm ngômā me angjênhō ba nhym me kunī arŷm mûm abê tēn 'ã kume:x, ane.

<sup>27</sup> Nhym Djuāo memā kum,

—Kwârïk wânh râ'ã. Metīndjwŷnh kute me'ã kum karôja ne me arŷm mûm 'yr bôx. <sup>28</sup> Ba arŷm me amā amijarē ga me ikabēn ma. Ba me amā, “Djām ibê me banhō Bênjadjwŷrbê kumkati got? Djām ibê Kritu got? Kati. Kukâm ne Metīndjwŷnh ijano ba tē”, ane. Ba arŷm me amā ja jarē ga me arŷm ama.

<sup>29</sup> Djām me wā ne inhō me? Kati. Me wā ne Jeju nhō me. Ga, me mjēnbit kute prōo baja pumū. Jeju kute prōo ba mān prābē me wāo ba. Jejubit ne me wāo aminhōn meo ba. Ba ne inhō me kēt. Be, ba ne ba amybȳm kam ikīnhkumrēx. Ga, me mjēn prō'yr baja pumū. Nhym amybȳm mjēn nhōbikwa kajgo arȳm mjēn kabēn ma. Kabēn man kam arȳm kīnhkumrēx ne. Jeju'ā me krāptīkam ne ba arȳm ā ikīnho ane. <sup>30</sup> Mrāmri dja raxo amū ijakrenho tē. Nām ā Djuāo memā ane.

<sup>31</sup> Kàjkwa kurūm rwȳkja ne raxo kute me kunī jakrenh. Nhym be, pykabē me bixadjwȳrja ne me pykabē ar ba. Pykabē ar ban pykabē mȳjjabit jarē. Nhym be, kàjkwa kurūm rwȳkja raxo kute me kunī jakrenh. <sup>32</sup> Kute kàjkwakam mȳjja pumūnh ne mar ne memā ā amijarēnho ba. Nhym me krāptī: kute amim kabēn mar kēt. <sup>33</sup> Nhym be, me kwȳ kute amim,

—Mrāmri ne Jeju kabēn katātkumrēx, anhȳrkam djām Jejubit ne me amim kuma? Kati. Kàjkwakam Metīndjwȳnhdjwȳ ne me amim kuma. Nām me amim,

—Mrāmri ne Metīndjwȳnh kabēn katātkumrēx, ane.

<sup>34</sup> Metīndjwȳnh kute anorkam ne Kra arȳm Metīndjwȳnh kukwakam kabēn jarēnho ba. Kute kubē Karō nē kētkumrēx nhym kute 'amȳnh tȳx ne o ba. <sup>35</sup> Kàjkwakam Bām kum Kra jabē. Ne kam arȳm Kramā õ mȳjja'ā kum karōn kam kum kunī kanga nhym ar o ba. <sup>36</sup> Kra Bām nhō mȳjja kunīo ba nhym kam me kute tu amim Kra markumrēxja arȳm Metīndjwȳnhkōt tīn ne ar ba rā'ā: rā'ā ne. Nhym be, me kute amim Kra mar kētja dja

me tĩnkumrẽx'yr bôx kêtakumrẽx. Metĩndjwỳnh dja mekam ngryk rã'ã ne.

## 4

### *Xamarijkam me'õ nire ja'ã ujarẽnh.*

<sup>1-3</sup> Nhym kam Bẽnadjwýr djwỳnh Jeju arȳm pykabê Djudêja kurũm tẽ. Mýkam ne tẽ? Bir, arȳm kute õ me jao Djuão jakrenhkam. Jeju amikôt me kamẽn ngõmã me angij nhym me arȳm kume:x. Nhym mebê pardjêu arȳm me kumex jarẽnh ma. Nhym kam arȳm amim,

—Be, me arȳm kute ijã me kumex jarẽnh mar. Ba on, ane. Ne kam arȳm mebê tẽ. Djãm Jeju ta ne ngõmã me angjênh ba? Kati. Kôt ba djwỳnh ne ar ngõmã me angjênh ba. Nãm Jeju Djudêja kurũm tẽn kam ajte pykabê Garrêja'yr tẽmmã.

<sup>4</sup> Ne kam arȳm tu Garrêja'yr pykabê Xamarijkôt tẽm prãm. <sup>5</sup> Nãm Xamarijkôt tẽ:n kam arȳm krírax'õ'yr bôx. Idjibê ne Xika. Kuri ne Jôdje nhõ pyka. Amrëbê: me bakukãmãre Djako kra Jôdjemã pyka kwÿ tan kum kungã. <sup>6</sup> Õ pykakam ne Djako nhõ ngõmkwati. Nãm Jeju krírax'yr bôx ne arȳm pykakôt tẽm kurêje katy. Ne kam tẽn arȳm ngõmkwati jakà'ã nhý. Arȳm kàjkwa nhipôkri myt nhýrkam ne 'ã nhý.

<sup>7</sup> Nhý: nhym nñih Xamarijkam me'õ nire arȳm 'yr tẽ. Kute kam ngô kwÿ jadjàrmã ne 'yr tẽn 'yr bôx. Nhym kam kum, “Ba ikõ”, ane. <sup>8</sup> Be, arȳm kôt ba djwỳnh mã kríraxmã mõrkam. Kute ar õ kwÿ krẽn djà byrmã ne ar tẽ.

<sup>9</sup> Nãm kum, “Ba ikõ”, ane.

Nhym kum,

—E 'õ. Mìkam ne ga me ajõbê idjaerkam ngô'ã ijuw? Ba ibê pykabê Xamarijkam me'õ nire ne ga ngô'ã ijuw, ane. Be, mebê idjaer ne me kum mebê Xamarij kinh kêt.

**10** Näm nireja ã kum ane nhym Jeju kum,

—Ga aje Metindjwýnh kute meo kinh djà mar kêt ne ba ije ngô'ã ajwýr djwýnh aje imar kêt. Ne ga ren iman ren ba ngô'ã ijuw ba ren amã me tinkumrêx kadjy ngô ren amã kungã, ane.

**11** Nhym kum,

—Ô kum bënjadjwýr, anhõ ngôo àbir djà kêt nhym ngômkwati kre ry:. Nhýnh ne me tinkumrêx kadjy anhõ ngôja? **12** Me banhingêt kukämäre Djako kukwakam ne ngômkwati ja. Ta ne kute kam o kõmo ku'ê nhym kramê õ mrymê kute kam o kõmo ku'ê. Djãm araxo aje me banhingêt Djako jakrenh? ane.

**13** Nhym kum,

—Gêdja me ngô kajgo jao ikõn akubyn kum kôr.

**14** Nhym be, ba ije amã ngô jarênhja gêdja me kwý ï pýnhkôt o ikõn akubyn kum kôr këtkumrêx. Ije amã ngô jarênh ja gêdja me o ikõ nhym mä mekam apôx kute mrämri ne ngômkwatkam ngô mä apôx pyràk. Nhym kam me arým Metindjwýnhkôt tñ ne ar ba rã'â: rã'â ne, ane.

**15** Nhym kam kum,

—Bënjadjwýr goja amrê imã aje ngô jarênhwã ngã ba o ikõn goja imã kôr kêt ne amrê ngôo imrãnh kêt, ane. Djãm ngôkumrêx'ã ne kute kum me tinkumrêx kadjy ngô 'ã ajarê? Kati. Metindjwýnh Karõ'ã ne ngô jakren kum 'ã ajarê. Näm ã nire ngô'ã Jeju 'wýro ane. **16** Nhym kum,

—Têñ amjênmä arê gê amrê tê, ane.

**17** Nhym kum, “Imjēn kêt”, ane.

Nhym kum,

—Nà. Mrāmri amjēnkumrēx kêt. **18** Amrēbê ne aben totokmā amjēn amānhkrut ne amānhkrut ne ikjēkêt ga kanga. Ne kam ajbir awyr bao ku'êja ne kubé amjēn kêt. 'Ã ne aje mrāmri imā, “Imjēn kêt”, anhŷrja.

**19** Nhym kum,

—Bēnjadjwyr, ga abê Metīndjwŷnh kukwakam kabēn jarēnh djwŷnh'õ ba arȳm ama. **20** Krānh wā'ã ne me ikukāmāre kute Metīndjwŷnhmā rax jarēnh djà. Nhym me abê idjaer ne ga me atemā ne aje memā kum,

—Krīraxbê Djeruxarēkambit ne me kute Metīndjwŷnhmā amijarēnh djà, anhŷro aba, ane.

**21** Nhym Jeju kum,

—Djām me aje krānh wā'ã me Bām djwŷnhmā rax jarēnh rā'āmā? Nàr djām me aje Djeruxarēkam kum amijarēnh rā'āmā? Kati. Gêdja ga me ī kam kum amijarēnh kêt. Kam kum amijarēnh kêt'ã ne amrē akati mōr rā'ã. Mrāmri ne ba ije amā arēnhkumrēx. Dja ga tu amim ikabēnja markumrēx. **22** Me abê pykabê Xamarijkam me kra ne ga me aje we apytâr djwŷnhja, aje kum rax jarēnhja aje mar kêt. Nhym be, me ibê idjaerkam ne ba me ije Metīndjwŷnhmā amijarēnhja arȳm ije mar. Ije me utâr djwŷnhkumrēx mar. Me ibê idjaerkam ne me utâr djwŷnh kato. Kam ne ba me ije mar.

**23** Me kute markumrēx dja me ī me Bām djwŷnhmā rax jarēnhkumrēx ne 'êx kêtumrēx. Me kadjwŷnhbê Metīndjwŷnh Karō kôt dja me mrāmri amijo ngriren raxmā katorkumrēx ne kum rax

jarēnhkumrēx. 'Ã akati amrē mōr rā'ān arȳm bōx 'yr. Me Bām djwȳnh kum me ja kīnh. <sup>24</sup> Djām kàjkwakam Metīndjwȳnh kute me bapyràk? Djām īmē 'imē kute me bapyràk? Kati. Karōbit. Nhym me kute omūnh kētkumrēx. Me kute omūnh kētkam dja me tu amikadjwȳnhbē karō kōt mrāmri amijo ngriren raxmā katorkumrēx. Kum katorkumrēx ne kum rax jarēnhkumrēx. Nām Jeju ã me'õ niremā ane.

<sup>25</sup> Jejubê ne Bēnjadjwȳrbê kumkatibê Kritu nhym kute mar kêt. Kritu nhidji 'ōdjhȳbê ne Mexij. Me'õ nire kute mar kêt ne kum,

—Tukwa, gēdja Mexij bōx ne me imā mȳjja kunī jarē ba me kuma. Ja ne ba arȳm ije mar, ane.

<sup>26</sup> Nhym kum,

—E kum, ba ne ba arȳm amā ikabēno nhȳ. Ibê ne Mexij, ane.

<sup>27</sup> Nām nirejamā ja jarēnho nhȳ nhym kōt ba djwȳnh arȳm 'yr bōx ne ar omū. Jeju kute kum kabēno ūrkōt arȳm ar omū. Ne te kute ar marmā arkam no tyn dja. Ne bit kute nija'ā kukjēr ne kute kum,

—Mȳj ne ga kum arēnho nhȳ? Mȳkam ne ga kum akabēno nhȳ? anhȳrmā ne arkum uman arek ku'ê.

<sup>28</sup> Nām kōt ba djwȳnh Jeju'yr bōx nhym nire arȳm õ ngyo ngônhmā iren mā: krīraxbê Xikamā tēn wadjà. Ne kam memā kum,

<sup>29</sup> —Ô kum onj̄ me'õ. Ije amijo ibaja kunīkōt ipumūn imā arē. Bārām mrāmri kubê me banhō Bēnjadjwȳrbê kumkatibê Kritukumrēx. Gwaj 'yr gar omū, ane. <sup>30</sup> Nhym me arȳm krīrax kurūm katon 'yr tēn arȳm 'yr bōx.

<sup>31</sup> Me 'yr bōx kētri ne kōt ba djwȳnh arȳm kum,

—Ujarēnh djwŷnh, gop anhō kwŷ krẽ, ane.

<sup>32</sup> Nhym arkum,

—Be, atemā inhō kwŷ krẽn djàja ar aje mar kêt, ane. Be, djäm mrämri õ kwŷ krẽn'ã ne arkum ane? Kati. Nãm Metindjwŷnhmã àpênh õ kwŷ krẽn djà. Metindjwŷnhmã àpênh ar ba'ã ne arkum ane.

<sup>33</sup> Nãm arkum ane nhym ar arŷm abenmã kum,

—Djä ne me'õ arŷm kum mŷjja'õ ngã nhym kukrẽ? ane.

<sup>34</sup> Nhym arkum,

—Be, kàjkwakam Metindjwŷnh kute amrẽ pykamã ijanor arŷm ijã amim karõ. Kute idjapênh djà'ã amim karõ kôt dja ba amijo iban arŷm inomã kumẽ. Be, idjapênh jakam ikînho inhō kwŷ krẽnkam ikînh jakrenh mex ne. 'Ã ne ba ije ar amã, “Atemā inhō kwŷ krẽn djà”, anhŷrja. Nãm ã Jeju arkum ane.

<sup>35</sup> Ne kam ajte arkum,

—Kwârk wânh gar amim, “Dja bàygogo'ã mytyrwŷ amãnhkrut ne amãnhkrut apêx bar kam êo mõ”, anhŷr kêt. Be, ba ne ba ar amã, “Ar kàjmã akrân me kute ikabẽn mar prãmja pumû. Me krapti kute bàygogo pyràk wâ pumû. Dja gar memã ijã ajarẽ nhym me arŷm tu amim imarkumrêx. Ja kadji ne me mexkumrêx. Me mexkumrêx kute mrämri ne bàygogo prŷ ngràn akakam ê kadji mexja pyràk.

<sup>36</sup> Dja gar on jakam memã arẽ nhym me amim ima ba arŷm ar amã o pãnh. Nhym kam me ikôt tñ ne ar ba rã'ã: rã'ã ne. Ba ar amã o pãnh gar arŷm akînh rã'ã: rã'ã ne. Djäm ar gajbit dja gar akînh? Kati. Me kute amrëbê memã arënhdjwŷ dja me ar aro'ã kînh. Ga, me kumrêx kute bàygogo kre

nhym ate me ja kute tūmràm bàygogo djéja pumū. Me kute ê parkam me ro'ã kïnhkumrëx. Inhõ àpênh tûmmê dja gar aro'ã akïnhkumrëx.

<sup>37</sup> Be, me memā kum, ‘Gêdja me'õ 'y kre nhym me'õ arÿm ê’, anhÿro ba. Be, ikabēnja kônh ne me kabēn ja dji. <sup>38</sup> Ar aje o atom ne êmā ne ba 'ÿr ar ajano. Amrëbê ne gar bàygogokam adjàpênh kêt. Me'õ kumrëx ne arÿm kam apêñ kam 'y krebito ba. Gar inhõ me àpênh tûm kôt ajbir adjàpênh 'amÿ”, ane. Ar kute memā 'ã ujarënhmã nhym me kute tu amim markumrëxmã ne Jeju ã kôt ba djwÿnhmã ane.

<sup>39</sup> Näm me'õ nire krîraxbê Xikakam Xamarij kramã kum,

—Näm prîne ije amijo iba kunïkôt imã arënh mex, anhÿro tê. Nhym me kräptî kuman arÿm tu amim Jeju markumrëx. <sup>40</sup> Ne kam Jeju'ÿr têñ 'ÿr bôx ne kum,

—Gop arek me iro'ã ar aba, ane. Nhym arÿm arek mekam ar ba. Ar ba nhym arÿm 'ã akati amânhkrut apêx. <sup>41</sup> Nhym kam me kute Jeju ta kabēn markam ne kräptî tu amim markumrëx.

<sup>42</sup> Ne kam nijamã kum,

—Jakam bar tu amim Jeju markumrëx. Djã ne bar akabēnbit man amim tu markumrëx? Kati. Arÿm ne bar Jeju ta kabēn kôt amim kuman amim, “Be, mrämri ne Jejubê Bënjadjwÿrbê kumkatibê Kritukumrëx. Mrämri kubê pykakam me axwe kunî pytar djwÿnhkumrëx.” Nã bâm ar ã amim ane. Näm me ã nire jamã ane.

*Kute me'õ bënjadjwÿr krao mex.*

<sup>43</sup> Be, Jeju'ā akati amānhkrut apêx nhym arȳm amū ajte tē. Tēn arȳm abatành djà, ō pykabê Garrêjakam bôx. <sup>44</sup> Jeju ta ne amrēbê memā kum,

—Djām Metīndjwŷnh kukwakam kabēn jarēnh djwŷnh'ō ne abatành djàkam bôx nhym me kum rax jarēnh got? Kati. Nām me aprȳ, ane. <sup>45</sup> Jeju abatành djàbê Garrêja jakam bôx.

Nhym kam me kum kabēn mex jarē. Me kute amrēbê amū Djeruxarêkam Jeju pumūnhkam ne me kum kabēn mex jarē. Me kräptī kute amikukràdjà tûm mar kadŷ aben pydji djà nhō akatikam ne me Djeruxarē'yr tēn 'yr bôx. 'Yr bôx ne arȳm kam mekôt Jeju pumū. Nhym mȳjja pumūnh kêt kräptī nhipêx nhym me arȳm omū. Omūn kam akubyn Garrêjakam bôx. Nhym Jejudjwŷ kam bôx ne me'yr bôx. Nhym me kam kum kabēn mex jarē.

<sup>46</sup> Jeju Garrêjakam bôx ne ajte krīraxbê Kanakam bôx. Kam ne amrēbê kute ngô kajgoo uba kangô nhipêx. Jeju bôx nhym onīj Kapanakam me'ō bēnjadjwŷr kra arȳm kanê. <sup>47</sup> Nhym me arȳm bēnjadjwŷrmā arēn kum,

—Onīj, Jeju arȳm Djudêja kurūm katon Garrêjakam bôx, ane.

Nhym kuman arȳm Kana'yr tēn kam Jeju'yr bôx. 'Yr bôx ne kum,

—Ē, gu 'yr ga imā ikrao mex gê kanê kum ire, ane. Nām mā 'yr kum krà. Arȳm kra tyk 'yrkam ne mā 'yr kum krà.

<sup>48</sup> Nhym Jeju kum,

—Ga me aje amim imar kêtakumrêx. Ije mȳjja pumūnh kêt nhipêx ga me aje omūnhkambit ne

amim ima. Mìkam? ane. <sup>49</sup> Nhym bënjadjwìr Jejumã kum,

—Bënjadjwìr, amibêx, tyk kêtri gu 'yr tê, ane.

<sup>50</sup> Nhym kum,

—Aj mä. Arìm ne akra tîn ne, ane. Nhym arìm tu amim kabën markumrëx ne arìm 'yr tê. Amim kamnhìxo tê. <sup>51</sup> Tê: nhym kam arìm 'ã akamàt. Nhym akati nhym ajte tê: nhym õ àpênh ar arìm kutâ têñ kajpa. Ne kum, “Arìm ne akra tîn ne”, ane.

<sup>52</sup> Nhym arkum,

—Nhýnh ne myt nhý nhym mexmo krax ne? ane.

Nhym kum,

—Amûja'ã myt akëxkam ne arìm kanê kum ire, ane.

<sup>53</sup> Nhym amim,

—Be, Jeju kute imã, “Arìm ne akra tîn”, anhýr majmã ne arìm kanê kum ire, ane. Ne arìm tu amim Jeju markumrëx. Õ kikrekam ar kunïdjwì tu amim markumrëx.

<sup>54</sup> Jeju Djudéja kurûm têñ Garrêjakam bôxkam ne ajte mìjja pumûnh kêt ja nhipêx. Me kute raxmã kator kadŷ ne arìm bënjadjwìr krao mex.

## 5

### *Ngô mìrrri me'õ punu nõr.*

<sup>1</sup> Jeju bënjadjwìr krao mex. Nhym kam onij krîraxbê Djeruxarëkam arìm mebê idjaer kute aben pydji djà nhõ akati 'yr. Nhym Jeju arìm 'yr tê. 'Yr têñ kam arìm 'yr bôx.

<sup>2</sup> Be, Djeruxarëkam ne ngô'õ nõ. Me kute krîraxmã mrykî'âtomtio ngjêx djà kuri ne ngô'õ nõ. Mebê idjaer kabënkom ne me ngômã Bexeda jarê. Ngô bu'ã ne kikre kre kênh amânhkrut ne

amānhkrut ne ikjēkêt. <sup>3</sup> Kikrekam ne me punu kräptī ikwā. Me no rāmē me mrānh punumē me akrymē ikwā. Ngô kute amingrēk ne me kam amako ikwā. <sup>4</sup> Mŷjkôt ne ngô amingrēk? Bir, Metïndjwŷnh kadŷ mrānh djwŷnh ne ngô'yr ban me aerbê ngômã wangij, ngômã ngjêx pŷnh. Nhym arŷm kôt ngô amingrēk ne. Amingrēk nhym me'õ punu kumrêx kute memã wan noxja ne arŷm mex ne. Pydjibit mex.

<sup>5</sup> Be, Jeju Djeruxarẽ'yr bôx ne ngô ja'yr bôx. Nhym me'õja me punu kôt nõ. Punu'ã ne amex kräptī:bê 38 apêx. <sup>6</sup> Nhym arŷm omûn amim,

—Be, amrêbê ne me'owâ punu, ane. Ne kam kum, “Djâm amã amex prâm”? ane.

<sup>7</sup> Nhym punuja kum,

—Be, ngô kute amingrêkkam djâm inhõbikwa'õ got ijo têñ ngômã imê ba on imex ne? Kati. Nã bãm te ngô'yr amibêx ne nhym arŷm me'õ imã wan nox ne. Ba kam imex prâm kêt ne, ane.

<sup>8</sup> Nhym kum,

—Be, kàjmã djan anhikwâ djà krân amŷn o tê, ane. <sup>9</sup> Nhym arŷm kabënmê ro'ã mex ne ikwâ djà krân kumŷn o tê. Pi'ôk ràràrkam, me tyk djà kêt djà nhõ akatikam ne mex ne.

<sup>10</sup> Nhym mebê idjaer rûnh omûn kum kabën ne kum,

—E kum pi'ôk ràràr ne ja. Djâm aje kam kukrâdjâ mar kêt ne ate anhikwâ djà mŷn o tê? ane.

<sup>11</sup> Nhym aminêje memã kum,

—Me'õ kute ijo mex ne imã, “Anhikwâ djà krân amŷn o tê”, anhŷr kôt ne ba arŷm inhikwâ djà mŷn o tê, ane.

<sup>12</sup> Nhym me kum,

—Mỳj me'õ ne amã, “Anhikwã djà krãn amÿn o tẽ”, ane ga kam o tẽ? ane. <sup>13</sup> Nhym, “Kon, ije mar kêt”, ane. Be, ar bu'ã ne me krãptí: ajkarê. Nhym Jeju arÿm me katikôt mã tẽ nhym arÿm omñnh kêt ne.

<sup>14</sup> Nhym kam Jeju Metñndjwÿnh nhõ kikretikam kum katon kum,

—Ê, arÿm amexkam on ajaxwe krãta. Dja ga ajte ajaxwe nhym mÿjja'õ ajte ajo ajkë. Mÿjja punu kute apunu tûm jakrenh mex dja ajte ajo ajkë, ane. <sup>15</sup> Nhym arÿm mebê idjaer rûnh'yr tẽn memã arën memã kum,

—Be, Jeju ne ijo mex, ane.

*Kute me rûnhmã amikôt amijarënh.*

*Dju r 10.30*

<sup>16</sup> Jeju kute pi'ôk ràràrkam meo mexo bakam ne mebê idjaer rûnh kum kurêo ba. Ne kam arÿm abenmã kum, “Gwaj on kubî”, anhÿro ba. <sup>17</sup> Nhym Jeju arÿm memã kum,

—Be, Ibãm ne pi'ôk ràràrkam àpênh ar ba. Ba kudjwa kam idjâpênh ar iba, ane. <sup>18</sup> Nhym me arÿm abenmã kum,

—Be, Jeju gwaj bapãnh pi'ôk ràràrkam àpênh ba. Djäm jabit? Kati. Tämwã ta ne amijo 'êx ne Metñndjwÿnho bãm ne raxo amiptaro ba, ane. Me abenmã anen arÿm we Metñndjwÿnho ngryk ne kute Jeju bñnmã kangrôn htyx ne.

<sup>19</sup> Nhym kam Jeju amipãnh memã kum,

—E kum, mrämri ne ba ibê Metñndjwÿnh Krakumrêx. Djäm ba ipydji ne ba idjâpênh got? Kati. Ibämmë ne bar idjâpênh'ã ajkrut. Ne ba ren ipydjin ren ije meo mex kêt. Ibãm djâpênh ne

ba omūn arȳm àpênh o idjàpênh. Ibām djàpênh kunīkôt ne ba kudjwa ã idjàpênhō ane. <sup>20</sup> Be, mȳkam? Bir, Ibām kum ijabêkam. Ne kam arȳm imā amidjàpênh kunī jakre ba kôt ipêx. Dja ī imā mȳjja pumūnh kêt ra:x kwȳ jakre ba arȳm ipêx ne. Dja mȳjja raxo ajbir ije ipêxja jakrenh mex ne. Dja ba ipêx ga me te aje marmā kam ano tyn aku'ē. <sup>21</sup> Ba Ibām kôt akubyn me tyko tīn. Kute Ibām ta kute akubyn me tyko tīn pyrâk ne ba ã meo ane. Dja ba imā me tyk akubyn o tīn kīnh ne arȳm ã meo ane nhym me arȳm akubyn tīn. <sup>22</sup> Dja ba me axwe kukjan memā ikaton kam memā axwe pānh jarēndjwȳ. Ibām kute me'ōmā axwe pānh jarēnh kêt. Ta ne imā,

“Ga dja ga me kunīmā axwe pānh jarē”, ane.

<sup>23</sup> Be, mȳj kadgy ne ijā memā axwe pānh jarēnh djwȳnh mē? Bir, dja ba memā axwe pānh jarē nhym me arȳm ijo bēnjadjwȳr ra:x ne. Dja me ijo bēnjadjwȳr ra:x mrāmri me kute Ibāmo bēnjadjwȳr rax pyrâk. Ja kadgy ne ijā memā axwe pānh jarēnh djwȳnh mē. Be, djām me kute imā ikajgo jarēnhkam kute Ibāmmā rax jarēnh got? Kati. Dja me imā irax jarēnh kêt ne arȳm Ibāmdjwȳmā rax jarēnh kêt. Ta ne ijano ba tē.

<sup>24</sup> Dja me tu amim ikabēn markumrēx ne tu amim kute ijanor djwȳnh markumrēx ne arȳm kunī Metīndjwȳnhkôt tīn ne ar ba rā'ā: rā'ā ne. Dja ba me jamā axwe jarēnh kētkumrēx. Amrēbē ne me ja Metīndjwȳnhbē amakkre kêt kute mrāmri ne me tyk amakkre kêt pyrâk. Ne kam arȳm jakam Metīndjwȳnhkôt tīn ne ar ba rā'ā: rā'ā ne. Mrāmri ne ba me amā ja jarēnhkumrēx. <sup>25</sup> Dja me tyk ī

ikabēn ma. Ibê Metīndjwŷnh Kraja ikabēn ma. Ne kam me kute ikabēn mar kunî dja me akubyn tĩn. 'A akati arȳm me bajo rām ne ja. Arȳm ije kum o kraxmā. Mrāmri ne ba me amā ja jarēnhkumrēx.

<sup>26</sup> Be, mȳj ne ikam kute ba memā ikabēn nhym me akubyn tĩn? Bir Ibāmmē ije aben pyrâk. Kam ne ba memā ikabēn nhym me akubyn tĩn. Ibām ta ne tĩn ne ta kute mȳjja kunīmā tĩn jangjêho ba. Ibām kabēn kôt ne ba kudjwa itĩn ne ije mȳjja kunīmā tĩn jangjêho iba. <sup>27</sup> Ne Ibām kabēnkôt dja ba memā axwe pānh jarēhdjwȳ. Arȳm ije amijo inhïkam dja ba ã meo ane.

<sup>28</sup> Be, ije me amā, "Dja me tyk ikabēn man akubyn tĩn", anhŷrkam kwâr̄k wânh te aje marmā ikam ano tyk kêt. Mrāmri dja pyka krâkam me tyk kunî ikabēn man akubyn kato. <sup>29</sup> Me mex ne ukaprī dja me akubyn tĩn. Dja me Metīndjwŷnhkôt tĩn ne ar ba rā'ā: rā'ā ne. Nhym me axwedjwȳ dja me akubyn tĩn. Ije memā axwe pānh jarēnh kadjy dja me akubyn tĩn.

<sup>30</sup> Be, djām ipydji ne ba ar iba? Kati. Ba ipydji, idjâpênh ne ikabēn kêt. Ibām kabēn o ne ba ikabēn. Ibām ne imā me axwe jakre ba kôt me axwemā ikaton kam memā pānh jarē. Djām ije amidjwŷnhbito kînhmā? Kati. Ibām kute ijanor ne ba ije o kînhmā. Kabēnkôt ije katât me axwemā ikatorn kam pānh jarēnhkumrēx.

<sup>31</sup> Be, djām ipydji ne ba me amā amijarē? Kati. Ba ren ipydjin me amā amijarē ga me ren mrāmri ijā, "Kati. Kabēn kajgo", ane. <sup>32</sup> Nhym be, kati. Me'ōdjwȳ ne ikukām ijā me amā ujarēnhkumrēx. Katât me amā ijā ujarēnhkumrēx. Ja ne ba arȳm ije mar.

<sup>33</sup> Be, me ga ne ga me amrēbê Djuāo'yr me akwÿ jano. Nhym me Djuāo'yr bôx ne kukij. Nhym arÿm katât me amã ijã ujärënhkumrêx ga me arÿm ama. <sup>34</sup> Be, djäm kute kabëno Ibäm jakrenh got ba me amã Djuāo jarë? Kati. Pykakam me'õ kute kabëno Ibäm jakrenh kêt. Be, mÿj kadjy ne ba me amã Djuāo jarë? Bir, me aje amijã Djuāo kabëñ markumrêx nhym Metïndjwÿnh kute me ajaxwebê me apytàrmä ne ba me amã arë. <sup>35</sup> Djuāo ne kute mrämri ne ngônhpôk nhirâ pyràk ne ar ba. Näm me amã kabëñ mex jarënho ba. Ga me ren tu amim kabëñ markumrêx ne ren amijo aba mex rã'ã. Nhym be, kati. Djuāo kute me amã arënho bakam ga me aje mar 'ikrän ne akñh 'ikrän ne.

<sup>36</sup> Be, Ibämdjwÿ ne kute imã,

"Ije amã adjàpênh djà jarënhja dja ga inomã amë", anhÿr ne kute prïne imã 'ã karõ ba arÿm kôt idjàpênh iba. Ba mÿjja pumûnh kêt nhipêxo iba ga me arÿm omû. Idjàpênh ja kute iraxo amirïto Djuāo jakrenh mex. Ga me ren aje idjàpênh pumûnhkam ren arÿm mrämri iraxmä akatorkumrêx. Ibäm kute ijanorkôt ne ga me ren imã akatorkumrêx.

<sup>37</sup> Ibäm ta kute ijanor ne arÿm ijã ajarë. Djäm me aje õkre mar ne ï pumûnh got? Arkati. <sup>38</sup> Ga me ren aje amim Ibäm kabëñ mar präm ne ren tu amim imarkumrêx. Nhym be, kati. Ibäm kute ijanor djwÿnh ta ne arÿm mä amã ijã ajarë ga me aje amim kabëñ 'amýnh kêt ne mar präm kêt. <sup>39</sup> Goja prïne Metïndjwÿnh kabëñ'ã pi'ôk no'ôk pumû. Me ga ne ga me 'ã amim, "Dja ba arënho iban Metïndjwÿnhkôt itñ ne ar iba rã'ã: rã'ã ne", anhÿro aba. Me aje amim anhÿrkam goja prïne

amim omūn ama. Pi'ôk tāmkam ne Metīndjwŷnh ba ijā ajarē. <sup>40</sup> Näm te pi'ôkkam ijā ajarē ga me ikôt abikamēnh kêt. Ga me ren Metīndjwŷnhkôt atñ kadgy ren ikôt ajkamē. Nhym be, kati. Me aje ikôt abikamēnh prãm kêtkumrêx.

<sup>41</sup> Djãm me aje imã, “Araxkumrêx”, anhŷrmã? Djãm irax ja ne ba abej? Kati. <sup>42</sup> Be, mýkam? Bir, me amã kàjkwakam Metīndjwŷnh jabê këtkam ije irax ja jabej kêt. Arŷm ije me amar. <sup>43</sup> Ibãm kukwakam ba tẽn me awŷr bôx ga me aje amim imar kêt. Me'õ kàtäm ta dja tẽn me awŷr bôx ne ta amiraxo àmra ar ba ga me arŷm tu amim markumrêx.

<sup>44</sup> Be, me ga ne ga me amirax jabej mã amim, “Ba gêt ba amibën gê me imã irax jarê”, anhŷro aba. Ne kam aje amim, “Ba Metīndjwŷnhmâbit amijarê gê ta ijo rax”, anhŷr kêtkumrêx. Aje amim, “Ba gêt irax. Ba gêt irax”, anhŷro abakam aje amim Metīndjwŷnh mar prãm kêtkumrêx.

<sup>45</sup> Djãm ba dja ba Ibãmmã me ajaxwe jarê? Kati. Ga me akukämâre Môjdjê kanàrräm ar amijo aba. Ta ne arŷm Metīndjwŷnhmã me ajaxwe jarênho dja. <sup>46</sup> Djãm mrämri ne ga me aje tu amim akukämâre Môjdjê kabën markumrêx? Kati. Ga me ren tu amim Môjdjê kabën markumrêx ne ren badjwŷ tu amim imarkumrêx. Ta ne ikukäm ijā ajarën ijā pi'ôk no'ôk. Kam ga me ren amim kabën jarêñ ren tu amim imarkumrêx.

<sup>47</sup> Nhym be, kati. Me aje amim Môjdjê kabën mar kêt ne aje kôt amim badjwŷ ikabën mar kêt. Näm ã Jeju pi'ôk ràràrkam kute me'õ punuo mexkam mebê idjaer rûnhmã ane.

**6**

*Kute djwòyo mebê 5.000o djuw mex.  
Mat 14.13; Mak 6.30; Ruk 9.10*

<sup>1</sup> Näm memä anen kam arȳm amū tē. Tē:n kam arȳm imôtibê Garrêja nhikjêmä rê. Imôti nhidji 'õdjwÿbê Xiberij. <sup>2</sup> Nhym kam me krãptï kôt mō. Ōbê Jeju kute mÿjja pumûnh kêt kwÿ nhipêx nhym me kute omûnhkam ne me kôt mō. Näm me punu krãptïo mex nhym me omûn arȳm kôt mō. <sup>3</sup> Kôt mō nhym Jejumë kôt ba djwÿnh ar me kukäm mō. Mō:n krãnh'ã wabi. Àbir tē:n arȳm kam nhÿ. <sup>4</sup> Be, arȳm ne Djeruxarëkam mebê idjaer kute aben pydji djà nhõ akatija bôx 'yr. Me kute Metîndjwÿnh me kukämäre nhirôbê mrãnhja mar kadgy ne arȳm õ akati 'yr.

<sup>5</sup> Ar krãnh'ã nhÿ nhym kam Jeju amipãnh rît. Nhym nînh me krãptï: kôt mō nhym me omû. Ne kam Piripimä kum,

—Jäm dja gwaj t n me kadgy djw  kw  by? ane.

<sup>6</sup> Be, dj m kute amikuk m amimar k t ne Piripi kukij? Kati. Kute pr ne amikuk m amimar. Be, m ykam ne kukij? Bir, Piripi kute mr mri amim tu markumr x jabej ne kukij. <sup>7</sup> N m kukij nhym Piripi kum,

—T  g t kon. Gwaj banh  pi' k kapr 'ã akrekam kub  denarjuo 200bit. Ne gwaj ren pi' k kapr  jao ren me kadgy djw  by nhym ren me krãptï abenm  kokj r kryre nhym ren me kr pt 'ã djw  k t, ane.

<sup>8</sup> Nhym Jejuk t ba djw nh 'õdjw ja nhidjib  Āngre. Xim o Pedrum  ar axik t ap x. Āngreja kum,

**9** —Ota jakam me'õ bôktire nhõ djwymē teppraremē. Xewadao djwy nhipêx amânhkrut ne amânhkrut ne ikjékêt. Ne teppräre amânhkrut. Nhym be, me kräpti: Mÿj dja gwaj djwy ngrirejao me on? ane.

**10** Nhym Jeju arkum,

—Ar memã arẽ gê me nhÿ, ane. Be, bõre ne pyka wâkam kumex ne. Jeju arkum ane nhym ar arym memã arẽ. Nhym me arym bõrekam nhÿ. Me kräpti: kubê 5.000 ne me nhÿ. **11** Nhym kam Jeju arym djwy jamÿ. Ne kam arym o Metindjwînhmã amikînh jarë. O kum amikînh jarën arym kôt ba djwînhmã kungã. Nhym ar me kräptimã kungã. Näm ã teppräredjwyo ane.

**12** Nhym me õ kwÿ krë:n arym ajne. Nhym Jeju kôt ba djwînhmã kum,

—Dja gar djwy janhy karwà. O bikenh kêt kadji, ane. **13** Nhym kam ar karwàn kaxnokai pÿnh djari kam kungij. Nhym kam kaxnokaibê 12 ipu. Be, xewadao djwy amânhkrut ne amânhkrut ne ikjékêt janhy 'ã kâtam ne ja.

**14** Nhym me arym kute mÿjja pumûnh kêtja pumûnhkam abenmã kum,

—Be, Metindjwînh kukwakam kabën jarën djwînh ja ne me amrëbê arẽ. Me memã kum, “Dja pykamã bôx”, anhÿro ba. Be, kôt ne Jeju arym jakam bôxkumrêx, ane.

**15** Nhym Jeju arym me kuman amim,

—Got ba ren arek dja nhym ren me tu ijo tÿm ne ijã bënjadjwyr rax më. Djäm on pykakam memã inhÿr präm got? ane. Ne kam arym mebê tën amû krânh'ã wabin ate ar ba.

<sup>16</sup> Nhym kam arȳm para. Nhym kôt ba djwÿnh t  n arȳm im  ti'  r ruw. <sup>17</sup> Ne kam arȳm k  '  kam wadj  n nox ne. Am   ak  x nhikj  m   kr  raxb   Kapana'  r m  rm   ar arȳm nox ne. '  r m  : nhym ar'   arȳm akam  t ne. Nhym kraxje Jeju ar'  r b  x k  t r  '  .

<sup>18</sup> Ar m  : nhym arȳm k  k 'it  x wab   nhym kam ng   amijap  n t  x ne. <sup>19</sup> Nhym ar ng   r  nho m  n arȳm ajbub   t  y ne. Ar m  r'   arȳm kirometub   5 ap  x. Nhym Jeju n  nh ark  t tu ng  '   t   nhym ar om  . Nhym arȳm aro r  m ne ja nhym ar arȳm t  n pr  m ne. <sup>20</sup> Nhym arkum,

—Ar at  n pr  m k  t. Ba ne ba ar ak  t t  , ane.  
<sup>21</sup> Nhym ar kab  n man arȳm k  nh ne. Ne kum,

—Amr   ar ik  t k  m   wadj  , ane. Nhym arȳm wadj  n nh  . Nhym   rm   ro'   ar arȳm ak  x nhikj  '  r b  x. Kapanakam ar b  x.

<sup>22</sup> Jeju ar ak  x nhikj  kam b  x nhym arȳm ar'   akati. Nhym kam am   ak  x nhikj  b   me te ar    k   jabej. Me kr  pt   kute am  ja'   d  jw   kr  nja ne te ar    k   jabej ne abenm   kum,

—Be, am  ja'   k   pydjibit n   nhym ar o m  . K  t ba djw  nhbit m   o m   nhym Jeju ark  t k  kam   r k  t. N  m me kr  pt   te ar    k   jabejn kam    abenm   ane.

<sup>23-24</sup> Ne kam me kute Jeju ar om  nh k  tkam arȳm ar'  r m  . Me k   kw  kam wadj  n ak  x nhikj  m   Kapana'  r nox ne m  . Be, nh  nh k   ja'  kam ne me m  ? Bir, kr  raxb   Xiberijkam k   '  kam ne me m  . Xiberijkam k   kw   arȳm me ku'   d  j  '  nh m  . B  njadjw  r djw  nh kute Met  ndjw  nhm   amik  nh jar  nh nhym me kute djw   kr  n d  j  '  nh ne arȳm

kà mō. Kà kwȳ jamā ne me wadjàn amū kôt mō.  
Me kute Jeju jabej kadŷ ne me Kapana'ŷr mō.

*Kute amijā djwȳ jakren 'ā ujarēnh.*

**25** 'Yr mō:n kam imôti nhikjêmā bôx. Bôx ne abej  
ne arȳm kum kato. Jejumā katon arȳm kum,  
—Ujarēnh djwȳnh, tō nhÿnh ne myt nhÿ ga jakam  
bôx? ane.

**26** Nhym memā kum,  
—Be, mȳkam ne ga me ijabej mō? Djām amūja'ā  
ije mȳjja pumūnh kêt kwȳ nhipêx ga me aje  
omūnhkam? Djām arȳm me aje kôt iraxmā aka-  
torkam? Djām me aje ajte irax marmā ne ga me  
ijabej mō? Arkati. Be, me ajajnekam. Me aje djwȳ  
krēn ne me ajajnekam ne ga me ijabej mō. Mrāmri  
ne ba me amā ja jarēnhkumrēx.

**27** Kwārīk wānh djwȳkôtbit ajamak bēn kêt. Tām  
dja akuno. Nhym be, atemā mȳjja kute djwȳ pyràk.  
Jakôt dja ga me ajamak bēn. Tām ne mex rā'ā  
nhym ô'ā me Metīndjwȳnhkôt tīn ne ar ba rā'ā: rā'ā  
ne. Ba ije amijo inhī dja ba me amā kungā ga me  
atīn ne ar aba rā'ā: rā'ā ne. Bir, Ibām kute imā 'ā  
karō. Kabēnkôt dja ba me amā kungā. Kàjkwakam  
Ibām, Metīndjwȳnh ta ne mrāmri kute 'ā imā karō  
māmdji, ane.

**28** Nhym me kum,  
—Be, mȳj dja ba me Metīndjwȳnhmā idjàpênh o  
nhym arȳm kum me ikīnh? ane.

**29** Nhym,  
—Metīndjwȳnh ne ijano ba tē. Kôt dja ga tu amim  
imarkumrēx. Kum adjàpênh ne ja. Dja ga me ā ane  
nhym arȳm kum me akīnh, ane.

**30** Nhym me kum,

—Goja mŷjja pumūnh kêt'õ nhipêx ba me omū. Ba me ije araxmā ikator kadŷ omūn kam goja tu amim amarkumrēx. <sup>31</sup> Be, me bakukāmāre ne me kapôt kukritkam djwŷbê mŷj ne ja krē. Me bakukāmāre ne me 'ã pi'ôk no'ôk ne kamā memā kum,

“Me kute krēn kadŷ ne memā kàjkwa kurūm djwŷ ngã”, ane.

Goja kudjwa ã me imā o ane ba me omū, ane.

<sup>32-33</sup> Nhym amijā djwŷkumrēx jakren memā kum,

—Be, Môjdjê kute me akukāmāremā kàjkwa kurūm djwŷ nhõr kêt. Nhym be, Ibām kute me amā kàjkwa kurūm atemā djwŷkumrēx nhõr. Me'õ ne arŷm kàjkwa kurūm ruw ne kute me kunîmā tîn jangjênh. Kute memā tîn jangjênh nhym me tîn ne ar ba rã'ã: rã'ã ne. 'Ã ne ije me amā,

—Metîndjwŷnh kute me amā atemā djwŷkumrēx nhõr, anhŷr. Mrâmri ne ba me amā ja jarênhkumrēx. Nâm Jeju ã memā ane.

<sup>34</sup> Nhym me kum,

—Bënjadjwŷr djwŷnh, goja mā me imā djwŷ ja nhõro nhŷ, ane.

<sup>35</sup> Nhym Jeju memā kum,

—E kum, ba. Ba ne ba ije atemā djwŷ pyràk. Ba ne ba ije memā tîn jangjênh nhym me tîn ne ar ba rã'ã: rã'ã ne. Dja me mā ikôt ajkamēn arŷm kînhkumrēx rã'ã kute mrâmri ne me arŷm kum prâm kêtakam kînh pyràk. Dja me tu amim imarkumrēx ne arŷm kînhkumrēx rã'ã kute mrâmri ne me arŷm kum kôr kêtakam kînh pyràk. <sup>36</sup> Be, djäm me aje tu amim imarkumrēx got? Kati. Ba ne ba

arȳm me amā, “Nā gām me te ipumūn amim imar kêt”, ane.

<sup>37</sup> Be, Ibām kute ikadjy memā amak bônhja kunī dja me tu amim imarkumrēx ne arȳm mā ikôt ajkamē. Ba kam me'ō kanga kētkumrēx. <sup>38</sup> Mÿkam dja ba me'ō kanga kētkumrēx? Bir, Ibām kute me'ā imā karō kôt dja ba me'ō kanga kêt. Be, djām ba ije amijā amim karō kôt ne ba kàjkwa kurūm ruw ne ar iba? Kati. Ibām kute ijanor djwŷnh kabēn kôt ne ba ruw ne ar iba.

<sup>39</sup> Ibām kute ijanor djwŷnh ta ne ijā amim karōn amim, “Be, ije kadjsy memā amak bônhja dja ikra mā meo ban 'ōo biknor kêt nhym me akubyn tñ ne. Pykakam me kunī kute aminhinomā amimēnh djà nhō akatikam dja ikra akubyn ō me jao tñ”, ane. <sup>40</sup> Ibām kute ijanor djwŷnh ajte ijā amim karōn amim, “Me kute ikra pumūnh ne tu amim markumrēxa dja me kunī ikôt tñ ne ar ba rā'ā: rā'ā ne”, ane. Ibām kute ijā amim karō ne ja. Pykakam me kunī kute aminhinomā amimēnh djà nhō akatikam dja ba akubyn inhō me jao tñ, ane.

<sup>41</sup> Nhym kam mebê idjaer rūnh arȳm kàxā kabēn kumex ne arē. Kute memā, “Ba ibê kàjkwa kurūm djwŷ”, anhŷrkam ne me kabēn kumex jarē. <sup>42</sup> Ne abenmā kum,

—Be, djām kubê Metīndjwŷnh Kra got? Kati. Jôdje ne kudji. Idjibê ne Jeju. Ba me ije nāmē bām pumūnh tūm. Nhym amijo 'êx ne gwaj bamā,

—Kàjkwa kurūm ne ba ruw, anhŷro ba. Kati:. Nām 'êx. Nām me ā abenmā ane.

<sup>43</sup> Nhym Jeju me kabēn man memā kum,

—Kwârïk wānh ikàxā akabēn kumex ne arēnh kêt. <sup>44</sup> Be, djām me ga dja ga me ikôt ajkamē?

Kati. Ibām kute ijanor djwŷnh kute memā amak bônhkambit ne me mā ikôt ajkamē. Mā ikôt ajkamē ba arȳm akubyn meo tīn. Pykakam me kunī kute aminhinomā amimēnh djà nhō akatikam dja ba akubyn meo tīn.

<sup>45</sup> Amrēbê: ne me bakukāmāre Metīndjwŷnh kuk-wakam kabēn jarēn memā kum,

“Metīndjwŷnh ta dja memā amikabēn jarē nhym  
me arȳm kabēn markumrēx”, ane.

Be, me bakukāmāre kute memā anhŷr ne 'ã pi'ôk no'ôk kôt mŷj xê dja mā ikôt ajkamē? Bir, Ibām kute memā kabēn jarēnh nhym me arȳm kute kabēn markumrēx. Me kute mŷjj'a'ã kute kabēn jarēnhja markumrēx. Me ja dja me mā ikôt amijo bikamēnhkumrēx. Nām ã Jeju memā ane.

<sup>46</sup> Ne kam ajte memā kum,

—Be, djām me'õ ne arȳm Ibām pumū got? Kati. Bajbit ne ba arȳm kàjkwakam Metīndjwŷnh pumūn arȳm kurūm tēn bôx. Bajbit ne ba arȳm Ibām pumū. <sup>47</sup> Me kute tu amim imarkumrēx arȳm Metīndjwŷnhkôt tīn ne ar ba rā'ã rā'ã ne. Mrāmri ne ba me amā ja jarēnhkumrēx. <sup>48</sup> Ba ne ba ije atemā djwŷ pyràk. Ba ne ba memā tīn jangij nhym me Metīndjwŷnhkôt tīn ne ar ba rā'ã rā'ã ne.

<sup>49</sup> Be, me bakukāmāre ne me kapôt kukritkam djwŷbê mŷj ne ja ku nhym mebêngêt tūmràm me kupa. <sup>50</sup> Ije me amā atemā djwŷ jarēnhja ne kubê kàjkwa kurūm djwŷ. Dja me kukun tyk kêt. <sup>51</sup> Ba ne ba ije atemā djwŷ pyràk. Ba ne ba memā tīn jangij. Dja me djwŷ ja krēn Metīndjwŷnhkôt tīn ne ar ba rā'ã: rā'ã ne. Djwŷ ije memā õrja ne kubê inhī. Me kunī tīn kadji dja ba memā kungā, ane.

<sup>52</sup> Nhym kam mebê idjaer rūnh arȳm kabēno aben japan abenmā kum,

—Je tō, mȳj dja memā aminhī nhōr on nhym me ajmā krēnja on? ane.

<sup>53</sup> Be, djām mrāmri ne me kute ūkumrēx krēnmā? Kati. Atemā. Be, mrāmri me kute tu amim Jeju markumrēxo bamā. 'Ā ne Jeju me kute ū krēn jakren 'ā me kute kamrōo kōm jakre. 'Ā ne memā kum,

—Be, ba ije amijo inhī dja ga me inhī krēn kêt ne ikamrōo akōm kêt ne kam atīnkumrēx prām kêt. Mrāmri ne ba me amā ja jarēnhkumrēx. <sup>54</sup> Me kute inhī krēn ne ikamrōo kōm ne me mrāmri Metīndjwȳnhkōt tīn ne ar ba rā'ā: rā'ā ne. Pykakam me kunī kute aminhinomā amimēnh djà nhō akatikam dja ba akubyn meo tīn. <sup>55</sup> Mrāmri ne inhībē djwȳ ne ikamrōbē me kōm djà. <sup>56</sup> Me kute inhī kur ne ikamrōo kōmjā, me jamē ne ba me ije aben mar tȳx ne ije aben jamȳnh tȳx ne abenā idjukanga kêt ne ar abeno iba. <sup>57</sup> Mrāmri Ibām tīnkumrēx ne ijano ba tē. Kam ne ba Ibām tīn o itīnkumrēx. Nhym me kute inhī kurdjwȳ dja me ba itīn jao tīnkumrēx.

<sup>58</sup> Ije amā atemā djwȳ jarēnh ja ne kàjkwa kurūm ruw. Djām kute djwȳbē mȳj ne ja pyràk? Kati. Nām me te mȳj ne ja ku nhym mebēngēt arȳm me kupa. Nhym be, ate dja me atemā djwȳ ja kun arȳm Metīndjwȳnhkōt tīn ne ar ba rā'ā: rā'ā ne. Nām ā Jeju memā ane.

<sup>59</sup> Mebê idjaer bikprōnh djàkam ne Jeju memā ja jarē. Kapanakam me bikprōnh djàkam.

60 Kute memā aminhī'ā djwȳ jarēnh ne memā 'ā ujarēnhkam ne me kōt baja krāptī arȳm amim,  
—Je, djām me ije kabēn wā mar got? ane.

*Me krāptī kute Jeju kanga.*

61 Nhym Jeju ta arȳm me kuman memā kum,  
—Ba arȳm me amā atemā djwȳ jarē ga me aje amim imar kêt ne arȳm apijām ne. 62 Dja ba ī ikri djà tūmmā wabi ga me idjābirkôt ipumū. Mȳj dja ga me arȳm kam nē? 63 Be, atemā kàjkwakam ikabēn kukrādjà ne ba me amā arē. Metīndjwȳnh Karō kute meo bakambit ne me kute ikabēn mar. Me ga ne ga me aje amidjwȳnho kīnh prām. Kam me aje imar kētkumrēx. Nā bām me amā ikabēn jarē, me amā Metīndjwȳnh Karō jarē. Tām ne kute meo ban memā tīn jangij nhym me Metīndjwȳnhkôt tīn ne ar ba rā'ā: rā'ā ne.

64 Be, djām me akunī ne ga me aje tu amim imarkumrēx? Kati. Me akwȳ ne ga me aje amim imar kêt, ane. Nām Jeju ā memā ane. Be, mȳj ne me mar on kam ā memā ane? Bir, amrēbē mȳjja kunī kētri ne Jeju kute amikukām me mar. Apȳnh me ī djāri kute amim mar kêtja arȳm kute me mar. Djudadjwȳ dja ī kurê djwȳnhmā Jeju kanga. Nhym arȳm kute adjwȳnhdjwȳ mar. Kukām kute mar.  
65 Ne kam memā kum,

—Me akwȳ ne ga me aje amim imar kêt. Ba kam arȳm me amā, “Djām me ga dja ga me ikôt ajkamē? Kati. Ibām kute memā amak bōnhkambit dja me mā ikôt ajkamē.” Nām ā Jeju memā ane.

66 Nhym kam me kōt baja krāptī arȳm kubē amijo akēx ne ajte kōt ba kêt.

67 Nhym kam Jeju kute ar anorjabē 12mā kum,

—Djām ar gadjwŷ dja gar ikanga? ane. <sup>68</sup> Nhym ar 'õbê Ximão Pedru kum,

—Kati. Bēnjadjwŷr djwŷnh, mŷj me'õkôt dja bar ar iba? Arkati. Gajbit ne ga akabēno meo tĩn ne 'ã ar imã adjujarẽnh ar aba. Metīndjwŷnhkôt me tĩn ne ar ba rã'ã: rã'ãja'ã ar imã adjujarẽnh ar aba. <sup>69</sup> Ar ba ne bar tu amim amarkumrẽx. Mrāmri abê me inhõ Bēnjadjwŷrbê kumkatibê Kritu. Mrāmri abê Metīndjwŷnh Kra. Metīndjwŷnh tĩnkumrẽx Kra. Ar ba ne bar tu amim amarkumrẽx.

<sup>70</sup> Nhym Jeju arkum,

—Be, mrāmri ne ba amijo ar apytârkumrẽx. Ije ar ajanorbê 12 ne ba amijo ar apytârkumrẽx. Be, djām ar akunî ne gar amex? Kati. Ar ajõ apydji ne abê Xatanaj nhõ àpênh, ane. <sup>71</sup> Djuda'ã ne kabēn. Djuda Ikadji. Ximão 'õdjhŷ kute irja. Dja ĩ kurê djwŷnhmâ Jeju kanga. Kute ar anorjabê 12'õ ja dja kanga.

## 7

### *Djeruxarẽkam me kräptîmâ 'ã ujarẽnh.*

<sup>1</sup> Jeju memâ anen kam arek Garrêjakambit ar ba. Be, mŷkam ne Djudêjakam arek ar ba kêt? Bir, mebê idjaer kute kam bïnmâ ar abej bakam. <sup>2</sup> Nhym kam arŷm Djeruxarẽkam mebê idjaer kräptî kute aben pydji djà nhõ akati 'yr. Me kute aben kajmâ'ã me bakukâmâre kukràdjà mar kadjy bô mjýrkam krî djà nhõ akati 'yr.

<sup>3</sup> Nhym kam Jeju kamy ar axikôt apôxja kum,

—E kum, goja amû pykabê Djudêja'yr tê. Dja wâkam akôt me ba djwŷnh adjàpênh kôt apumû.

<sup>4</sup> Djām me'õ kute me kunímâ amiraxo amirît prâmkam kute mebê amijo bipdjur prâm got? Aje

mrāmri mŷjja pumūnh kêt nhipêx jabej goja pyka kunikôt me kunimā amijo amirît, ane. <sup>5</sup> Be, nām ar te Jejumē axikôt apôx ne amim mar kêt. Kam ne ar ā kum ane.

<sup>6</sup> Nhym Jeju arȳm arkum,

—Je djām kraxje me kute ijo tȳm djà nhō akati iwyr bôx kêtjakam gar kam imā arē? Kati. Ar gajbit akati kunikôt ar adjumar mex rā'ā. <sup>7</sup> Nhŷnh ne pykakam me axwe 'ō kum akurêmā? Arkati. Nhym be, ba, me kum ikurêkumrēx. Ije me axwe'ā memā idjujarēn ar ibakam me kum ikurêkumrēx. <sup>8</sup> Ar gajbit dja gar Djeruxarēkam me kraptī kute aben pydji djà'yr mō. Inhō akati iwyr bôx kêt rā'ākam 'yr itēm prām kêt. <sup>9</sup> Nām arkum anen arek Garrêjakam ar ba.

<sup>10</sup> Nhym kam kamy ar arȳm tē. Nhym ar ba:n kam amipdjun arȳm me kute aben pydji djà'yr tē. 'Yr tē:n arȳm 'yr bôx. <sup>11</sup> Nhym arȳm 'ā me kute aben pydji djà nhō akati bôx nhym mebê idjaer rūnh arȳm abej ne memā kum, “Nhŷnh ne Jeju dja”? ane. Nhym me “Kon”, ane.

<sup>12</sup> Nhym me me kàxā abenmā Jeju jarēnho kumex. Me kwȳ ne me abenmā kum, “Kati. Jeju mexkumrēx”, ane.

Nhym me kwȳ arīk abenmā kum,

—Kati. Nām Jeju amijo 'êx ne me noo biknoro ba, ane. <sup>13</sup> Nhym be, nām me me ipôkri memā Jeju'ā ujarēnho amirît kêt ne. Mebê idjaer rūnh pymaje ne me me ipôkri 'ā ujarēnho amirît kêt ne.

<sup>14</sup> Nhym kam arȳm me kute aben pydji djà nhō akati nhōkre djà kôt Jeju arȳm Metindjwŷnh nhō kikreti'yr tēn wadjàn kam arȳm memā kukradjà

jarēnho dja. <sup>15</sup> Nhym kam mebê idjaer rūnh te kute Jeju marmā kam no tyn kumex ne abenmā kum,

—Je tō djām tāmwā kute mekôt pi'ôk jarēnh tūm got ā me kukrādjà jarēnh mexo ane?

<sup>16</sup> Nhym Jeju memā kum,

—Djām ba ikukrādjà ne ba me amā arēnho iba? Kati. Kute ijanor djwŷnh kukrādjà ne ba me amā arēnho iba. <sup>17</sup> Gêdja ga me ajō ga aje kukrādjà kôt amijo aba prām jabej arȳm ama. Me'õ kute ikukrādjà jarēnhmo krax djwŷnhja dja ga me ama. Djām ba ne ba ije me amā ikukrādjà jarēnhmo krax djwŷnh? Kati. Kàjkwakam Metīndjwŷnh ne kute arēnhmo krax ba kam kôt me amā arē. Ja dja ga me ama. Me aje kukrādjà kôt amijo aba prām jabej ama. <sup>18</sup> Ne ga ren me ajō ga amirax jabej ne ren 'ā memā amijarēn memā amijo adjāmra ar aba. Nhym be, kati. Kute ijanor djwŷnh ne ba ije rax jarēnh. Ije ajbit rax jarēnh ne kam katât ije ikabēn jarēnhkumrēx ne ijēxnhī kētkumrēx.

<sup>19</sup> Me bakukāmāre Môjdjê kute me amā Metīndjwŷnh kukrādjà jarēnhja djā ne ga me kôt ar amijo aba? Kati. Ga me ajō aje kukrādjà kôt ar amijo aba kêt. Ne kam aje ibīnmā ijabej ar aba. Mýkam? ane.

<sup>20</sup> Nhym me kum,

—Je tō nhŷnh me'õja ne kute abīnmā ajabej ar ba? Be, me karõ punu'õ ne ajo ba, ane.

<sup>21</sup> Nhym Jeju arȳm memā kum,

—Be, ba amrēbê me'õ punu pydjio mex ga me te aje mýjja marmā ikam ano tyn akumex. <sup>22-23</sup> Nã bām pi'ôk ràràrkam me'õo mex ga me arïk ijā abenmā kum,

—Pi'ôk ràràrkam ne apê. Axwekumrëx, anhýro aban arým ikam angryk ne. Djäm bajbit ne ba kam idjapênh iba ga me bajbit imã ijaxwe jarë? Kati. Me gadjwý ne ga me pi'ôk ràràrkam adjapênh aba. Môjdjê ne me amã me my nhinhu kà rênjh jarë. Djäm ta ne kumrëx arë? Kati. Me bakukämâre Abraão ar kumrëx ne ar arë. Ga me kam aje katât Môjdjê kukrâdjà kôt amijo aba kadjy pi'ôk ràràrkam adjapênh ne me my kà rênho aba. Mýkam ne ga me bajbit imã ijaxwe jarë? Ije kam príne me'õ punuo mexkam imã ijaxwe jarë. Ga me ren imã ijaxwe jarënh kêt. <sup>24</sup> Kwârïk wanh ga me arïk me axwe kêt'ã axwe janhôr kêt. Dja ga me mrämri me axwekumrëxkôt memã ajapôxkumrëx ne kam arým katât memã axwe jarënhkumrëx. Nãm ã Jeju memã ane.

### *Mebê idjaer kum kurê.*

<sup>25</sup> Nhym kam Djeruxarëkam me ar ba tûm kwì Jeju jabej aben kukij ne abenmã kum,

—Je, djäm mrämri me kute tãmwã bñnmã ar abej ba? <sup>26</sup> Nhym kam kum me uma kêt ne memã kabën ne. Nhym me arým kutã kute kum mýjja'õ jarënh präm kêtkumrëx. Bäräm me rûnh arým kute tãmwã'ã amim, “Jejubê ne me banhõ Bénjaduwýrbé kumkatibê Kritu”, anhýrkam ne me anhikrêñ kabën maro dja. <sup>27</sup> Tô nhýnh? Be, kati. Djäm me kute kraxkôt Bénjaduwýrbé kumkatibê Kritu mar got? Kati. Me kute kraxkôt mar kêtkumrëx. Nhym be, bãm kute Jeju djir ne gu me baje arým omûnh. Kôt ne gu me arým Jeju 'êxnhímã bakato. Nãm me kwì ã Jeju'ã abenmã ane.

<sup>28</sup> Nhym kam Jeju kute Metīndjwŷnh nhō kikretikam memā kukrâdjà jarēnho āmkam kàj bê memā kum,

—Be, mrāmri ne ga me aje imar. Nhŷnhja kurūm ne ba itêm ne ibôx ja ne ga me arȳm aje mar. Djām ba ne ba amikabēn kôt amrē tē? Kati. Me'ō kute ijanor djwŷnh ne mrāmri. Tāmwā ne ga me aje mar kêt. <sup>29</sup> Nhym be, ba ne ba ije omūnh tūm. Tām ne ijano ba amrē kurūm tēn bôx, ane.

<sup>30</sup> Nhym kam me bit kute o tȳm ne pa 'amȳnhmā. Ne te: o ane. Me kute o tȳm'ā myt bôx kêt rā'ākam ne me te: o ane. <sup>31</sup> Nhym me kwŷ krâptī arȳm tu amim markumrēx ne abenmā kum,

—Me baje raxmā bakator kadjy ne Jeju arȳm myŷja pumūnh kêt krâptī nhipêx ne. Me punu krâptīo mex. Djām me'ōdjwŷ bôx ne kute àpênh mexo kute akrenh got? Kati. Be, mrāmri tāmwâbê ne me banhō Bēnadjwŷrbê kumkatibê Kritukumrēx, ane.

<sup>32</sup> Me rūnh kàxā ne me ã abenmā anhŷro ku'ê nhym mebê pardjêumē me kadjy Metīndjwŷnh mar djwŷnh nhō bēnadjwŷr arȳm me kuma. Me kuman arȳm Jeju'yr me krâkamngônh kwŷ jan. Me kute pa 'amȳnhmā ne me me ano.

<sup>33</sup> Nhym kam Jeju arȳm memā kum,

—Be, me aro'ā ar iba ne arȳm 'ā akati ngrêre. Dja ba kam arȳm kute ijanor djwŷnh'yr tē. <sup>34</sup> Ga me kam arȳm te ijabej. Te ijabej ne imā akator kêt. Ne kam ikrī djà'yr te abôx prâmje, ane.

<sup>35</sup> Nhym mebê idjaer rūnh abenmā kum,

—Je tō, jām dja tē gu me kum bakator kêt. Djām apŷnh me bajtem ba djâkam me bimânh tūm'yr ne tēmmā? Djām kam kute me bajtemmā kukrâdjà

jarēnhmā? <sup>36</sup> Kute me bamā, “Dja ba tē ga me arȳm te ijabej. Te ijabej ne imā akator kēt. Ne kam ikrī djà'yr te abôx prāmje”, anhŷr. Mŷj gêdja kam nē? ane.

<sup>37</sup> Nhym kam me kute amikukrādjà kôt amijo mōr ne kute 'ā aminhinomā amimēnh nhō akati arȳm bôx. Akati raxja bôx. Me kukāmâre kukrādjà kôt me kute bô mjȳrkam krī'ā aminhinomā amimēnh kadjy akati ne arȳm bôx. Nhym Jeju arȳm kājmā djan memā kum,

—Me ajō ar amā kôr jabej amrē iwŷr tēn ikō.  
<sup>38</sup> Me kute tu amim imarkumrēxja gêdja ī me kadjwŷnhbê ngô kute meo tīnja mā mekam apôx. Me bakukāmâre kute pi'ôkkam memā arēnh kôt ne ba ar amā arē.

<sup>39</sup> Nām Jeju Metīndjwŷnh Karō'ā ā memā ane. Dja me tu amim Jeju markumrēx nhym Metīndjwŷnh Karō arȳm me'yr bôx ne meo ba. Djām arȳm ne meo ba? Kati. Metīndjwŷnh kute memā Karō janor djwŷnhrām ne Jeju memā ane. Dja Metīndjwŷnh amiwŷr Jejuo wabin akubyn o rax. Ne kambit arȳm memā Karō jano nhym bôx ne meo ba.

<sup>40</sup> Jeju memā ane nhym me krāptī kute kabēnja markam 'ā abenmā kum,

—Be, mrāmri ne tāmwābê Metīndjwŷnh kukwakam kabēn jarēnh djwŷnh. Me bakukāmâre ne me amrēbê: arē, ane.

<sup>41</sup> Nhym me kwŷ Jeju'ā abenmā kum,

—Be, tāmwā ne mrāmri kubê Kritukumrēx. Mrāmri kubê me banhō Bēnjadjwŷrbê kumkatibê Kritukumrēx, ane.

Nhym me kwŷ arīk 'ā abenmā kum,

—Be kati. Jejubê ne Bënjadjwìrbê kumkatibê Kritu kêt. Abatành djà ne pykabê Garrêja. <sup>42</sup> Nhym be, me banhõ Bënjadjwìrbê kumkatibê Kritukumrëx krîbê Berékam abatành. Kubê ne me bakukämäre Dawi tàmdjwì. Bënjadjwìr rax Dawi jabatành djàkam ne Kritu abatành djà. Amrëbê: ne me bakukämäre pi'ôkkam arẽ. Nhym be, kati. Djäm Jejubê Bënjadjwìrbê kumkatibê Kritu got? Jeju ate Garrêjakam abatành, ane. <sup>43</sup> Me kute ã abenmã anhýrkam me kute Jeju'ã axikôt kabën jadjwìr kêt. <sup>44</sup> Nhym me ja kwì bit kute o tÿm ne pa 'amÿnhmã. Ne kam te: kute o anhýrmã.

<sup>45</sup> Nhym kam me krâkamngônh kikreti nêje ku'êja me rûnh'yr akëx ne me'yr bôx. Metïndjwình mar djwình nhõ bënjadjwìrmë mebê pardjêu'yr bôx. Nhym kam me rûnh me krâkamngônhmã kum,

—Je tô mÿkam ne ga me Jejuo abôx kêt? ane.

<sup>46</sup> Nhym me krâkamngônh memã kum,

—Djäm me'õ pykakam kabën mexo kute tâmwã pyràk? Kati. Näm prïne kabën mexo kute katât me kuní jakrenh. Ba me kam te ije o itÿm ne pa 'amÿnhmã, ane.

<sup>47</sup> Nhym mebê pardjêu memã kum,

—Je tô djäm arÿm ne me gadjwì me anoo akno?

<sup>48</sup> Ë, ba me amã arẽ. Djäm me irax'õ, nàr me ibê pardjêu'õ ije amim tâmwã mar got? Kati. <sup>49</sup> Be, djäm me kâtâmwã kute Môjdjê kukràdjà mar got? Me kute me bakukämäre kukràdjà mar këtkam dja Metïndjwình arÿm me kanga, ane.

<sup>50</sup> Nhym Nikodemu. Täm ne akamàtkam Jeju'yr tê. Kubê ne mebê pardjêu'õ. Näm arÿm memã kum,

**51** —Je gêdja gwãm kraxje me baje axwe jabej me kukjér kêtakam memã axwe jarẽ? Kati. Be, Jeju kute kraxje me bamã amijarẽn kêtakam gu me arȳm 'ã axwe nhôro nhŷ, me bakukrâdjà kupa'ã ne gu me 'ã nhôro nhŷ, ane.

**52** Nhym me arîk kum,

—Djãm gadjwŷ pykabê Garrêjakam ajabatanh djà ne ga nêje akabëno dja? Be, pi'ôkkam ne Metîndjwŷnh kukwakam kabën jarẽn djwŷnh'õ Garrêjakam abatanh kêtakumrêx. Dja ga amim pi'ôk jarẽn arȳm kôt ikabënkumrêxmã akato. Jejubê Bênjadjwŷrbê kumkati kêt. Tãm dja ga pi'ôk jarẽn ama, ane.

**53** Nhym kam me kunî ajmàn aminhûrkwãmã apêx.

## 8

*Me'õ nire kute me'õbê mjêno àkînh.*

**1** Jeju arȳm krânhbê Oriwêre 'yr tê. Tê:n arȳm 'yr bôx nhym 'ã akamât nhym nõ. Nõ: nhym arȳm õkrêñ'anh kà. **2** Nhym kam Metîndjwŷnh nhõ kikreti'yr têñ kam bôx. Nhym kam me kunî ajte 'yr bôx nhym arȳm nhŷ. Nhŷn arȳm memã kukrâdjà jarênho nhŷ. **3** Nhym kam me arȳm Jeju'yr me 'õ nireo bôx ne me ipôkri kudja. Arȳm ne mjên ne kam ajte me'õbê mjêno akîn ar ro'ã nõ. Nhym me arȳm omûn o tûm ne pa 'amŷn Jeju'yr o bôx. **4** Ne kum,

—Ê, ujarẽn djwŷnh. Be, me'õ nire ja arȳm mjên ne arȳm me'õ myo akîn ar ro'ã nõ. Ba me ar nôrkôt ar omûn aro tûm ne arȳm awŷr o bôx. **5** Be, me ja

jaxwe pānh ne Môjdjê arȳm memā arē. Kute me bakukrādjà jarēnhkam Môjdjê arȳm 'ã memā kum,

—Ga me axwe pānh kēno titik ne abī gē ty, ane. Be, gadjwȳ ar imā axwe pānh'õ jarē bar kuma. Mȳj gēdja bar on? Nām me ã Jejumā ane.

<sup>6</sup> Mȳj kadjy ne me kum ane? Bir, godja kukrādjà kupa'ã mȳjja jarēnh jabej nhym me arȳm kōt kum axwe jarē. Ja kadjy ne me kum ane.

Nhym Jeju ate idjao nhȳn arek ikrao pyka no'ôko nhȳ. <sup>7</sup> Nhym me mā kum tāmjā jarē nhym arek pyka no'ôko nhȳ. Nhym kam kājmā djan memā kum,

—Goja me ajō apydji ajaxwe kētkumrēx jabej ga akumrēx kēn'õ byn o titik ne abī, ane. <sup>8</sup> Nām anen ajte nhȳ, pyka no'ôko nhȳ.

<sup>9</sup> Nhym me arȳm amima:ro djan amijaxwedjwȳ ma. Ne kam arȳm pijām ne mā apôxo dja. Me abatānhja kumrēx ne me kato. Nhym mekôt me abatānh nydjwȳ apôxo dja. Nhym ajbir abatānh nyre meo ino ren kato. Arȳm ne me kunī apêx. Nhym kam Jeju arȳm ate nhȳ nhym niredjwȳ arȳm ate dja. <sup>10</sup> Nhym kājmā djan nire ate āmkôt omūn kum,

—Me'õ nire, nhȳnh ne me kute amā ajaxwe jarēnhja ku'ê? Djām me'õ kute ajaxwe pānh kēno atitik prām kētkumrēx? ane. <sup>11</sup> Nhym kum,

—Ā bēnjadjwȳr. Me'õ kute pānh ititik prām kēt, ane.

Nhym kum,

—Badjwȳ. Ajaxwe pānh ije kēno atitik prām kēt. Aj mā. Kwārīk wānh ga ajte ajaxwe kēt, ane.

*Kute katàt memā amijarēnh.*

*Dju r 1.4; Rô 13.12; Ep 5.8; Tex k 5.5*

**12** Nhym kam Jeju ajte memā kum,

—Be, apÿnh me ba djà kuníkôt me axwe kuní katàt kute amijo ba kadgy ne ije mrāmri ne memā pry kurwÿ djà pyrâk. Ga, me kurwÿ djà kute akamàtkam memā pry kurwÿ nhym me kute akamàtkam mÿjja kuní pumûnh ne katàt baja pumû. Badjwÿ dja me tu amim imarkumrëx ne arÿm katàt amijo ba. Ga, akamàt kô tykkam me kute mÿjja pumûnh kêt ne ba punuja pumû. Me axwedjwÿ ne me kute mÿjja mar kêt ne amijo ba punu. Djäm me kute tu amim imarkam axwe ne amijo ba punu? Kati. Ba ije mrāmri ne memā pry kurwÿ djà pyrâk. Dja me tu amim imarkumrëx ne arÿm katàt amijo ban kam arÿm ikôt tñ ne ar ba rã'â: rã'â ne, ane.

**13** Nhym mebê pardjêu kum,

—Je, djä nãm me'õ akôt kabën dji? Kati. Ga apydji aje memā amijarênh ho aba nhym me'õ kute akôt kabën djir kêt. Ba me kam arÿm amã akabën kajgo jarê. Akabën kajgo nhym me kute amar kêt, ane.

**14** Nhym memā kum,

—Kati. Ipydji ije memā amijarênh kam ije memā amijarênh kajgo kêt. Kàjkwakam Metïndjwÿnh ne ijano ba amrë kabën kôt tê. Be, 'yr dja ba akubyn tê. Ja ne ije markumrëx. Kam ikabën kajgo kêt. Nhym be, me ga ne ga me aje imar kêt. Nhÿnhja kurûm ne ba itêmja ne ga me aje mar kêt. Nhĩ'äm itêmdjwÿ ga me aje mar kêt.

**15** Me ga ne ga me aje amidjwÿnh kînh präm ne aje memā axwe jarênh ho aba. Djäm ba ne ba ije

amidjwŷnho kînh prãm ne memã axwe jarênh got? Kati. <sup>16</sup> Godja ba memã axwe jarênh jabej arȳm katât memã arênhkumrêx. Djãm ipydji dja ba arê? Kati. Ibãm kute ijanor djwŷnhmê dja bar axikôt ikabêñ ne memã axwe jarê. Kam ne ije katât memã axwe jarênhkumrêx. <sup>17</sup> Nhym be, amrêbê: me bakukâmâre kute me akukrâdjà'ã pi'ôk no'ôkdjwŷ. Me akukrâdjâja kôt ba ije Ibâmmê axikôt memã amijarênhо iba. Me akukrâdjà jakam me'õ ar amânhkrut ne kute me omûnhkôt kute axikôt me arênh nhym me kunî kute mar ne kute memã kum, "Mrâmri katât ar kute me arênhkumrêx", anhýrmã. Ja ne ga me arȳm aje mar.

<sup>18</sup> Be, ja kôt ne ba Ibâmmê ã me amã amijarênhо ane. Ba ije me amã amijarênh. Nhym Ibãm kute ijanor djwŷnh ikôt kute me amã ijarênh. Ba Ibâmmê ar ije axikôt me amã amijarênhkam ne ga me ren me akukrâdjà kôt ijã, "Mrâmri ne katât kute memã amijarênhkumrêx", ane. Ba Ibâmmê ar ije axikôt me amã amijarênhkam dja ga me ar ikabêñ katâtjamã akaton ama. Me akukrâdjà'ã pi'ôk no'ôk kôt dja ga me ima, ane.

<sup>19</sup> Näm ã Jeju memã ane nhym me arȳm kum,  
—Tô nhýnh ne abãmja? ane.

Nhym memã kum,

—Me aje imar kêt ne aje Ibãmdjwŷ mar kêt. Ne ga me ren iman ren Ibãmdjwŷ ma. Nhym be, kati. Aje mar kêt, ane. <sup>20</sup> Be, Metîndjwŷnh nhõ kikretikam me kute Metîndjwŷnhmã pi'ôk kaprîo atom djâkam ne Jeju ã memã ane. Nhym me'õ kute o tým ne pa 'amýnh kêtekumrêx. Pa 'amýnh'ã myt bôx kêt rã'ãkam.

<sup>21</sup> Nhym kam ajte memã kum,

—Dja ba ī mā tē ga me arȳm te ijabej. Te ijabej ne kam arȳm ty. Nhym kam Metīndjwȳnh me amā ajaxwe jarēnh rā'ā. Mūm itēmmā 'yr ikrāja dja ga me te ikōt 'yr atēm ne 'yr abôx prāmje, ane.

<sup>22</sup> Nhym mebē idjaer rūnh abenmā kum,

—Je tō mȳj dja nē? Birām, dja amibī. Nām me ā abenmā ane. Kute memā kum,

—Dja ba ī mā tē ga me arȳm te ijabej, anhȳrkam ne me ā abenmā ane.

<sup>23</sup> Nhym memā kum,

—Be, me ga ne ga me pykakam ajapôx ne ar aba. Nhym be, ba ne ba kȳjrūm kàjkwakam ar iba tūm. Me ga ne ga me aje pykakam mȳjjabit mar. Ba ne ba ije kàjkwakam mȳjjja mar. <sup>24</sup> Me aje pykakam mȳjjabit markam ne ba me amā, “Dja ga me ty nhym Metīndjwȳnh amā ajaxwe jarēnh rā'ā”, ane. Ne me amā, “E kum ba. Ba ne ba arȳm bôx”, ane. Dja ga me kam amim imar kêt rā'ā jabej arȳm ty nhym Metīndjwȳnh me amā ajaxwe jarēnh rā'ā, ane.

<sup>25</sup> Nhym me kum,

—Bir, mȳj me ajō ga nā? Gop me imā ami-jarēnhkumrēx, ba me ama, ane.

Nhym Jeju memā kum,

—Be, amrēbē ne ba me amā amijarēnho iba. Nā bām me amā, <sup>26</sup>“Be, ije me ajaxwe kumex markam ba ren memā me ajaxwe jarēn ajte me amā pānh jarē. Be, ijanor djwȳnh kute katāt kabēn jarēnhkôt ne ba me kunīmā arēnho iba.” Nām bām ā me amā ane, ane.

<sup>27</sup> Kute memā kum, “Kute ijanor djwȳnh”, anhȳrkam me kute mar kêt. Kute memā Bām jarēnhja me kute mar kêt.

**28** Nhym kam Jeju memã kum,

—Ba ije amijo inhĩ ne ibôxja dja ga me kÿjrûm inhô. Kam dja ga me arÿm ima. Ba ije amikabênkôt amijo iba këtkumrêx. Ibãm kute imã kabën jarênh kôt ne ba memã arênh iba. Ja dja ga me aje kÿjrûm inhôrkam ama. **29** Kute ijanor djwÿnh ne im  amijo kajkep. Dj  n m imã k x ba ate ar iba? Kati. Be, m kam ne imã k x k t? Bir, ije o k nh kadjy ne ba kum idj p nh mex r ' . Kam imã k x k t. N m   Jeju memã ane. **30** Kute memã ja jarênhkam ne me kumex arÿm tu amim markumr x.

### *Abra o t mdjw '  ujar nh.*

**31** Nhym kam meb  idjaer kute tu amim markumr xja Jeju memã kum,

—Dja ga me m  ikab n k t ar amijo aban '  adjukanga k t ne arÿm me ab  ik t aba djw nhkumr x. **32** Ne kam arÿm mr mri ikab nkumr xm  akaton ij  amim, “Be, mr mri ne kab n kat tkumr x”, anh ro aba. Ne kam ikab n kat tkumr xm  akato ba kam arÿm me apyt . Me' ja kute me apa 'am nh ga me kum idj p nh kajgoo abaja ba kub  me apyt . Ga me kam ik t adjumar mexkumr x ne ar aba. N m   Jeju me axwe nh  b njadjw r'  memã ane.

**33** Nhym ajte me kw y kum,

—T  nh nh ne kam me'  kute me ipa 'am nh ba me kum idj p nh kajgoo ibaja? Kati. Me ba ne ba me ib  me bakuk m re Abra o t mdjw . Nhym kam me'  kute me ipa 'am nh k tkumr x. M kam ne ga,

—Ba me' b  me apyt ? ane.

**34** Nhym Jeju memã kum,

—Mrāmri me ajaxwe prāmkam ne me ajo ba djwÿnhja arÿm kute me apa 'amÿnh ga me arÿm kum adjàpênh kajgokumrēx. <sup>35</sup> Ba me amā arē ga me ama. Djām me'õ nhō kikrekam õ àpênh djwÿnh djām kubē õ àpênhkam kum àpênh rā'āmā? Kati. Gēdja ī atemā me'õmā apē. Nhym be, kam me'õ krakumrēxja dja kam kra rā'ā ne. <sup>36</sup> Ba ibē Metīndjwÿnh Kra rā'ākam ibē me apytar djwÿnh. Me apa 'amÿnh djwÿnhbē me apytar djwÿnh. Dja ba me apa 'amÿnh djwÿnhbē me apytar ga me kam mrāmri adjumar mexkumrēx ne ar aba.

<sup>37</sup> We me abē Abraão tàmdjwÿ, ba ije kôt me amar. Ga we me te abē Abraão tàmdjwÿ ne me aje ibīnmā. Me amā ikabēn kīnh kêtakumrēxkam ne ga me aje ibīnmā. <sup>38</sup> Be, Ibāmmē ro'ā ar ibari ije mÿjja pumūnh ne mar. Tām ne ba me amā arē. Me ga ne ga me anhingêt kute amā arēnh kôt ar amijo aba.

<sup>39</sup> Nhym me kum,

—Be, mrāmri me inhingêtbē Abraão okumrēx, ane.

Nhym memā kum,

—Ga ren me abē Abraão tàmdjwÿkumrēx ne ren Abraão djàpênh kôt adjàpênh ar aba. <sup>40</sup> Nhym be, kati. Ga me jakam aje ibīnmā. Kàjkwakam Metīndjwÿnh kute imā kabēn katat jarēnh kôt ije katat me amā arēhkumrēxkam ne ga me aje ibīnmā. Djām ã Abraão meo ane? Kati. <sup>41</sup> Ne ren Abraão bē me anhingêtakumrēx ga ren me adjàpênh mex. Nhym be, kati. Atemā me anhingêt djàpênh kôt ne ga me atemā adjàpênh ar aba.

Nhym me kum,

—Djām krô'ā me'ō kute akudjwa me ijadjwŷr?  
Kati. Be, me Ibām djwŷnh pydji. Kàjkwakam  
Metīndjwŷnh, ane.

*Kute memā Xatanaj tàmdjwŷ jarēnh.*

**42** Nhym Jeju memā kum,

—Ne ga me ren mrāmri kàjkwakam Metīndjwŷnh  
Abām ne ren amā ijabê. Be, mŷkam? Bir, kàjkwakam  
Metīndjwŷnh kurūm ne ba tēn bôx. Be, djām ba  
ne ba tē? Kati. Tām ne ijano ba amrē tē. Kam  
ga me ren amā ijabê. **43** Be, mŷkam ne ga me aje  
ikabēn mar kêt? Bir, me ajamakkre kêt prāmkam.  
**44** Be, me anhingêtbeh Xatanaj ne ar me ajo ba.  
Me anhingêt kum axwe prām kôt ne ga me amā  
ajaxwe prām. Kute amikrax totokbê kubê me par  
djwŷnh. Ta kabēn katât kête kam kute Metīndjwŷnh  
kabēn katât 'amŷnh tŷx kêt ne kôt kute amijo  
ba kêt. Ta 'êxnhî kôt memā 'êx ba. Mrāmri  
'êxnhîkumrêx kum kubê me 'êxnhî nhingêt. **45** Kubê  
me 'êxnhî nhingêt kum ba te me amā katât ikabēn  
jarênhkumrêx ga me aje amim imar kêt. **46** Be, mŷj  
me ajō ga ne ga me aje mrāmri ijaxwe'õmā aka-  
torkumrêx? Kati. Ga me te: aje ijaxwe'õmā akator  
prāmje. Ijaxwe'õ kête kam mŷkam ne ga me aje imar  
kêt? Ba te ije me amā katât Metīndjwŷnh kabēn  
jarênhkumrêx ga me aje imar kêt. Be, mŷkam?  
**47** Bir, ne ga ren me abê Metīndjwŷnh kra ne ren  
amim kabēn markumrêx. Nhym be, kati. Me abê  
Metīndjwŷnh kra kête kam ne ga me aje amim kabēn  
mar kêt. Näm ã mebê idjaer rûnhmā ane.

*Kute mebê idjaer rûnhmā amijarēnh.*

**48** Nhym mebê idjaer rûnh arîk kum,

—Be, abê pykabê Xamarijkam me kra'õ ba me arÿm ama. Me karõ punu ne ari ajo ba, ane.

**49** Nhym Jeju memã kum,

—Kati. Me karõ punu kute ijo ba kêt. Ba ne ba Ibãm rax jarënhо iba. Ga me kam imã ikajgo jarënhо aba. **50** Be, djäm ba ne ba amirax jabej? Kati. Atemã 'õ kute irax jabej ne kute me ajaxwe mar. **51** Mrämri dja me ikabẽn man kôt ar amijo ban arÿm tykkumrëx'yr bôx präm kêt. Mrämri ne ba me amã ja jarënhkumrëx. Nãm ã Jeju memã ane.

**52** Nhym mebê idjaer rûnh kum,

—Tô nhÿnh? Be, me bakukämãre Abraão arÿm ty. Metïndjwÿnh kukwakam kabẽn jarënh djwÿnhdjwÿ ne me arÿm aben kukäm ty. Tô nhÿnh dja me akabẽn man kôt ar amijo ban tyk kêt? Akabẽn jakôt ba me arÿm amã ikaton amarkumrëx. Mrämri ne me karõ punu ajo ba. **53** Djäm aje araxo me bakukämãre Abraão jakrenh ne ga aje, “Dja me ikabẽn man kôt ar amijo ban tyk kêt”, anhÿr? Abraão arÿm ty. Metïndjwÿnh kukwakam kabẽn jarënh djwÿnh ar arÿm ty. Mÿj me'õ rax ne ga arïk o amiptarn 'ã amimënhо dja? ane.

**54** Nhym Jeju memã kum,

—Ne ba ren arïk amijã me'õ rax mën ren mrämri ikajgo. Nhym be, kati. Ibãm ne kute ijã irax mënhkumrëx. 'Ã ne ga me aje abenmã, “Me Batïndjwÿnh”, anhÿr kajgoo aban **55** aje mar këtkumrëx. Nhym be, bajbit ije markumrëx. Ne ren ijêxnhĩ ne ren me amã, “Ije mar kêt”, ane. Ne kam ren me akudjwa memã ijêx iba. Nhym be, kati. Mrämri ije markumrëx ne kabẽn kôt ar amijo

iban ijêxnhĩ kêt. <sup>56</sup> Be, me anhingêt Abraão arȳm amikukãm iman arȳm ikam kĩnhkumrẽx, ane.

<sup>57</sup> Nhym mebê idjaer rũnh kum,

—Je tô, djãm kraxje ajã amex kräptibê 50 apêx kêtjakam djãm ga ne ga arȳm me bakukãmãre Abraão pumũ got? ane.

<sup>58</sup> Nhym Jeju memã kum,

—Be, me akukãmãre Abraão amirñt kêtri ne ba ar iba tûm, ane. <sup>59</sup> Nhym me arȳm kẽn kwÿ jamÿ, kute o titik ne bñ kadŷ. Nhym Jeju arȳm amijo apdjun mã tẽ. Metñndjwÿnh nhõ kikreti kurûm katon mã tẽ.

## 9

*Kute me'õ adjàkamã no rãjao mex.*

<sup>1</sup> Tẽ: nhym arȳm me'õ no rã nhÿ. Adjàkamã ne me'õ no rã. Nãm nhÿ nhym arȳm omû. <sup>2</sup> Nhym kôt ba djwÿnhdjwÿ omûn Jeju kukij ne kum,

—Ujarënh djwÿnh, mÿkam ne me'õja adjàkamã no rã? Djãm ta axwe pãnh ne adjàkamã no rã? När nãmẽ bãm ar axwe djô'ã ne no rã? Mÿj ne kam kute? ane.

<sup>3</sup> Nhym arkum,

—Kati. Ta axwe pãnh no rã kêt. Ne nãmẽ bãm ar axwe djô'ã no rã kêt. Be, Metñndjwÿnh kute no rãkam àpênh nhym me kute kôt raxmã kator kadŷ ne no rã.

<sup>4</sup> Be, jakam imexri idjàpênh prãmkumrẽx kute mrãmri ne a'uri me àpênh prãm pyràk. Kute ijanor djwÿnh kute idjàpênh'ã imã karõ kôt idjàpênh prãmkumrẽx. Adjým, dja me ī ijo bikênho tẽn ibĩ ba te idjàpênh prãmje. Kute mrãmri ne me akamât kô tykkam te àpênh prãm pyràk. <sup>5</sup> Pykakam me

axwemē ro'ā ar ibari ba ije mrāmri memā pry kurwȳ djà pyràk. Ga, me kute akamàtkam memā pry kurwȳ nhym me katàt baja pumū. Badjwȳ ne ba memā Metīndjwȳnh kabēn jarē nhym me arȳm kôt katàt ar amijo ba. Ne tu amim kabēn markumrēx ne arȳm katàt ar amijo ba.

<sup>6</sup> Näm anen arȳm pykakam aptōn kam o ajrēn arȳm o me'ō no rāja no dŷ. Ne kam kum,

<sup>7</sup> —'Yr tēn ngô nhidjibê Xirôwekam amino ku'ō, ane. Me bakabēnkam ne me ren ngômā, kute anor jarē. Näm kum ane nhym arȳm 'yr tēn kam amino ku'ō. Ku'ōn arȳm no mex ne. No mex ne kam ūrkwā'yr tēn arȳm 'yr bôx.

<sup>8</sup> Nhym ūrkwā bu'ā me krī kute me'ō no rā pumūnh tûm abenmā kum,

—Djām tāmwā ne amijo à'wȳro krī? ane.

<sup>9</sup> Nhym me kwȳ memā kum, “Nà, tām”, ane. Nhym me kwȳ memā kum,

—Kon, kute tāmwā pyràk, ane.

Nhym ta memā kum, “Nà, ba”, ane.

<sup>10</sup> Nhym me kum,

—Tô mȳj me'ō ne amā ano mex jadjà? ane.

<sup>11</sup> Nhym memā kum,

—Be, me'ōbê Jeju ne pykakam aptōn kam o ajrēn arȳm o ino dŷ. Ino djyn arȳm imā, “'Yr tēn ngôbê Xirôwekam amino ku'ō”, ane. Ba kam 'yr tēn amino ku'ōn arȳm ino mex ne irīt mexkumrēx, ane.

<sup>12</sup> Nhym me kum, “Nhýnh ne dja”? ane.

Nhym memā kum, “Kon”, ane.

<sup>13</sup> Nhym kam me arȳm mebê pardjêu'yr o bôx. Me'yr me'ō no rān arȳm no mexjao bôx. <sup>14</sup> Be, me tyk djà kêt djà nhō akatikam, pi'ōk ràràrkam ne Jeju

pykakam aptōn o ajrēn o me'ō no djyn o noo mex.  
 15 Nām me mebē pardjēu'yr o bōx nhym me ajte  
 kukij ne kum,

—Mŷj ne ga arīt mex kadjy nē? ane.

Nhym memā kum,

—Nām pykakam aptōn o ajrēn o ino djy ba ku'ōn  
 arȳm ino mex ne irīt mexkumrēx, ane.

16 Nhym mebē pardjēu kwȳ abenmā kum,

—Djām Metīndjwȳnh ne tāmwā janot? Be, me  
 bakukrādjā pānh ne pi'ōk rārārkam ari àpēnh ba.  
 Axwekumrēx, ane.

Nhym me kwȳ 'ā abenmā kum,

—Nhym bē ne me'ō jaxwe kute ā mŷjja pumūnh  
 kêt nhipêxo anhȳr. Kute ā me'ō no rāo mexo anhȳr.  
 Nām me ā Jeju'ā kabēno aben japanho ane. 17 Ne  
 kam me'ō no rān arȳm no mexjamā kum,

—Kute amā anoo mexkam 'ā akabēn'ō jarē ba  
 me ama, ane.

Nhym memā kum,

—Be, kubē Metīndjwȳnh kukwakam kabēn  
 jarēnh djwȳnh'ō, ane.

18 Nhym mebē idjaer rūnh amim mar kêt ne.  
 Nām me amim,

—Je tō djām mrāmri ne me'ōja adjàkamā no rā?  
 Be, kati, ane. Ne kam arȳm bāmmē nā ar'yr me ano.  
 Nhym me ar'yr tēn arȳm aro bōx.

19 Nhym me arkum,

—Be, gar memā kum, “Ikra adjàkamā no rā”,  
 anhȳro aba. Djām tām ne ja? Mŷj ne rīt mex kadjy  
 nē? ane.

20 Nhym ar memā kum,

—Be, mrāmri ar ikrakumrēx ne ja. Mrāmri ne  
 adjàkamā no rākumrēx. 21 Ne kam mŷj ne arȳm

no mex on, ar ije mar kêt. Mỳj me'õ ne kum noo mex nhym rït mex, ar ije mar kêt. Be, ta ne arÿm abatành ne. Dja ga me kukja nhym arÿm me amã amijarë, ane. <sup>22</sup> Be, mÿkam ne ar kute memã kum,

—Jeju ne ar ikra noo mex, anhÿr kêt? Bir, arkum mebê idjaer rûnh pymakam. Nãm me arÿm abenmã Jeju'ã kabëñ djin abenmã kum,

—Dja me'õ memã kum, “Be, mrãmri ne Jejubê me banhõ Bënjadjwÿrbê kumkatibê Kritukumrëx”, ane gwaj kôt me nêje kanga gê ajte me bikprõnh djàkam me baro'ã krï kêt, ane. <sup>23</sup> Kam ne me kute ar kanga pymaje ar memã,

—Be, ta ne arÿm abatành. Dja ga me tãmwã kukja, ane.

<sup>24</sup> Nhym kam me ajte amiwÿr me'õ no rãn arÿm no mexja 'uw nhym arÿm 'ÿr bôx. 'ÿr bôx nhym kum,

—Be, me ba ne ba me ije Jeju jaxwekôt mar. Kwârïk wãnh ga mex jarënh kêt. Kàjkwakam Metîndjwÿnh ta ne anoo mex. Tãm dja ga kum mex jarë, ane.

<sup>25</sup> Nhym memã kum,

—Be, mÿj Jeju axwe nã? Ije mar kêt. Mrãmri ne arÿm ino rãkumrëx. Ne arÿm jakam ba mrãmri irït mexkumrëx. Jabit ne ba mrãmri ije markumrëx, ane.

<sup>26</sup> Nhym kam me ajte kum,

—Mỳj ne ajo, ga arÿm ano mex ne arït mex ne? ane.

<sup>27</sup> Nhym memã kum,

—Je, arÿm ne ba me amã arë. Djãm me aje imar kêt got ga me ajte: ikukij? Be, mÿj kadjy dja ba ajte me amã arë ga me ajte ama. Djãm me aje me

kudjwa mā kôt abikamēnhmā got ga me ikukjêro dja? ane.

<sup>28</sup> Nhym me arȳm kum kurên kum,

—Be, kati. Ga ne ga arȳm kôt aba djwŷnh. Me ba ne ba me atemā. Me bakukâmâre Môdjêkôt ne ba me amijo iba. <sup>29</sup> Be, Metîndjwŷnh mrämri me bakukâmâre Môdjêmâ kabenkumrêx. Ja ne ba me ije markumrêx. Nhym be, tãmwã. Djãm me kute kator djà mar got? ane.

<sup>30</sup> Nhym amipânh memâ kum,

—Be:, Jeju ne imâ irît mex jadjà ga me aje kator djà mar kêtja pumû. Djãm me ano mex got?

<sup>31</sup> Ba me amâ arê ga me ama. Djãm me axwe ne Metîndjwŷnh kute me mar ne kôt àpênh? Kati. Ja ne gu me arȳm baje mar. Nhym be, me kute mrämri Metîndjwŷnhmâ rax jarênh ne kute kabën mar ne kôt kute amijo bakumrêxja Metîndjwŷnh arȳm kute me mar ne me kôt àpênhkumrêx. <sup>32</sup> Be, djãm Metîndjwŷnh Jeju kôt àpênh ngri got ga me 'â akabën ne? Mŷj me'õ ne adjâkamâ no rã nhym me arȳm kute kum rít mex jadjàr ga me amrêbê aje mar? Kati. Me bakukâmâre kute arênh kêt. Me kunî kute arênh kêtakumrêx. Jejubit ne ajbir bajbit ijo mex ga me arȳm aje ipumûnh. <sup>33</sup> Metîndjwŷnh ren kute anor kêt nhym ren kabenkôt àpênh kêt ba ren ino mex kêt ne. Nhym be, kati. Mrämri Metîndjwŷnh kute anorkumrêx.

<sup>34</sup> Nhym me kum,

—Be, djãm akudjwa adjâkamâ me ijaxwe? Djãm ajaxwekam aje me ijakra got? ane. Nãm me kum anen kangan arȳm me nêje bõm kumẽ.

<sup>35</sup> Nhym kam Jeju me kute bõm mënhkôt arȳm kuman 'yr têñ kum katon kum,

—Djām arȳm ga tu amim Metīndjwȳnh Kra markumrēx? ane.

<sup>36</sup> Nhym kum,

—Bēnjadjwȳr, dja ga imā Metīndjwȳnh Kra jakre ba tu amim markumrēx, ane.

<sup>37</sup> Nhym kum,

—Arȳm ga ipumū. Ba. Ba ne ba amā ikabēno dja, ane.

<sup>38</sup> Nhym kum,

—Nà, Bēnjadjwȳr djwȳnh, arȳm ne ba tu amim amarkumrēx, ane. Ne arȳm kute Metīndjwȳnh Kramā katorkam amikajgo man parbē ibōn nhȳ.

<sup>39</sup> Nhym Jeju memā kum,

—Be, mȳj kadŷj ne ba pykakam bôx ne ar iba? Bir, dja ba me kukijñ me axwemā ikaton arȳm memā pānh jarē. Be, me kwȳ kute amijo àmran arīk amim, “Djām ije Metīndjwȳnh kabēn mar ngri got”? anhȳrja dja ba te memā kukrādjà jarē nhym me arȳm mar kêt ne arȳm amakkre kêt mex ne ar ba. Me kute mrāmri ne me rīt mex arȳm no rān ba pyràk. Nhym be, me kwȳ kute kukrādjà mar kêt ne mar prām dja ba memā arē nhym me arȳm tu amim markumrēx. Tu amim markumrēx ne arȳm kôt kute amijo ba mexkumrēx. Me kute mrāmri ne me no rā arȳm rīt mex ne katât ba pyràk. Ja kadŷj ne ba pykakam bôx ne ar iba, ane.

<sup>40</sup> Nhym mebē pardjêu bu'ā ku'ēja arȳm kabēn man kum,

—Je, djām me badjwȳ ne ba me ije me no rā pyràk? Kati. Djām me ije Metīndjwȳnh kukrādjà mar ngri got? ane.

<sup>41</sup> Nhym memā kum,

—Ne ga ren me aje Metīndjwŷnh kukrâdjà mar prãm ne ren aje mrãmri ne me no rã rít mex prãm pyràk. Ne kam ren ajaxwe kêt ne. Nhym be, kati. Me aje, “Me badjwŷ djãm me ije Metīndjwŷnh kukrâdjà mar ngri got”? anhŷrkam me ajaxwe rã'ã. Nãm ã Jeju memã ane.

## 10

*Mrykî'ātomtio ba djwŷnh'ã ujarênh.*

*Idja 13.20; Ped k 5.4*

<sup>1</sup> Ne kam mrykî'ātomti'ã memã ajarẽn õ me ja'ã mrykî'ātomti jakren memã kum,

—Be, õ kôkayrkam mrykî'ātomti ar bakam nhym me ngjêx prãmkam me kwÿ ajkwa krekrekôt ngjêx kêt ne ate kôkayr nhibûm kôt wangij. Be, me ja ne me mryo àkînh prãm nhym me me'ã memã kum, “Me àkînhî”, ane nàr, “Mebê mÿjjao prôt djwŷnh”, ane. Mrãmri ne ba me amã ja jarênhkumrêx. <sup>2</sup> Nhym be, me kute katât ajkwa krekrekôt ngjêxjabê ne õ mryo ba djwŷnhkumrêx.

<sup>3</sup> Nhym 'ã ijê djà néje ku'ê djwŷnh arÿm o ba djwŷnhmã 'ã ijê djà'ã kurê nhym arÿm wangij. Ne kam mrymã kabẽn nhym arÿm amim kabẽn ma. Kute apÿnh mrymã idji jarênh djàri aben totokmã mrymã arẽ nhym arÿm kute apÿnh amin-hidji jarênh mar kôt bõm rôrôk. Bõm rôrôk nhym o ba djwŷnh arÿm kapôtmã mryo apôx. <sup>4</sup> Mryo apôx ne arÿm mry kukãm mrã nhym mry arÿm kôt ba. Kute amim o ba djwŷnh kabẽn markam kôt ba. Nãm mry ã o ba djwŷnh kôt ane. <sup>5</sup> Nhym be, atemã me bajtem mry'yr bôx ne te mrymã kabẽn nhym kôt ba kêt ne tu mã kubê prôt ne. Kute

amim me bajtem kabēn mar kētkam amijā no tÿx ne tu mā kubê prōt ne. Mrāmri ne ba me amā ja jarēnkumrēx, ane.

**6** Be, mrykī'ātomti'ā ujarēnhja ne Jeju kute amikabēn kukrādjā'ā akre nhym me mrybit man kukrādjā mar kêt. Nām me te: kute mÿj'ā ujarēnh kute amijakre marmān te: kute kukrādjā marmā.

**7-9** Nhym ajte memā kum,

—Mrāmri ije mrykī'ātomti nhō kôkayrkôt ajkwa krekre pydji pyràk. Ga, mryo ba djwÿnh kute ajkwa krekrekôt mryo ngjêxja pumū. Nhym kôkayr tÿx arÿm kute mÿjja djàkrêbê mry pytâr nhym umar mexja pumū. Badjwÿ ije ajkwa krekre pydjimān prâbê dja me tu amim imarkumrēx ba arÿm axwebê me utà. Nhym kam me arÿm ikôt tñ ne ar ba rā'ā: rā'ā ne. Atemā me'ökôt ne me tñ kētkumrēx. Dja me tu amim bajbit imarkumrēx ba arÿm me utà.

Ga, mryo ba djwÿnh kute kôkayr kurûm mryo apôxja pumū. Nhym mry àkur ban ajte akubyn ngjêxja pumū. Badjwÿ dja ba me utaro iba nhym me ikôt umar mex ne ar ba.

Nhym be, amrêbê ibôx kêttri ne me kwÿ Metîndjwÿnh'ā 'êx ne memā kum, "Metîndjwÿnh ne imā arë ba kukwakam amā kabēn jarênhho iba", ane. Me Metîndjwÿnh'ā 'êxja kunî ne me àkînhî. Me kute amiwyr inhö me jao akëxmân te meo ane nhym me kute me kabēn mar kêt. **10** Be, me àkînhî ne me kute mryo àkînh ne par kadŷ bôx. Nhym be, kati. Ba ne ba atemā. Me tînkumrêx ne umar mexkumrêx kadŷ ne ba bôx.

**11** Ije me kute mrykī'ātomtio ba djwÿnh mex pyràk. Dja ba me kadŷ ty. Ije me utar kadŷ

ty. <sup>12</sup> Nhym be, me mrykam àpênh djwŷnh ne me atemā. Gêdja rop'õ mry'yr bôx nhym arȳm tĩn prãmje tu mry kangan prôt ne. Kubê õ mry djwŷnh kêtakam ne tu mry kangan mã prôt ne. Nhym rop arȳm mryo rôrôk nhym mry abenbê ajmà. <sup>13</sup> Me mrykam àpênh djwŷnh kute pi'ôk kaprîbit markam ne me kum mry jabê kêt. Nhym kam rop bôx nhym kum mry jabê kêtakam arȳm mry kangan prôt ne.

<sup>14-15</sup> Ba ije me kute mryo ba djwŷnh mex pyràk. Ibãm kute imarkumrêx. Badjwŷ ije Ibãm markumrêx. Inhõ me jadjwŷ ije ã me maro ane. Nhym inhõ me jadjwŷ kute imar. Ba dja ba me kadŷ ty. Ije me utâr kadŷ ty. <sup>16</sup> Djãm kôkayr jakambit inhõ krit? Kati. Onij inhõ krit rã'ã. Me wâdjwŷ dja me amim ikabẽn ma. Dja ba inhõ me jamẽ me wâdjwŷo aben pydji. Kam arȳm inhõ me kunõ iba. <sup>17</sup> Be, mŷkam ne Ibãm kum ijabê? Bir, ije kabẽn kôt amijo ibakam. Kam ne kum ijabê. Ba dja ba ty. Akubyn itĩn kadŷ dja ba ty. <sup>18</sup> Djãm me ta dja me ibñ? Kati. Ba dja ba amikabẽnkôt tyn kam amikabẽnkôt akubyn itĩn ne. Ibãm ta ne ityk ne akubyn itĩn'ã imã karõ, ane.

<sup>19</sup> Nãm Jeju memã ane nhym kam mebê idjaer rûnh ajte kabêno aben japanho dja. <sup>20</sup> Me krãptî ja ne me arîk memã kum,

—Be, me karõ punu ne o ba. Ga, kute kukwakam kabẽn kajgo krãptî jarênhja pumû. Mŷkam ne ga me kabẽn maro dja? ane.

<sup>21</sup> Nhym me kwŷ ja ne memã kum,

—Nhym bê ne me karõ punu kute o ba nhym ã kabẽn kute anhŷr. Be, kati. Kabẽn mexkumrêx. Djãm me karõ punu kute me no rã noo mex mar got? ane.

*Mebê idjaer rūnh kum kurê'ã ujarēnh.*

*Dju r 5.18, 8.59, 12.32*

<sup>22</sup> Be, krīrAXBÊ DjeruxarĒkam, me krāptī kute aben pydji djà nhō akatikam, arȳm na nhō mytyrwȳkam, Jeju me'yr tēn bôx ne arȳm Metīndjwȳnh nhō kikretikam ar mrā. Me kute aben kajmā'ã me bakukāmāre kute amrēbê: Metīndjwȳnhmā kikreti ny nhipêx mar kadju ne me krāptī akati jakam aben pydji.

<sup>23</sup> Jeju kikreti bu'ã kikre kre kēnhkam ar mrā. Kikre kre kēnhjamā ne me kum, "Xaromāo nhō", ane. <sup>24</sup> Nām kam ar mrā nhym mebê idjaer rūnh arȳm omūn kam kum ipôk ne kum,

—Aje. Ga mrāmri abê me inhō Bēnjadjwȳrbê kumkatibê Kritukumrēx jabej tu me imā amijarēho amirītkumrēx. Mȳkam ne ga me ibê amipdju? ane.

<sup>25</sup> Nhym Jeju memā kum,

—E kum arȳm ne ba me amā amijo amirīt ga me aje amim imar kêt. Ibām kukwakam ije apȳnh mȳjja pumūnh kêt nhipêx djàri. Tām ne kute me amā ijo amirīt mexkumrēx ga me aje amim imar kêt. <sup>26</sup> Be, me abê inhō krit kētkam ne ga me aje amim imar kêt. Arȳm ba me amā ja jarē ga me arȳm ama. <sup>27</sup> Inhō krit ar kute amim ikabēn mar. Badjwȳ ije inhō krit ar mar nhym ar mā ikôt ar amijo ba. <sup>28</sup> Dja ba memā tīn jadjà nhym me Metīndjwȳnhkôt tīn ne ar ba rā'ã: rā'ã ne. Ne me biknor tokry djàkam biknor kētkumrēx. Ba mā meo iba nhym me'õ kute ibê me pa 'amȳnh ne ibê me ikô rēnh prām kêt.

<sup>29</sup> Ibām kute ikôt me kamēnhja ne tìxo kute me kunī jakrenh. Tām ne mā meo ba nhym me'õ kute kubê me pa 'amýnh ne kubê me ikô rēnh prām kêt.  
<sup>30</sup> Ibāmmē ro'ã ne bar itipdjin ar iba. Nām ã memā ane.

<sup>31</sup> Nhym mebê idjaer rūnh ajte kadju kēn jamŷ. Kute o titik ne bīnmā kēn jamŷ. <sup>32</sup> Nhym memā kum,

—Ibām kukwakam ne ba mŷjja mex krāptī nhipêx ne me amā o amirît ga me omū. Nhýnh idjâpênh mexja pānh dja ga me kēno ititik ne ibî? ane.

<sup>33</sup> Nhym me kum,  
 —Djām adjâpênh mex pānh ne ba me ije kēno atitik ne abīnmā? Kati. Metīndjwýnh ne ga arȳm aprŷ. Abê pykakam me'õkam ne ga ga amijo ajêx ne amijo Metīndjwýnh Kra ne amijo Metīndjwýnh pyràk. Aje Metīndjwýnh raxo amiptàrkam ne ba me arȳm Metīndjwýnho ingryk ne ije abīnmā, ane.

<sup>34</sup> Nhym amipānh memā kum,

—Tô nhýnh ne ba aprŷ? Be, kukwakam kabēn jarênh djwýnh ne me bakukāmāremā Metīndjwýnh kabēn jarēn memā kum,

“Nā bām memā kum, ‘Me abê metīndjwýnh’, ane.” Nām ã me bakukāmāremā anen arȳm 'ã pi'ôk no'ôk ne. <sup>35</sup> Metīndjwýnh kabēn ne ga me te akabēno aje o adjâpanhmā. Ga, Metīndjwýnh ta kute memā kum, “Me abê metīndjwýnh”, anhýrja pumū. <sup>36</sup> Metīndjwýnh ta ne imā idjâpênh djà jarēn pykamā ijano ba kabēn kôt amrē tēn bôx. Djori kam ibê Metīndjwýnh Kra kêt? Kati, ibê Metīndjwýnh Krakumrêx. Djori kam ba aprŷ. Arkati.

<sup>37</sup> Ne ba ren Ibām djàpênh o idjàpênh kêt ga ren me aje katât imã ikajgo jarënhkumrẽx. <sup>38</sup> Nhym be, kati. Mrämri Ibām djàpênh o idjàpênhkumrẽx. Kam ga me ren amim idjàpênhbit ma. Aje amim ba imar kêtakam ga ren idjàpênhbit man ren Ibām djàpênh o idjàpênhja man ren arȳm kam ima. Ibāmmẽ ne bar itipdjin ar iba ga me ren kam arȳm ama, ane. <sup>39</sup> Näm memä ane nhym me arȳm kute pa 'amȳnhmä te o ane nhym mä mebê katon tẽ.

<sup>40</sup> Ne kam arȳm mä ngô raxbê Djodão nhijukri tẽ. Tẽ:n arȳm Djuão kute ngômä me angjênhmo krax djàkam bôx ne arek kam ar ba. <sup>41</sup> Ar ba nhym me kräpti 'yr bôx ne abenmä kum,

—Be, Djuão ne me kute raxmä kator kadŷ kute myŷja pumûnh kêt'õ nhipêx kêt. Kute me punuo mex kêt. Ne kam mrämri katât me'õja kukäm 'ã ujarënhkumrẽx. Nhym kam arȳm kute kukäm 'ã ujarënh kôt prïne kôt amijo bakumrẽx, ane. <sup>42</sup> Nhym kam me kräpti pyka jakam tu amim Jeju markumrẽx.

## 11

### *Kute akubyn Radjaruo tĩn.*

<sup>1</sup> Be, me'õ nhidjibê Radjaru ne arȳm kanê bïno mõ. Kanikwŷnh ne ar amänkrut. Ar idjibê ne Marijmẽ Mata ar. Ne ar kunî krîbê Betanhakam ūrkwã. <sup>2</sup> Marij ja kute Bënjaduwyr djwŷnh par'ã me kudjy djà kangô kapñ. 'Ã me tyk kadŷ kudjy djà kangô kapñ kam kute amikõ 'ã kangô ngrâ tãm. <sup>3</sup> Näm kamy Radjaru arȳm kanê bïno mõ: nhym kanikwŷnh ar arȳm Bënjaduwyr djwŷnh'yr

me'õ jano. On̄j. Nhym arȳm 'yr tē:n 'yr bôx ne arȳm kum arēn kum,

—Bēnjadjwŷr djwŷnh, on̄j amā anhōbikwa jabêja arȳm kanê: nhym kanikwŷnh ar amā arē, ane.

<sup>4</sup> Nhym Jeju arȳm kuman kum,

—Djām tu tyk râ'ã kadgy ne kanêja? Kati. Dja me kàjkwakam Metīndjwŷnh raxmā katon ba ibê Metīndjwŷnh Kra iraxmā kato. Ja kadgy ne kanê raxja, ane. <sup>5</sup> Be, Matamē kanikwŷnhmē Radjarumē ne Jeju kum ar abê. <sup>6</sup> Nām Jeju kabēn man kam tu arek ūr djàkam nhŷ nhym 'ã akati amānhkrut apêx.

<sup>7</sup> Nhym kam kôt ba djwŷnhmā kum,

—Gwaj on pykabê Djudêjamā tē, ane.

<sup>8</sup> Nhym ar kum,

—E kum, ujarênh djwŷnh, wâkam ajbir mebê idjaer rûnh kute kēno atitik ne abînmā ga ajte 'yr atêmmā, ane.

<sup>9</sup> Nhym Jeju arkum,

—Djām arngro pydjikam kàxdjâkênh pa ipôkbê 12bit. Nà tâm. Djām ori me arngrokam mrâ nhym mŷjja'õ me par tok? Kati. Arngrokam ne mŷjja amirît nhym me omûn aâ'ã mrâ. <sup>10</sup> Nhym be, akamâtakambit ne me ba punu, arîk rôrôk ba, me nokrekam irâ kêtakam, ane. Me kute o tŷm ne bîn kêtri têmbê kute àpênh inomâ mënshmâ ne amijâ arngro jakreo têñ me kute o tŷm ne bîn'ã akamât jakre.

<sup>11</sup> Nâm arkum anen kam arkum,

—Be, gwaj banhôbikwa Radjaru arȳm õto nõ. Arȳm ba ije tokmâ ne ba 'yr tê, ane.

<sup>12</sup> Nhym ar kum,

—Dja õto nōrkam akubyn mex, ane. <sup>13</sup> Be, djām mrāmri ōtkumrēx'ā ne arkum ane? Be, kati. Arȳm tyk'ā ne arkum ane. Nhym ar arīk amim,

—Be, ōtkam tyk djà kêt'ā ne ā ar imā ane, ane.

<sup>14</sup> Nhym kam arkum arēnho amirītkumrēx ne arkum,

—Be, Radjaru ne arȳm ty. <sup>15</sup> Wākam idjām kêt nhym arȳm ty. Kam idjām kêtakam ar akadŷj ikīnh. Jakam dja gwaj wākam tēn bôx gar arȳm mȳjja pumūn arȳm tu amim imarkumrēx. Ar akadŷj ne ikīnh. Aj gwaj on 'yr, ane.

<sup>16</sup> Nhym kam Jejukôt ba djwȳnh 'õ nhidjibê Tôme Djidjimuja kôt ba djwȳnh 'ōdjhȳmā kum,

—Gwaj on badjwȳ kôt ty, ane.

<sup>17</sup> Nhym kam Jeju ar arȳm 'yr tē. 'Yr tē:n arȳm 'yr bôx.

Nhym me arȳm kum arēn kum,

—Be, arȳm ne ty ba me adjà. Nhym arȳm 'ā akati amānhkrut ne amānhkrut apêx ga bôx, ane. <sup>18</sup> Be, krîbê Betanhamê krîraxbê Djeruxarêmê ne aben jatâri. Abenwŷr pry'ā akrebê kirometu amānhkrut ne ikjékêtbit. <sup>19</sup> Kam ne mebê idjaer krâptî Matamê Marij ar'yr bôx. Ar kamy arȳm tykkam me kute ar kaprî, ar mȳr, ar amakbê arkum kabēnmâ ar'yr bôx. <sup>20</sup> Nhym Jeju ar bôx 'yr nhym me'õ arȳm Matamâ arẽ. Nhym kâjmâ djan ate kutâ tē. Nhym be, Marij arek nhŷ.

<sup>21</sup> Mata Jeju kutâ tēn arȳm kajpan kum,

—Bēnjadjwŷr djwȳnh, ga ren pyka jakam arek ar aba nhym ren ikamy tyk kêtakumrêx. <sup>22</sup> Gêdja ga mȳjja'õo Metîndjwȳnhmâ a'uw nhym arȳm akabēn man prîne akabēn kôt ipêx ne. Tãm ne arȳm ije mar, ane.

Nhym kum,

<sup>23</sup> —Dja atō akubyn tīn, ane.

Nhym kum,

<sup>24</sup> —Nà, me kunī kute aminhinomā amimēnh djà nhō akatikam dja me tyk akubyn tīn. Nhym mekôt dja ikamy akubyn tīn. Tām ne arȳm ije mar, ane.

Nhym kum,

<sup>25</sup> —E kum, ba ne ba ibē akubyn me tyko tīn djwÿnh ne ije memā tīn jangjēnh djwÿnh. Me kute tu amim ikamnhīxkumrēx dja me tīn ne. Dja te tyn Metīndjwÿnhkôt tīn ne ar ba rā'ā: rā'ā ne. <sup>26</sup> Nhym me tīn ne ar ba kute tu amim ikamnhīxkumrēx dja me Metīndjwÿnhkôt tīn ne tyk kētkumrēx. Djā ne ga tu amim ikabēnja markumrēx? ane.

Nhym kum,

<sup>27</sup> —Nà, Bēnjadjwÿr djwÿnh, abê Kritukumrēx. Mrāmri ne Metīndjwÿnh ajā me inhō Bēnjadjwÿrbê kumkati mēnhkumrēx. Me bakukāmāre kute amrēbê: memā kum, “Gēdja ī Metīndjwÿnh Kra pykamā bōx”, anhŷr kôt ga arȳm bōx ne kam abê Metīndjwÿnh Krakumrēx. Tām ne ba tu amim markumrēx.

<sup>28</sup> Nām ā kum anen kam akubyn kanikwÿnh'yr tē. 'Yr tē:n arȳm 'yr bōx ne me kàxā kum,

—Arȳm ne memā ujarēnh djwÿnh bōx ne amā kabēn. <sup>29</sup> Nām kum ane nhym kàjmā djan amibêx ne 'yr tē. <sup>30</sup> Be, kraxje Jeju krīmā àr kêt. Nām arek Mata kute kajpar djàkam arek dja. <sup>31</sup> Nhym Marij kàjmā djan amibêx ne tē nhym kikrekam mebê idjaer kute ar kaprībê arkum kabēno āmja arȳm abenmā kum,

—Be, ar mȳrmā ne ar kēnkre'yr tē, ane. Nām me anen arȳm kôt tē.

<sup>32</sup> Nhym be, Marij Jeju'yr tē nhym arek kam dja nhym arȳm 'yr bôx. Ne omūn arȳm kōnkrāo nhŷn kum,

—Bēnjadjwȳr djwȳnh, ga ren pyka jakam ar aba nhym ren ikamy tyk kētkumrēx, ane.

<sup>33</sup> Nām mȳro nhŷ nhym kôt mebê idjaer mōrja kôt mȳro dja. Nhym Jeju me omūn arȳm rerekren tik ngyo dja. <sup>34</sup> Ne kam memā kum,

—Nhŷnh ne ga me adjà? ane.

Nhym me kum,

—Bēnjadjwȳr djwȳnh, amrē ar ikôt tēn omū, ane.

<sup>35</sup> Nhym Jeju arȳm muw.

<sup>36</sup> Nhym mebê idjaer abenmā kum,

—Be, kum abēkumrēx. Ga, arȳm mȳrja pumū, ane.

<sup>37</sup> Nhym me kwȳ abenmā kum,

—E kum, me no rāmā ne rīt mex jangij. Nok ren Radjarudjwȳo mex nhym ren tyk kêt ne, ane.

<sup>38</sup> Nhym kam Jeju 'yr tik ngy tēn arȳm kēnkre'yr bôx. Kēnpotio ne me arȳm kēnkre'ā ijē. <sup>39</sup> Nām kēnkre'yr bôx ne memā kum, “Me 'ā kēnpoti kaba”, ane.

Nhym tyk kanikwȳnh Mataja kum,

—Ô kum arȳm kro:. Tyk'ā arȳm akati amānhkrut ne amānhkrut apêx, ane.

<sup>40</sup> Nhym Jeju kum,

—Ē, arȳm ne ba amā, “Dja ga tu amim ikamnhīxkumrēx ne arȳm Metīndjwȳnh raxmā akato”, ane.

<sup>41</sup> Nhym me arȳm kēnkre'ā jām kēnpoti dja. Nhym Jeju kàjmā krān kàjkwa jabēn Bāmmā kum,

—Djūnwā. Ga ne ga arȳm aje ikabēn mar. Kam ikīnhkumrēx. <sup>42</sup> Amā ikabēn kunīköt ne ga arȳm aje

ikabēn mar. Be, me ibu'ā ku'ē ja amā ikabēnkōt kute imar kadŷ ne ba amā ikabēn. Dja me tu amim imarkumrēx ne ijā amim, “Be, mrāmri ne Metīndjwŷnh kute anorkumrēx”, anhŷro ba. Ja kadŷ ne ba amā ikabēn, ane.

<sup>43</sup> Nām anen arȳm kàj bê kabēn ne kum, “Radjaru, amrē akato”, ane. <sup>44</sup> Nhym arȳm me aêrbê akubyn tīn ne kato. Arȳm tu tykkumrēx ne jakam arȳm akubyn tīn ne kato. Prîne kubēkàò ikramē par'ā kupu rā'ān kato. Kubēkàò nokre kupu rā'ān kato.

Nhym Jeju memā kum,  
—Me 'ā kubēkà bô gê tē, ane.

*Me kute bīn kadŷ kute o aben mar.  
Mat 12.14; Ruk 6.11*

<sup>45</sup> Jeju akubyn Radjaruo tīn nhym mebê idjaer omū nhym arȳm kwŷ krâptī tu amim Jeju markumrēx. Marijkōt me mōrja tu amim markumrēx. <sup>46</sup> Nhym me kwŷ ja arȳm amū mebê pardjêu'yr mōn memā Jeju jarē.

<sup>47</sup> Nhym kam me kadŷ Metīndjwŷnh mar djwŷnh nhō bēnjadjwŷrmē mebê pardjêu arȳm me rūnho akuprō. Nhym kam me abenmā kum,

—Be, mȳjja pumūnh kêt kwŷ rax ne ipêx. Me kute raxmā kator kadŷ ne ipêx. Nām me punu krâptīo mex ne akubyn me tyko tīn. Mȳj dja gu me nē?

<sup>48</sup> Dja gu me amitō nhym me kunī arȳm tu amim markumrēx ne kōt ar amijo ba. Dja me ane nhym krîraxbê Rômakam me õ me ja arȳm me bawŷr prôt ne pyka mē Metīndjwŷnh nhō kikretio amrān aben bê me babê idjaer kunī ngrà, ane.

**49** Nhym me kadgy Metīndjwŷnh mar djwŷnh nhõ bēnjadjwŷr raxbê Kajbajja ne amexja tāmkam memā nhŷ. Kajbaj memā kum,

—E kum, me aje mŷjja mar kêt. **50** Me'ō pydji dja me babê idjaer kunī pānh ty. Kam dja me abenbê me bangrành kêt gu me arŷm badjumar mex. Me aje ja mar kêt, ane.

**51** Be, djām Kajbaj ta ne amikabēn jarē? Kati. Metīndjwŷnh kukwakam ne kabēn jarē. Amexja tāmkam ne kubê me kadgy Metīndjwŷnh mar djwŷnh nhõ bēnjadjwŷr rax. Bēnjadjwŷr rax ne Metīndjwŷnh mar djwŷnh kunīmā nhŷ. Kunīmā ūrkam ne arŷm memā Metīndjwŷnh kabēn jarē. Kute memā Jeju mebê idjaer kunī pānh tyk jarēnhkam ne memā Metīndjwŷnh kabēn jarē.

**52** Be, djām mebê idjaerbit pānh dja ty? Kati. Metīndjwŷnh kraja amrēbê abenbê me bimanh. Apŷnh me bajtem ba djàkam me bimanh. Jeju kute amikôt me jao aben pydjimā. Me jadjwŷ pānh dja ty. 'Ã ne Kajbaj kute Metīndjwŷnh kukwakam kabēn jarēnhja.

**53** Be, krax ne ja. Me kute Jeju bīn kadgy kute aben kabēn marmo krax djà ne ja. Jeju kute akubyn Radjaruo tīn nhõ akati jakam.

**54** Nhym kam Jeju kute ja nhijukri mebê idjaer rūnhmā amijo amirîto ba kêt. Kapôt kukrit nokâ'ã ar bamā ne arŷm tẽ. Kam ne arŷm krîbê Epraïmā tēn bôx ne kôt ba djwŷnhmē ro'ã kam ar ba.

**55** Nhym kam mebê idjaer kute aben pydji djà 'yr. Me kute me kukâmâre nhirôbê mrânhja mar kadgy arŷm õ akati 'yr. Kam ne me krâpti: kadgy krîraxbê Djeruxarë'yr àbir mõ. Me kute Môjdjê kukradjà

kôt Metīndjwȳnhmā amijaxwe jarēnhmā ne me mō.  
**56** Ne kam arȳm bôxo dja nhym me rūnh arȳm Jeju jabej. Ne Metīndjwȳnh nhō kikretikam abenmā kum,

—Djām me krāptī kute aben pydji djà nhō akati kadjy mekôt bôxmā? Djā ne ga me ajō ama? ane.  
**57** Be, arȳm me kute Jeju'ā memā karō. Me kadjy Metīndjwȳnh mar djwȳnh nhō bēnjadjwȳrmē mebê pardjéumē ne me arȳm 'ā memā karōn memā kum,

—Dja ga me ajō Jeju pumūn me imā arē ba me pa 'amȳ, ane.

## 12

*Marij kute par'ā kangō pānh rax kapīn.*

*Mat 26.6; Mak 14.3*

**1** Me Djeruxarēkam Jeju jabej nhym arȳm ajte krībē Betanhakam bôx. Betanhakam ne Radjaru ar ba. Amrēbē ne ty nhym Jeju 'yr bôx ne akubyn o tīn. Ne jakam Jeju ajte Betanhakam bôx. Nhym amū Djeruxarēkam Metīndjwȳnh me irôbē mrānh nhō akati bôx 'yr. Dja akati amānhkrut ne amānhkrut ne amānhkrut apêx nhym arȳm akati bôx.

**2** Nām Jeju Betanhakam bôx nhym arȳm amykry. Nhym Mata ar arȳm kum õ kwȳ krēn djà nhipêx. Ipêx nhym Jeju ar krēno nhŷ. Mata ne arkum õ kwȳ krēn djà nhōro dja. Radjarumē ro'ā ne ar àkuro nhŷ. **3** Àkuro nhŷ nhym Marij arȳm me kudjȳ djà kangō ipuja by. Me tyk kadjy ne kudjȳ djà. Kangō nhidjibē ne nadu. Utī'ā akrekam ne kubê kiru kute o katē 'yr ne kam pānh raxkumrēx. Nām ar àkuro nhŷ nhym Marij arȳm kangōja byn Jeju par'ā kapī. 'Ā kapī ne amikō arȳm par'ā kangō

kwè ngrà. Nhym kam arèm amū kikre krekok  
kudjì pröt ne.

<sup>4</sup> Nhym Djuda Ikadji. Ximão kute ir ja. Jejukôt  
ba djwènhja. Tämja dja kurê djwènhmä Jeju kanga.

<sup>5</sup> Marij Jeju par'ã kangô kapõ nhym Djuda arkum,

—Je tô, mèkam ne arèm kangô mexjao akno? Ne  
ga ren ar memä kangô ngän ren pänh pi'ôk kapri  
kumex ne aby. Ne ren pänh'ã akrekam denarju  
kubê 300 ne ren abyn kam ren me õ mèjjja këtmä  
angrà, ane. <sup>6</sup> Be, djäm Djuda kum me bikënh  
kaprikam ne ã arkum ane? Kati. Àkïnhïkam. Kubê  
ar õ pi'ôk kapriö ba djwènhkam. Ne kam ta amim  
kwè àkïnho ba. Kam ne ã arkum ane.

<sup>7</sup> Nhym Jeju arkum,

—Kwärïk wanh rã'ã. Mèj kadji ne amim kangô  
dji? Bir, dja ba ty nhym me arèm ijadjà. Kute ijä  
kangô kapinkam dja ba ikudjì nhym me ijadjà. Ja  
kadji ne amim kangô dji. <sup>8</sup> Ar aje memä mèjjja  
nhormä wanh ne me õ mèjjja kêt ar abu'ã ar ba rã'ã.  
Dja gar anen arèm memä mèjjja ngä. Bajywè. Djäm  
arek gwaj baro'ã ar baba rã'ämä? Kati. Näm ã Jeju  
arkum ane.

<sup>9</sup> Jeju Betanhakam ar ba: nhym kam mebê id-  
jaer kräpti arèm kuman 'yr bôx. Djäm me kute  
Jejubit pumñhmä ne me 'yr bôx? Kati. Radjarud-  
ywè. Jeju kute Radjaru tyk akubyn o tînkam ne me  
kute adjwènhdjwè pumñhmä 'yr bôx. <sup>10</sup> Nhym be,  
me kadji Metindjwènh mar djwènh nhõ bënjadjwè  
ne ar atemä. Näm ar bit kute Radjaru bïnmä 'ã  
aben maro nhÿ. <sup>11</sup> Be, mèkam? Bir, Jeju kute  
akubyn Radjaruo tînköt mebê idjaer kräpti arèm  
omün tu amim Jeju markumrëx. Nhym kam me

kute omūnh kêt kadŷ ar kute Radjarudjwŷ bînmâ. Nhym Jeju Betanhakam ar ba nhym kam 'ã akati. 'Ã akati nhym Jeju amû Djeruxarê'yr tê.

*Jeju rax ne Djeruxarêmâ àr.  
Mat 21.1; Mak 11.1; Ruk 19.28*

<sup>12</sup> Nhym kam me Djeruxarêkam kukâm abenmâ kum,

—Arŷm Jeju bôx 'yr. Arŷm Jeju bôx 'yr, ane. Me kräptî kute aben pydji djà nhõ akati kadŷ bôxja ne me ã abenmâ ane. <sup>13</sup> Ne kam mõn bô kwŷ nhikë. Me kute o Jeju kajpar kadŷ ne me arŷm kutâ mõ. Ne kâj bê abenmâ Jeju mexo àkjér mõn mâ memâ kum,

—Jejubê ne me banhõ bënjadjwŷr rax. Âm mexkumrêx. Kam më bakî:nhkumrêx. Gê on me bapytâ. Gê Bënjadjwŷr djwŷnh o kînh rax. Kukwakam ne arŷm me bakadjy bôx. Âm mexkumrêx. Me babê idjaer nhõ bënjadjwŷr rax ne arŷm bôx, ane.

<sup>14</sup> Me kute o anhŷr kêttri ne Jeju mry'ã nhŷ. Näm mry'ã krî jabatânh nyremâ katon 'ã nhŷ. Amrêbê: ne me Metîndjwŷnh kukwakam me bakukâmâremâ ja jarën memâ kum,

<sup>15</sup> “Ê krîraxbê Xijâokam me ja, kwârîk wânh me atîn prâm kêt.

Ota, me anhõ bënjadjwŷr rax bôxmâ. Dja mry'ã krî jabatânh nyre'ã nhŷn me awŷr bôx.”

Näm me ã me bakukâmâremâ anen arŷm 'ã pi'ôk no'ôk ne. Nhym me aben djô'ã arênhô mõ:n arênhô mõr tâmtâ tû:mrâm me bakamingränyrekam arŷm 'yr o bôx. Jeju mry'ã nhŷn arŷm Djeruxarê'yr

bôxmã têmkumrẽx. Djeruxarẽ nhidji nhikjêbê ne Xijão.

<sup>16</sup> Nâm 'yr tẽ nhym me o àkjêr mõ. Nhym kôt ba djwýnh ar kute omûnh totokbê amim,

—Je tô, mŷj'ã ne me kute Jeju àkjêrja? anen mar kêt ne. Arÿm Jeju àbir ne ra:xkambit dja ar akubyn pi'ôk kôt amijo tẽn arÿm kuma. Be, pi'ôkkam me kute Jeju anhÿrmã kôt ne me arÿm jakam ã Jeju ane. Ja dja ar kuma.

<sup>17</sup> Be, Jeju kutã me mõrja ne me amrêbê Jeju kute akubyn Radjaruo tînkôt omû. Kute kum kabẽn nhym kênkre kurûm katorkôt ne me omû. Ne kam amû memã 'ã ajarẽ. <sup>18</sup> Nhym me kräptí arÿm kute akubyn o tñja man kam arÿm adjwýnhdjhý mekôt Jeju kutã mõn kajpa. <sup>19</sup> Me kräptí: Jeju kutã mõn kajpa. Nhym kam mebê pardjêu arÿm abenmã kum,

—Be ga, pyka kunïkôt me kunï arÿm kute 'yr amijo akëxja pumû. Me baje te: mebê Jeju pymâ nhym me mã kum kinhja pumû, ane.

### *Amikukãm amityk'ã ujarẽnh.*

#### *Mak 8.34*

<sup>20</sup> Nhym kam me bajtembê kreguja kwì ne me me kräptí kôt ar ba. Me kute mekôt me kute aben pydji djà nhõ akatikam Metñndjhýnhmã rax jarẽnh kadŷj ne me bôx ne mekôt ar ba. <sup>21</sup> Ne kam arÿm Piripi'yr bôx ne kum, “Ba me Jeju pumû”, ane. Piripi ne pykabê Garrêjakam krîraxbê Bexadakam abatanh djà. <sup>22</sup> Me kum ane nhym amû Ängre'yr bôx ne kum arẽ. Nhym kam ar ro'ã Jeju'yr tẽn kum arẽ.

<sup>23</sup> Nhym Jeju arkum,

—Be, arȳm ityk'ā akati bôx 'ȳr. Dja ba me kadŷ tyn akubyn itĩn. Ne kam arȳm ira:xkumrẽx ne ipyma:. <sup>24</sup> Ga, me kute bàygogo 'y krekan arȳm tyk pyràk. Djãm mrãmri ne arȳm ty? Kati. Ga, 'y ingrõt ne abatành nhym arȳm 'ā ô kumexja pumũ. Ne ren me 'y kre kêt nhym ren 'y kajgo rã'ān àptàr kêtkumrẽx. Ba ije bàygogo 'y pyràk. Badjwŷ dja ba ty nhym me arȳm ijadjà. Nhym kam ityk djô'ā arȳm me krãptí tĩn. Mrãmri ne ba ar amã ja jarënhkumrẽx.

<sup>25</sup> Be, me arek pykabêbit ar ba kadŷ kute amimarja dja me arȳm tyn akuno. Nàr me kadŷ kute amimar kêtja, arek pykabêbit ar ba kadŷ kute amimar kêtja dja Metindjwŷnh me utà nhym me arȳm kôt tĩn ne ar ba rã'ā: rã'ā ne. <sup>26</sup> Be, me imã àpênhja gê me mã ikôt amijo bakumrẽx. Kam dja ba nhã'ām ar iba nhym inhõ àpênh arek ikôt ar ba. Dja imã apê nhym Ibãm arȳm kàjmã kum rax kamê, ane.

<sup>27</sup> Ne ajte arkum,

—Be, arȳm idjumar punu iwŷr bôx. Be, mŷj dja ba nã? Djãm ije kum, “Djûnwã, arȳm itokry'ā myt bôx 'ȳr. Itokrybê ipytâ”, anhŷrmã? Kati. Ije itokry ja markumrẽx kadŷ ne ba arȳm tẽn bôx. Nãm ã arkum ane. <sup>28</sup> Ne ajte Bãmmã kum,

—Djûnwã, jakam dja ga memã amiraxo amirît gê me araxmã kato, ane.

Nhym ar arȳm kàjkwa kurũm Bãm kabẽn ma nhym kum,

—Arȳm ne ba memã iraxo amirît. Dja ba ajte memã iraxo amirît, ane.

<sup>29</sup> Nhym ar bu'ā me ku'ê kwŷ arïk abenmã kum,

—E kum, na ne krikrit, ane.

Nhym me kwì arïk abenmã kum,  
—Metïndjwình kadjy mrãnh djwình'õ ne kum kabën, ane.

<sup>30</sup> Nhym Jeju memã kum,  
—Djäm ba ije kabën mar kadjy ne kabën kato? Kati. Me ga aje kabën mar kadjy. <sup>31</sup> Be, jakam dja Metïndjwình me kunï axwemã kato. Me ï pÿnhkôt me axwe djàri kum kato. Jakam dja ba pykakam me axwe nhõ bënjadjwìro apan kujaten kumë. <sup>32</sup> Dja me kÿjrûm inhô ba arÿm amiwìr me kunio akëx, ane. <sup>33</sup> Pîte'y'â jêt'â ne ã memã ane.

<sup>34</sup> Nhym me kum,  
—Nhym bê ne me kute me inhõ Bënjadjwìrbê kumkatibê Kritukumrëx bñnmã. Kritu ne tyk këtkumrëxmã nhym me me imã arë, Môjdjê kukràdjà'ã pi'ôk no'ôk kôt ne me imã arë ba me kuma. Be, ga ne ga atemã. Aje me imã, “Ba ije amijo inhïja dja me kÿjrûm inhô”, anhÿr kôt ba me arÿm akajgo ma. Be, we aje amijo anhÿjakam mÿj me ajõ ga nã? ane.

<sup>35</sup> Nhym Jeju memã kum,  
—Ga, akamât kô tykkam me ba punuja pumû. Me kute amikukâm mÿjja pumûnh këtkam ne me ba punure. Ba ije memã pry kurwì djà pyràk ne memã Metïndjwình kabën jarënh nhym me arÿm tu amim markumrëx ne ba mexkumrëx. Arek me aro'â ar ibari dja ga me tu amim imarkumrëx ne ikabën kôt ar amijo aba. Nok ga ren kôt amijo aba kêt ne ren me axwe kôt ajaxwen arÿm aje ajte me akamât kô tykkam ba punu pyràk. <sup>36</sup> Arek me aro'â ar ibari dja ga me tu amim imarkumrëx. Ne kam arÿm aje mrämri ne pry kurwì djàkôt me ba

mex pyràk, ane. Nām Jeju memā anen arȳm mā tēn  
mebē amijo apdju.

*Me kute amim Jeju mar kêt.*

<sup>37</sup> Kute amijo bipdjur kêtri ne me nokrekam  
mỳjja kräptī nhipêx. Nām te me punu kräptio  
mex nhym me kute amim mar kêtumrêx. <sup>38</sup> Be,  
amrēbē: Metindjwînh kukwakam kabēn jarênh  
djwînhbê Idjaij kute me bakukâmaremā arênh kôt  
ne me kute amim mar kêt. Nām memā kum,  
“Bēnadjwîr djwînh, mỳj me'ō ne kute amim ar  
ikabēn mar got?

Mỳj me'ō ne kute Bēnadjwîr djwînh djapênh  
pumûnhkam amim mar got?”

Nām ā me bakukâmaremā ane. Nhym me arȳm  
aben djô'ā arênho mō:n arênho mōr tâmtā arȳm  
tū:mrâm me bakamingränyrekam arȳm 'yr o bôx.  
Jeju te me punu kräptio mex nhym me me omûn  
amim Jeju mar kêtumrêx.

<sup>39</sup> Idjaij kute me bakukâmaremā arênh kôt ne  
me me omûn amim Jeju mar kêt. Be, djäm me ta  
ne me kute tu amim markumrêxmā? Kati. Me  
ta ne me te: kute amim marmā. Be, mýkam?  
Bir, Metindjwînh ta kute me nomē me amako  
bimrakkam. Kôt ne Idjaij ajte me bakukâmaremā  
kum,

<sup>40</sup> “Metindjwînh ne mebê nomē amako amrà.

Nhym kam me te memā mỳjja jakre nhym me  
kukrâdjà pumûnh kajgon mā omûnhkumrêx  
kêt.

Nhym me te memā mỳjja jarē nhym me mar  
kumrêx kêt ne. Mā kukrâdjà'ā mỳjja kute  
amijakreja mar kêt. Ne kam iwîr amijo

akẽx kêt ba kam memã axwe jarẽnh rã'ã ne  
kam ije meo mex kêt.

Me amakkre kêt prãmkam ne ã meo ane”, ane.

**41** Idjaij ne Jeju mexo umakôt omû ne 'ã me  
bakukãmãremã ujarẽnh ba. Ne kam ã memã ane.  
Kam me ta te kute amim Jeju marmã.

**42-43** Be, djãm me rãnh kunî ne me amakkre kêt  
prãm? Kati. Me kwì kute tu amim markumrêx.  
Djãm me kwì ja kute memã amijo amirít? Djãm  
me kute memã kum,

—Arȳm ne ba tu amim Jeju markumrêx, anhýro  
amijo amirít? Kati. Mebê pardjêu kabën pymaje  
ne me kute memã amijarẽnh kêt. Be, mÿkam? Bir,  
me amim,

—Dja ba amijarẽnh kêt nhym me imã imex  
jarẽnh rã'ã. Ba ren Jeju'ã memã amijarẽ nhym ren  
me arȳm imã ijaxwe jarẽn me nêje bõm imẽ. Ne  
ren kam ajte me bikprõnh djàkam me ro'ã ikrí kêt,  
anhýro ba. Me kute amim anhýrkam ne me kute  
memã amijarẽnh kêt ne. Djä ne Metindjwÿnhbit  
kute memã mex jarẽnhja me kum kïnh? Kati.  
Pykakam me axwe kute memã mex jarẽnhja ne me  
kum kïnh. Jabit ne me kum kïnh.

**44** Nhym kam Jeju kàj bê memã kum,

—Djãm me aje tu amim imarkumrêxkam ne ga  
me aje bajbit imar? Kati. Me aje amim imar o  
ne ga me aje amim ijanor djwÿnh mar. **45** Me  
aje ipumûnh o ne ga me aje ijanor djwÿnhdjwÿ  
pumûnh. **46** Ga, me kute akamât kô tykkam  
pry kurwì nhym pry arȳm amirítkumrêxja pumû.  
Nhym me arȳm ba mexkumrêx. Badjwì ne ba  
memã Metindjwÿnh kabën jarë. Nhym me kwì ū  
pÿnhkôt kute tu amim kabën markumrêx ne kôt

kute amijo baja ne me arȳm axwe kêt ne kute amijo ba mexkumrẽx. Ne ajte kute akamât kô tykkam me ba punuja pyràk prãm kêtkumrẽx.

<sup>47</sup> Me ajõ aje ikabẽn mar kajgon amim imar kêtkam djãm on ije amã ajaxwe pãnh jarênhmã? Me anhĩ pýnhkôt ajaxwe djàri pãnh jarênhmã? Djãm on pãnh atokrymã? Kati. Djãm ije memã axwe pãnh jarênh nhym me pãnh tokrymã ne ba bôx? Kati. Ije pykakam me kuní axwebê me utàrmã ne ba bôx. <sup>48</sup> Be, me ajõ aje ikangan amim ikabẽn mar kêtkam me'õ dja amã ajaxwe pãnh jarë. Me kuní kute aminhinomã amiměnh djà nhõ akatikam dja kàjkwakam Metïndjwÿnh amã, “Aje amim Ikra mar kêtkam ajaxwekumrẽx”, ane. Dja amã ane ga arȳm ajaxwe pãnh atokry.

<sup>49</sup> Mýkam dja ã amã ane? Bir, djãm ba ikabẽn ne ba me amã arë? Kati. Ibãm ne ikabẽn'ã imã karõ ba arȳm me amã arë. Kam dja Ibãm ta amikabẽno ngryk ne me ajõmã ajaxwe pãnh jarë. <sup>50</sup> Ibãm ne imã, “Dja me tu amim amarkumrẽx ne arȳm ikôt tûn ne ar ba rã'ã: rã'ã ne”, ane. Tãm ne ba ije markumrẽx. Kam Ibãm kute imã kabẽn jarênh kôt ne ba memã arë. Nãm ã Jeju memã ane.

## 13

### *Kute ar par ku'õnh.*

<sup>1</sup> Be, arȳm Metïndjwÿnh me bakukãmãre nhirôbê mrãnh nhõ akati 'yr. Mebê idjaer kuní kute aben kajmã'ã me irôbê mrãnh djà mar kadji aben pydji djà nhõ akati 'yr. Jeju arȳm kute pykakam mebê àbir 'yr. Bãm'yr àbir 'yr. Ja ne arȳm kute mar. Arȳm ne kum pykakam õ me ja jabê:. Nhym te me

amakkre kêt aràȳm kute bĩn 'yr nhym kum õ me abê rã'ã.

<sup>2</sup> Aràȳm ar kute õ kwì krẽn parkam nhym Djuda kute Jeju kanga 'yr. Ximão ne Djuda dji. Djuda ja nhidji nhikjébê ne Ikadji. Nãm kute kurê djwýnhmã kanga 'yr. Xatanaj ne 'ã kum apnê nhym kute memã kanga 'yr. <sup>3</sup> Bãm aràȳm kute Jejumã õ mýjja kuní kanga nhym aràȳm Bãmbê Metñndjwýnh kurûm rwýk ne kam akubyn 'yr àbir 'yr. Ja ne Jeju aràȳm kute mar. <sup>4</sup> Nãm kuman kam kàjmã dja. Ar õ kwì krẽn parkam kàjmã djan õ kubékà krákào pôx ne adjuw. Ne me'ã ngô ngrà djà byn aràȳm o amikrax kupu. <sup>5</sup> Ne kam aràȳm ngônh purortikam ngô run kam aràȳm kôt ba djwýnh par ku'õnhmo krax. Ar par ku'õnho tê:n mã me'ã ngô ngrà djào ar par'ã ngô ngrà. O amikrax kupu rã'ãn o ar par'ã ngô ngrà.

<sup>6</sup> Nãm ar par ku'õnho tê:n kam aràȳm Ximão Pederu'yr bôx. Nhym kum,

—Je, djãm ba dja ga ipar ku'õ? ane.

<sup>7</sup> Nhym Jeju kum,

—Jakam aje idjapênh mar kêt. Dja ba ï amã arẽ ga ama, ane.

<sup>8</sup> Nhym kum,

—Be kati. Aje ipar ku'õnh prãm këtkumrãx, ane.

Nhym kum,

—Dja ba apar ku'õnh kêt ga aràȳm ikôt aba kêt, ane.

<sup>9</sup> Nhym kum,

—Bënjadjwýr djwýnh. Djãm iparbit? Inhikramẽ ikrãdjwý dja ga ku'õ, ane.

<sup>10</sup> Nhym kum,

—Be, gar arȳm adjwȳrkam arȳm ar anhī mex ba kam ije ar aparbit ku'ōnhmā, ane. Ne kam ar axwe kêt'ã arkum,

—Be, arȳm ar amex. Djām ar akunī ne gar amex? Kati. Ar ajō apydji ne ga amex kêt, ane.  
**11** Arȳm kute amikukām kurê djwȳnhmā kanga djwȳnh markam ne arkum,

—Djām ar akunī ne gar amex? Kati, ane.

**12** Ne kam arȳm ar par ku'ōnh pan kam kà jangijn kam nhŷn arkum,

—Be, mȳkam ne ba ar apar ku'ō? Djā ne gar ama? **13** Bir, gar imā, “Ujarēnh djwȳnh, Bēnjadjwȳr djwȳnh”, anhŷro aba. Be, mrāmri ne gar imā arē. Ibē tām. **14** Ibē ar anhō Bēnjadjwȳr djwȳnh ne ibē ar anhō ujarēnh djwȳnhkam ne ba arȳm amijo ingrin amijo ikâtām ne arȳm ar amā apê. Ar akajgo mex, ar akâtāmmā ne ba apēn arȳm ar apar ku'ō. Djām ar ajō aje, “Be, ba ne ba irax. Ije me kajgomā idjapênh prām kêt”, anhŷrmā? Kati. Ar gadjwȳ aben par ku'ō.

**15** Be, mȳj kadgy ne ba ar apar ku'ō? Bir, dja gar ipumūn ikudjwa arȳm amijo angriren akâtām ne abenmā apê. Ja kadgy ne ba ar apar ku'ō.

**16** Imā adjapênhkam djām aje araxo ijakrenh got? Ije ajanorkam djām aje araxo ijakrenh got? **17** Ar aje araxo ijakrenh kêtkam dja gar amijā ije ar apar ku'ōnhja man ikudjwa amijo angriren amijo akâtām ne abenmā apê. Dja gar amijo anen arȳm akñhkumrēx.

*Djud a kute memā Jeju kanga kukām arkum 'ã ujarēnh.*

*Mat 26.21; Mak 14.18; Ruk 22.21*

**18** Be, djā ne ba ar akunīmā ikabēn jarē? Kati. Djām ar akunī amex? Kati. Ije ar anhī pýnhkôt amijo ar apytàr ba arȳm ije ar amar. Nhym be, ar ajō dja ga amā ikurê. Amrēbê: ije amikukām arēnh kôt dja ga amā ikurê. Nā bām me bakukāmāremā kum,

“Gwaj baro'ã badjàkur'õ dja kum ikurê”, ane. Nā bām ã memā ane nhym me arȳm 'ã pi'ôk no'ôk ne. Nhym me aben djō'ã arēnho mō:. Arēnho mōr tāmtā tū:mràm arȳm iwŷr o bôx. Gwaj baro'ã badjàkur'õ dja kum ikurê. **19** Ar ajō amā ikurê kêtri ba arȳm pi'ôkkam ar amā ikabēn jarē.

Be, mŷj kadjy? Bir, dja gar ajō amā ikurê kôt arȳm omūn kam arȳm akubyn amijo tēn pi'ôkkam ikabēnja ma. Anhŷr djwŷnhrâm ikabēn ja ma. Ne kam arȳm amim, “Mrāmri kôt ne amikukām arēnhkumrêx. Jejubê ne Bēnjadjwŷrbê kumkatibê Kritukumrêx”, ane. Dja gar ã anen tu amim imarkumrêx.

**20** Be, godja ba amū me ano nhym me me'ŷr bôx nhym me arȳm amim me kabēn man kam arȳm kôt badjwŷ amim ima. Ne kam arȳm kôt amim kute ijanor djwŷnhdjwŷ ma. Mrāmri ne ba ar amā ja jarēnhkumrêx, ane.

**21** Jeju arkum anen arȳm umar punure ne. Ne kam arkum arēnho amirîtkumrêx ne arkum,

—Be, mrāmri dja gar ajō ikurê djwŷnhmā ikanga. Mrāmri ne ba ar amā ja jarēnhkumrêx, ane.

**22** Nhym kôt ba djwŷnh te kute marmā abenkam no tyn nhŷn amim,

—Je tô, mŷj me'õ'ã ne ane? ane. **23** Be, kôt ba djwŷnh'õ ne Jeju târi nhŷ. Jeju kum abêja. **24** Nhym Ximão Pedru jânh nhŷn amū Jeju târi ūrja'ŷr akêx

ne ar aktā aben pumū. Ne kam kute ar 'õ jabej Jeju kukjērmā Pedru kum inhuo Jeju jakre.

**25** Nhym arȳm Jeju'yr ajkamēn kum,

—Bēnjadjwŷr djwŷnh, nhym nā? Ar imā arē bar kuma, ane.

**26** Nhym kum,

—Dja ba õmrōmā djwŷ jadjān amū kum kungā ga arȳm ar 'õ pumū, ane. Ne kam arȳm kum adjān amū Djudamā kungā. Djuda nhidji 'õdjwŷbē ne Ikadji. Ximāo 'õdjwŷ ne Djuda dji. **27** Nām kum kungā nhym Xatanaj arȳm Djudamā wadjān 'amŷnh tŷx ne. Nhym kam Jeju arȳm kum, “Ajrā, amibêx”, ane.

**28** Nhym kôt ba djwŷnh kute kabēn mar kajgon mŷjja'ã Jeju kute kum kabēn jarēnhja ar kute mar kêt. **29** Djudabê ne ar õ pi'ôk kapriō ba djwŷnh. Ne kam ar kwŷ arîk amim,

—Bârām kute gwaj banhō kwŷ krēn djà'õ byrmā ne ano. Me krâptî kute aben pydji djà nhō akati kadŷ kute mŷjja byrmā ne ano. När, kute me õ mŷjja kêtmā mŷjja kwŷ nhōrmā ne ano, ane. **30** Nām Jeju kum djwŷ ngā nhym arȳm kubyn mā kadŷ katon tē. Arȳm akamâtakam ne tē.

*Pedru 'éxn̄hĩ kukām kute kum arēnh.*

*Mat 26.31; Mak 14.26; Ruk 22.31*

**31** Djuda kato nhym Jeju arȳm kôt ba djwŷnhmā kum,

—Ije amijo inhĩ ne ar ibaja dja me jakam arȳm iraxmā kato ba memā irax. Nhym kam me arȳm ikôt kâjkwakam Metîndjwŷnh raxmā kato. **32** Nhym kam arȳm memā ra:x ne uma:n kam arȳm ami-raxo badjwŷ ijo rax. On dja ijo ra:x ba ipyma:.

<sup>33</sup> Akmere ar, gwaj baro'ā ar babaja arȳm kêt 'yr. Dja gar ijabej ar aban te idjām djà'yr abôx prāmjje. Nā bām ā mebê idjaer rūnhmādjwȳ ane. Ar gadjwȳ ba arȳm ā ar amā ane.

<sup>34</sup> Be, ba ar amā 'ā karō. Ikabēn ny ne ba ije ar amā arēnhmā. Dja gar aman mā kôt amijo aba mex ne amā aben jabê. Kute imā ar ajabê pyràk ā ar amā aben jabêo ane. <sup>35</sup> Nhym kam me kàtām kunī arȳm ar ajā abenmā kum, “Be, Jejukôt ba djwȳnhkumrēx ne wā. Ga, arkum aben jabêwā pumū.” Dja me ā ar ajā abenmā ane. Nām ā Jeju arkum ane.

<sup>36</sup> Nhym Ximāo Pedru kum,  
—Bēnjadjwȳr djwȳnh, jām ne ga atēmmā? ane.  
Nhym kum,  
—Bir, dja ba tē ga arȳm te on idjām djà'yr ikôt atēm prāmjje. Kam dja ga tūmrām arȳm ikôt tē, ane.

<sup>37</sup> Nhym Pedru arīk kum,  
—Bēnjadjwȳr djwȳnh, mȳkam dja ba te on adjām djà'yr akôt itēm prāmjje? Dja me kum abīn prām ne ikumrēx ibīn kam abī, ane.

<sup>38</sup> Nhym kum,  
—Djām me kute akumrēx abīn ne kam ibīnmā got? Be, dja me ijo mō, ga ūkrēn'ānh kàr kētri amijā majé ajéxo amānhkrut ne ikjékêt ne ijā memā kum, “Kati. Ije me'owā pumūnh kētkumrēx”, ane. Nhym arȳm ajā ūkrēn'ānh kà. Mrāmri ne ba amā ja jarēnhkumrēx. Nām ā kum ane.

## 14

*Kute kôt ba djwȳnhmā tȳx jadjār.*

<sup>1</sup> Ne kam ajte arkum,

—Kwārīk wānh ba ar akadjy tē gar axwe amikam adjumar kêt. Dja gar tu amim Metīndjwýnh markumrēx. Badjwý dja gar tu amim imarkumrēx. <sup>2</sup> Onij Ibām nhō kikretikam me ūrkwā krāptī. Djā ne ren kêt ba ren arȳm ar amā, “Kati, kêt”, ane. Nhym be, kati. Mrāmri ne Ibām nhō kikretikam me ūrkwā krāptīkumrēx. Ba arȳm 'yr itēmmā. Dja ba 'yr tēn 'yr bôx ne arȳm ar akutēp ar amā anhūrkwāo mex. <sup>3</sup> Dja ba ar anhūrkwāo mex kadgy tē:n kam akubyn ajte ar awȳr bôx. Ne kam arȳm mā amikôt ar adjan ar ajo tē. Be, mȳj kadgy? Bir gwaj arek baro'ā ar baba kadgy. <sup>4</sup> Be, idjām djà gar arȳm ama. 'Yr ipry gar arȳm ama. Kwārīk wānh axwe amikam adjumar kêt, ane.

*Memā pry'ā ujarēnh.*

*Kar 4.12*

<sup>5</sup> Nhym Tōme arȳm kum,

—Jām atēmmā ja ar ije mar kêt ne ar ije apry kraxdjwý omūnh kêt. Mȳj dja bar nēn kum ikato? ane.

<sup>6</sup> Nhym Jeju kum,

—Bir, ba mrāmri ije 'yr me pry pyràk. Dja me tu amim imarkumrēx ba arȳm Ibām'yr meo bôx. Bajbit ije memā katàt ikabēn jarēhkumrēx ne ije memā tīn jangjēnh nhym me Ibāmkôt tīn ne ar ba rā'ā: rā'ā ne. Djām Ibām'yr me o bôx kadgy me'ōdjwý? Kati. Bajbit ne ba 'yr meo bôx. <sup>7</sup> Ne ga ren ar aje imarkumrēx ne ren arȳm Ibāmdjwý ma. Be, arȳm ba ar amā arē gar arȳm aman omū, ane.

<sup>8</sup> Nhym Piripi kum,

—Bēnjadjwýr djwýnh, ar imā Abām jakre bar omū. Ne kam arȳm ikīnh ne, ane.

<sup>9</sup> Nhym Jeju kum,

—E kum Piripi, djām gormā ne ga ikôt ar aban aje imarn ipumūnhja kêt? Be, me kute ipumūnh o ne me arȳm Ibāmdjwȳ pumū. Mȳkam ne ga imā, “Ar imā Abām jakre bar omū”? ane. <sup>10</sup> Be, Ibāmmē ne bar itipdjin ar iba. Djām aje amim imar kêt? Ije ar amā ikabēn jarēnhja ba ba ije arēnh kêt. Djām ba ne ba idjàpēnh ar iba? Kati. Ibām ne ar ijo ban àpēnh ar ba. <sup>11</sup> Be, Ibāmmē ne bar abenā itypdjin ar iba. Ja dja gar aman tu amim imarkumrēx. Nàr idjàpēnhkôt imā akaton tu amim imarkumrēx.

<sup>12</sup> Me kute tu amim ikamnhīxkumrēx gêdja me idjàpēnh o apê. Gêdja me àpênhō ijakre. Be, mȳkam? Bir, arȳm Ibām'yr itēmkam dja me àpênhō ijakrenh mex ne. Mrāmri ne ba ar amā ja jarēnhkumrēx. <sup>13</sup> Dja gar amijo Metīndjwȳnhmā a'wȳ. Tu amim imarkumrēx ne kum amijo a'wȳ ba kam ar aje kum arēnh kôt ã ar amā o ane. Be, mȳjy kadjy? Bir, dja ba kôt memā Ibām ra:xo amirīt. Ja kadjy dja ba ar aje kum arēnh kôt ã ar amā o ane. <sup>14</sup> Ikukwakam dja gar kum mȳjja kunio a'wȳ ba kam ar aje kum arēnh kôt ã ar amā o ane.

### *Arkum Metīndjwȳnh Karō'ā ujarēnh.*

#### *Kar 2.2*

<sup>15</sup> Gar mrāmri amā ijabē jabej mā ikabēn man kôt ar amijo aba. Ije amrānh mex'ã ar amā karō kôt dja gar amijo aba. <sup>16</sup> Dja ba kam arȳm ar ajo Ibāmmā a'uñ nhym arȳm ar amā ajo kīnh djwȳnh 'ōdjwȳ jano. Nhym kam arȳm arek ar aro'ã ar ba rā'ã: rā'ã ne. <sup>17</sup> Karō dja ar amā ano. Karō kute katàt memā ikabēn jarēnhkumrēx. Me kum Metīndjwȳnh kīnh kêtjamā dja Karō janor kêt. Be,

mŷkam? Bir, mebê Karō bipdjur nhym me kute mar kêtakam dja memâ anor kêt. Ar ga ne gar atemâ. Arÿm aje mar. Karō arek ar aro'â ar bakam aje mar. Dja arek ar aro'â ar ba râ'â.

<sup>18</sup> Djäm ije ar amâ inhirer gar aje me 'uwtî pyràk ne akaprîn ar abamâ? Kati. Ba dja ba mrâmri ar awyr ibôxkumrêx.

<sup>19</sup> Dja ijâ akati ngrêre ba arÿm me kum ikînh kêtjabê amijo apdju. Ar gajbit dja ba ar abê amijo ibipdjur kêt. Itînkôt dja gar gadjwÿ atînkumrêx. <sup>20</sup> Kam dja gar amim, “Be, mrâmri ne Jeju Bâmmê tipdjin ar ba. Badjwÿ ne ba Jejumê itipdjin ar iba. Jejudjwÿ ne imê tipdjin ar ba.” Djä gäm ar â amim ane. <sup>21</sup> Mÿj me'õ ne mrâmri kum ijabêkumrêx? Bir, ba ne ba me kute katât amijo ba'â memâ karô. Dja me kam amim ikabën man kôt ar amijo ba. Me ja ne me mrâmri kum ijabêkumrêx. Dja me mrâmri kum ijabêkumrêx nhym Ibâmdjwÿ arÿm kum me abê. Badjwÿ dja ba imâ me abên arÿm ikabêno memâ amijo amirît nhym me arÿm mrâmri imarkumrêx, ane.

<sup>22</sup> Nhym Djuda 'ôdjwÿ. Djäm Djuda Ikadji? Kati. Djuda 'ôdjwÿ Jejumâ kum,

—Be, mŷkam dja ga ar bajbit ar imâ amijo amirît? Mŷkam dja ga me kunîmâ amijo amirît kêt? ane.

<sup>23</sup> Nhym Jeju kum,

—Bir, me kum ijabê dja me ikabën man kôt ar amijo ba. Nhym kam Ibâm arÿm kum me abê bar kam arÿm me'yr bôx ne ar meo iba. <sup>24</sup> Nhym be, me kum ijabê kêtja dja me ikabën mar kêt ne kôt amijo ba kêt ne tu ate krân amidjwÿnhbit ma. Be, ije ar

amā ikabēn jarēnh gar aje marja djām ba ikabēn?  
Kati. Ibām kute ijanor djwŷnh kabēn ne ja.

<sup>25</sup> Gwaj baro'ã ar babari ne ba ar amā ikabēn ja jarē. <sup>26</sup> Dja ba mā tē nhym ar ajo kīnh djwŷnh arȳm ar amā ikabēn jarē. Metūndjwŷnh Karōja tām dja arȳm ar amā arē. Ije amrēbē ar amā ikabēn jarēnh ja kunīkôt dja ar amā arē. Kàjkwakam Ibām dja ar amā Karō jano nhym arȳm bôx ne ar amā ikabēn jarē. <sup>27</sup> Itēm tekrekam dja gar ikabēnkôt adjumar mex. Idjumar mex kôt adjumar mex. Djām me kum ikīnh kêtja kabēnkôt adjumar mexmā? Kati. Tām ne kajgo. Ba ikabēn kôt dja gar adjumar mex ne mrāmri adjumar mexkumrēx. Kwārīk wānh amikukām axwe adjumar ne atīn prām kêt.

<sup>28</sup> Ōbē ne ba arȳm ar amā, “Dja ba mā tēn kam akubyn ajte ar awŷr tēn bôx”, ane. Ga ren ar mrāmri amā ijabêkumrēx ne ren akīnhkumrēx. Ije ar amā Ibām'yr idjâbir jarēnh ar aje markam ne gar ren akīnhkumrēx. Be, mŷkam? Bir, kàjkwakam Ibām kute raxo ijakrenhkam. <sup>29</sup> Be, jakam ba arȳm ar amā arē. Idjâbir kêttri ba ar amā arē. Dja ba wabi gar kam ikabēnja man arȳm tu amim imarkumrēx.

<sup>30</sup> Jakam dja ba arȳm ar amā ikabēn jarēnh kwŷ ngri. Be, mŷkam? Bir, arȳm Xatanaj bôx 'yr. Me kum ikīnh kêtja nhō bēnjadjwŷr iwŷr bôx 'yr. Djām iwŷr bôxkam kute ijo bamā? Arkati. <sup>31</sup> Dja ba Ibām kabēn kôt ar amijo iba. Ibām kute imā 'ã karō kôt ar amijo iba nhym kam me kum ikīnh kêtja arȳm ima. Dja me amim, “Mrāmri kum Bām jabêkumrēx”, ane. Tām dja me kuma. Kàjmā ar dja. Gwaj on 'yr. Nām Jeju ã kôt ba djwŷnhmā ane.

# 15

*Kute amikukràdjà'ã akrô jakren 'ã ujarēn.*

<sup>1</sup> Ne kam apŷnh akrô kukrâdjâ'ã ajarêñ arkum,  
—Be ga, atemâ akrô djôja pumû. Ba ne ba ije  
akrô bâri pyràk. Ibâm ne kute akrô djuw mex  
djwŷnh pyràk. Ar ga ne gar aje akrô bàrikam apŷnh  
pa pyràk.

<sup>2</sup> Ga, akrô djuw mex djwŷnh kute akrô pa kajgo  
rênhja pumû. Pakam ô kêtksam ne kurê. Ibâmdjwŷ  
kum me kute imar kajgo kînh kêt ne wânh me  
kanga. Mŷkam? Bir, me kute imar kajgo ne ukaprî  
kêt ne axwe ar ba. Kute mrâmri ne akrô pakam ô  
kêt pyràk. Kam ne wânh me kanga. Ga, akrô pa  
kwŷkam ôja pumû. Nhym o djuw mex djwŷnh kute  
'ã ingrâ kajgodjwŷ rên. Akrô pakam ôbit krâptî  
kadŷj ne kurê. Ibâmdjwŷ kum me kute tu amim  
imarkumrêxja kînh. Ne kam arŷm mebê mŷjja  
kajgo kunî kurê. Mŷj kadŷj? Bir, dja me amim  
imar 'âno djan mŷjja kajgo mar kêt. Ne kam arŷm  
ukaprî:n katât ar amijo ba. Ne kam mexkumrêx  
kute akrô pakam ô kumexkam mexkumrêx pyràk.  
Ja kadŷj ne mebê mŷjja kajgo kunî kurê.

<sup>3</sup> Be, ar aje akrô bàrikam apŷnh pa pyràk. Arŷm ar  
amex. Ije ar amâ ikabêñ jarênhkôt arŷm ar amex.

<sup>4</sup> Dja gar arek ijamŷnh tŷxkumrêx ne tu amim imar  
tŷxkumrêx ne ijâ adjukanga kêtksam. Badjwŷ dja  
ba arek ar ajamŷnh tŷxkumrêx. Djâm akrô pa arek  
akrô bâri 'amŷnh kêtksam ô got? Arkati. Ar gadjwŷ  
dja gar ijamŷnh kêt ne ijâ adjukanga djâm kam  
amex? Katî. Te amex prâmje kute akrô pakam ô  
kêtksam mex kêt pyràk.

<sup>5</sup> Ba ije akrô bâri pyràk. Ar ga ne gar aje bârikam apýnh pa pyràk. Dja gar arek ijamỳnh týx ne tu amim imar týxkumrêx ne ijã adjukanga kêtakumrêx. Ba badjwì dja ba arek ar ajamỳnh týx. Kam dja gar katât ar amijo aban adjukaprîn amexkumrêx kute akrô pakam ô mexkumrêx ne kumexja pyràk. Djäm aje amim imar kêtakam amex präm got? Dja ga ijã adjukangan arỳm te amex prämje. <sup>6</sup> Dja me amim imar rerekren ijã ukanga nhym Metindjwýnh arỳm wãnh me kanga. Ga, akrô pa ate bâri'ã arij nhym o djuw mex djwýnh kute rênh ne wãnh rênh nhym arỳm ngràja pumû. Nhym kam me kute o atom ne kuwykam rênh nhym xêtja pumû.

<sup>7</sup> Gêdja gar arek ijamỳnh týx ne tu amim imarkumrêx ne ijã adjukanga kêt ne tu amim ikab  n mar týxkumrêx nhym kam Ib  m arỳm akab  nk  t    am   o ane. Dja gar am   m  jjia k  nh ne kum o a'uwanh nhym arỳm akab  nk  t    am   o ane.

<sup>8</sup> Dja gar amexkumrêx ne katât ar amijo aban adjukaprî kute akrô pakam ô mexkumrêx ne kumexja pyràk. Nhym me amex ja pumûn arỳm Ib  m raxm   kato. Dja gar    amijo anen arỳm ab   ik  t aba djwýnhkumrêx.

<sup>9</sup> Im   ar ajab   kute mr  mri ne Ib  m kum ijab   pyràk. Dja gar tu im   ar ajab  ja markumrêx ne ar am   ijab  'ã adjukanga kêt. <sup>10</sup> Gêdja gar m   ikabēnja man k  t ar amijo aba. Ije ar am   katât aje amijo aba'ã kar  kam ikabēnja man k  t ar amijo aba. Ne kam arỳm ar am   ijab  'ã adjukanga kêt. Ga, ije Ib  m kab  n k  t amijo ibaja pumû. Ba kam im   Ib  m jab  'ã idjukanga kêt.

<sup>11</sup> Be, mŷj kadŷ ne ba ar amā ikabēn ja jarē? Bir, dja gar ikabēn man arȳm ikīnh akīnh. Akīnh ne akīnh rā'ān akīnhtire. <sup>12</sup> Be, ar amā aben jabēmā ne ba abenā ar amā karō. Amā aben jabē kute mrāmri ne imā ar ajabê pyrâk. <sup>13</sup> Djām ije inhōbikwa kadŷ itykkam imā inhōbikwa jabē ngri got? Imā abēo katât me kunī jakre. <sup>14</sup> Dja ba ar amā katât aje amijo aba'ā karō gar ikabēn man kunīköt ar amijo aba ba arȳm ar ajo inhōbikwakumrēx.

<sup>15</sup> Djām jakam ije ar amā, “Inhō àpênh”, anhŷrmā? Kati. Ne ga ren ar abē inhō àpênhbit ba ren ar amā adjàpênh djàbit jarē gar ren jabit man ren kam aje ikabēn kunī mar kêt. Nhym be, kati. Ibām kute imā kabēn jarēnh ja ba arȳm ar amā kunī jarē. Ije ar amā Ibām kabēn kunī jarēnhkam arȳm ije jakam ar amā, “Inhōbikwa”, anhŷrmā.

<sup>16</sup> Djām ar ga ne gar amijo ipytà? Kati. Ba ne ba amijo ar apytàn arȳm ar adjàpênh djà'ā ar amā karō. Be, mŷj kadŷ? Bir, dja gar katât ar amijo aban adjukaprīkumrēx ne memā ijā adjujarēnh mō. Ne kam arȳm Metīndjwȳnhmā amexkumrēx rā'ā. Kum amexkumrēx rā'ā ne arȳm aje mrāmri ne akrô pakam ô mexkumrēx ne kumexja pyrâk. Ja kadŷ ne ba adjàpênh djà'ā ar amā karō. Mŷj kadŷ dja gar ã amexo ane? Bir, dja gar ikuk-wakam mŷjjja'ā Ibāmmā a'uwanhym arȳm ã ar amā o ane. Ar aje kum arēnh kôt ã ar amā o ane. Ja kadŷ dja gar ã kum amexo ane. <sup>17</sup> Ar amā aben jabēmā ne ba abenā ar amā karō.

*Me kum Metīndjwȳnh kīnh kêtja'ā ujarēnh.  
Mat 10.16,22; Dju r 7.7; Pir 1.29; A Xim 3.12; Dju*

***k 3.13***

<sup>18</sup> Be, dja me kum Metīndjwŷnh kĩnh kêtja kum ar akurê jabej. Ikumrẽx ne me ã kum ikurêo ane. Ja dja gar ama. <sup>19</sup> Ne ga ren ar me kum ikĩnh kêtja jaxwe kôt ajaxwe nhym ren me kum ar ajabê ne. Nhym be, kati. Me axwe kôt ajaxwe kêt. Ba ne ba amijo ar apytàn mebê amikôt ar apumjuw. Kam ne me kum ikĩnh kêtja kum ar akurê.

<sup>20</sup> Ba arȳm ar amã, “Ar abê inhõ àpênhkam djãm aje araxo ijakrenh got”? ane. Djãm ar aje araxo ijakrenh got gar amim, “Kati. Dja me ijo bikênh kêt”, anhŷro aba? Kati. Ikôt dja me ar ajo bikênhkumrẽx. Nhym be, me kwÿ kute amim ikabẽn mar kôt dja me amim ar akabëndjwÿ ma. <sup>21</sup> Be, mÿkam dja me ar ajo ajkë? Bir, ikôt ar abakam. Me kute ijanor djwŷnh mar kêtksam dja me ar ajo ajkë. <sup>22</sup> Ne ba ren me'yr ibôx kêt ne ren memã ikabẽn jarênh kêt nhym Metīndjwŷnh ren memã axwe jarênh kêt. Nhym be, kati. Arȳm ne ba me'yr bôx ne memã ikabẽn jarê nhym me kute amim imar kêt. Kam dja mrämri memã axwe jarênhkumrẽx. Jakam dja me te Metīndjwŷnhmã kum, “Kati. Ijaxwe kêt”, anhŷrmã.

<sup>23</sup> Be, me kum ikurêja kum Ibãmdjwÿ kurê. <sup>24</sup> Ne ba ren ije me nokrekam mÿjja pumûnh kêt kwÿ nhipêx kêt nhym ren me omûnh kêt nhym Metīndjwŷnh ren memã axwe jarênh kêt. Nhym be, kati. Arȳm me kute omûnhkam ne me kum ikurê kum Ibãmdjwÿ kurê.

<sup>25</sup> Me kum ikurêja'ã ne me bakukãmãre amrëbê: pi'ôk no'ôk ne. Ba ne ba kam amikukãm memã kum,

“Ajmã ije meo kêtksam ne me kum ikurê.”

Nā bām ā memā ane nhym me arȳm kukrādjākam 'ā pi'ōk no'ōk ne. Nhym kam me aben djō'ā arēnho mō:n arēnho mōr tāmtā arȳm iwȳr o bōx. Tū:mrām iwȳr o bōx. Nhym me kamingrānyre arȳm kum ikurē. Ajmā ije meo kētkam me kum ikurē.

<sup>26</sup> Be, dja ba Ibām 'ȳr wabin 'ȳr bōx ne arȳm ar amā ar ajo kīnh djwȳnh jano, ar amā Metīndjwȳnh Karō jano. Ta dja katāt memā kabēn jarēnkumrēx. Ibām kurūm dja tē. Dja ba ar amā ano nhym bōx. Ne kam kute ipumūnh kōt arȳm ar amā ijā ajarē. <sup>27</sup> Ar gadjwȳ gēdja gar ijā memā adjujarēh aba. Idjāpēnh kraxkōt iro'ā ar abakam aje ipumūnh kōt memā ijā adjujarēh aba.

## 16

<sup>1</sup> Ar aje ibē amijo akēx kēt kadjy ne ba ar amā ikabēn jarē. <sup>2</sup> Me bikprōnh djākam dja me ar akangan me nēje bōm ar amē. Ne arīk ar ajā amim, "Dja ba ar kupa nhym kōt Metīndjwȳnh arȳm kum ikīnhkumrēx", anen arȳm ar abī. <sup>3</sup> Me kute Ibāmmē ar imar kētkam dja me ā ar ajo ane.

<sup>4</sup> Djām amrēbē ne ba ar amā ikabēn ja jarēnho tē? Kati. Gwaj baro'ā ar babari ne ije ar amā arēnho kēt. Ajbir ne ba ar abē idjābir kutā ar amā arē. Dja ba wabi nhym me arȳm ar ajo bikēnho ba. Kam dja gar akubyn ije ar amā ikabēn jarēnho ja'ȳr amijo bōx ne arȳm aman amim, "Be, mrāmri kute imā arēnho kōt ne me arȳm jakam ā ijo bikēnho bao ane", ane.

### *Metīndjwȳnh Karō kute ō me jao bamā.*

<sup>5</sup> Jakam ba arȳm kute ijanor djwȳnh'ȳr idjābirmā. Kam ne gar aje imā, "Jām dja ga tē"? anhȳr kēt. <sup>6</sup> Be, mȳkam? Bir, ba ije ar amā idjābir jarēnho gar

akaprī raxkam ne gar aje ikukjēr kêt. <sup>7</sup> Kwārīk wānh ar akaprī kêt. Dja ba wabin arȳm ar amā ajo kīnh djwȳnh 'ōdjhȳ' jano. Metīndjwȳnh Karō jano nhym ar awȳr bôx gar adjumar mexkumrēx. Ba ren idjābir kêt nhym ren Karō ar awȳr bôx kêt. Nhym be, kati. Dja ba idjābirkumrēx ne ar awȳr anorkumrēx. Mrāmri ne ba ar amā ja jarēnkumrēx.

**8-11** Mrāmri dja Metīndjwȳnh Karō pykakam bôxkumrēx. Ne kam ta arȳm mā pykakam me axwemā kum, "Mrāmri ajaxwekumrēx", anhȳro ba. Nhym kam me arȳm kôt amijaxwe maro ba. Be, mȳkam? Bir, me kute amim imar kêtakam ne me axwe. Dja Metīndjwȳnh Karō ta arȳm mā memā kum, "Jeju katàt kute amijo bakumrēx", anhȳro ba. Nhym kam me arȳm kôt ikatàtkumrēx maro ba.

Be, mȳkam? Bir, Ibām'ȳr idjābir gar aje ipumūnh kêtakam dja me mrāmri ikatàtkumrēx maro ba. Dja Metīndjwȳnh Karō ta arȳm mā memā kum, "Dja ga ajaxwe pānh atokry", ane. Nhym kam me arȳm kôt amimaro ba. Be, mȳkam? Bir, dja me kum ikīnh kêtja nhō bēnjadjwȳrbē Xatanaj tokry. Axwe pānh tokry. Dja me ja man arȳm amimaro ba, amijaxwekam pānh tokrymā maro ba.

**12** Be, ba te ije ar amā ikukrādjà kumex jarēnh prāmje. Ar aje ikukrādjà kumex mar kadjy ne gar ajamak mex kêt rā'ā. **13** Kwārīk wānh rā'ā. Dja ī Metīndjwȳnh Karō bôx. Kute memā katàt kabēn jarēnhkumrēxja bôx. Ne kam arȳm ar ajo ba gar ikabēn katàt kunī ma. Djām ta ne kute amikabēn jarēnhmā? Kati. Ba dja ba kum arē nhym arȳm ar amā kute ikabēn marja jarē gar arȳm ama. Dja ar

akukām apŷnh mŷjja apôx djwŷnhràm ar amā arẽ gar arȳm ama. <sup>14</sup> Ba dja ba kum ikabēn jarẽ nhym kuman arȳm ar amā arẽ. Kute ar amā ikabēn jarênhkam dja ijo rax gar arȳm ira:xmā akaton ama. <sup>15</sup> Be, ba Ibām kabēn o ikabēnkam ne ba ar amā, “Ba dja ba Karōmā ikabēn jarẽ nhym kuman arȳm ar amā arẽ”, ane.

<sup>16</sup> Arȳm itêm 'yr. Dja ba tẽ gar arȳm ipumûnh kêt. Nhym kam ijã akati ngrêre gar ajte ipumû. Ibām'yr idjâbir 'yr. Kam dja gar ajte ipumû. Nãm ã Jeju kôt ba djwŷnhmã ane.

*Arȳr ar kînh djà bôx kadjy kute arkum arênh.*

<sup>17</sup> Nhym kôt ba djwŷnh kwÿ ar abenmã kum,  
—Nãm gwaj bamã, “Arȳm itêm 'yr. Dja ba tẽ gar arȳm ipumûnh kêt. Nhym kam ijã akati ngrêre gar arȳm ajte ipumû”, ane. Ne, “Ibām'yr idjâbir 'yr. Kam dja gar ajte ipumû”, ane. Be, mŷ'ã ne gwaj bamã ja jarẽ? ane. <sup>18</sup> Ne kam,

—Kute gwaj bamã, “Akati ngrêre”, anhŷrkam mŷ'ã ne kute gwaj bamã ja jarẽ? Gwaj te baje mar prãmje, ane.

<sup>19</sup> Be, ar kute kukjér prãmkôt ne Jeju arȳm ar kuma. Ne kam arkum,

—Djã ne gar bit aje ikukjêrmã? Ije ar amã, “Arȳm itêm 'yr. Dja ba tẽ gar arȳm ipumûnh kêt. Kam dja ijã akati ngrêre gar arȳm ajte ipumû”, anhŷr. Ije ar amã anhŷrkam djã ne gar aje bit abej ikukjêrmã?

<sup>20</sup> Ba ar amã arẽ gar ama. Dja gar muw ne akaprí rax. Nhym be, me kum ikînh kêtja dja me kînh. Dja gar akaprí tẽn kam ĩ arȳm akînhkumrẽx. Mrãmri ne ba ar amã ja jarênhkumrẽx.

<sup>21</sup> Be, me nire kra àkam kaprīre. Me kra bix-adjwyr 'yr nhym me kaprīre. Ne kam me kra bixadjwýrkam arȳm kaprīo aknon mar kêt ne. Me kïnhkam ne me arȳm kaprīo akno. <sup>22</sup> Dja gar ã akaprīn ajte akñho ane. Jakam gar akaprī. Kwärík wānh rã'ã. Dja gwaj ajte aben pumū gar akñhkumrēx. Nhym kam me arȳm te kute ar amā akaprī jadjàr prāmje.

<sup>23</sup> Gwaj baje ajte aben pumūnhkam dja gar imā adjà'wyr prām kêt. Ne kam ikukwakam Ibām tamā mÿjja a'uw nhym arȳm ã ar amā o ane. Mÿjja kunñio ikukwakam kum adjà'wýrja dja ã ar amā o ane. Mrāmri ne ba ar amā ja jarënhkumrēx. <sup>24</sup> Kraxje ar aje ikukwakam Ibāmmā adjà'wyr kêt rã'ã. Ikukwakam kum a'wÿ nhym arȳm ã ar amā o ane. Ar akñhtire kadŷ dja ã ar amā o ane.

<sup>25</sup> Be, Ibām kukràdjà'ã ne ba pykakam apÿnh mÿjja jakren ar amā arẽ nhym kukràdjà kwÿ ar abê bipdjur. Adjÿm, dja ba ï ar amā ã arẽnho anhÿr kêt. Dja ba ar amā Ibām kukràdjà jarẽ nhym ar amā amirítkumrēx ne ar abê bipdjur kêt. <sup>26</sup> Amrē akati mōrjakam ije ar ajo Ibāmmā idjà'wyr prām kêt. Ar ga dja gar ikukwakam kum a'uw nhym arȳm ar ama.

<sup>27</sup> Be, mÿkam? Bir, ta kum ar ajabékam. Ar amā ijabékam ne ta kum ar ajabê. Ije ar amā, "Ta ne ijano ba tẽ", anhÿr gar aje tu amim ikabēn markumrēxkam ne ta kum ar ajabê. Dja gar kum a'uw nhym ta arȳm ar ama. <sup>28</sup> Ibām kurũm ne ba amrē tẽn pykamā bôx. Dja ba jakam pyka kurũm Ibām'yr tẽn arȳm 'yr bôx, ane.

<sup>29</sup> Nhym kôt ba djwÿnh kum,

—Be, jakam ne ga arȳm imā akabēn jarēnho amirītkumrēx. Aje akukrādjà'ā pykakam mȳjja'ā adjujarēnhja jakre kēt. Ga tu akukrādjà jarēnho amirītkumrēx. <sup>30</sup> Jakam bar arȳm amim ama. Mrāmri ne aje mȳjja kunī markumrēx. Jakam ar ije ajte akabēn jabej akukjēr prām kētkumrēx. Be, mrāmri ne ga kàjkwakam Metīndjwȳnh kurūm tēn abōxkumrēx, ane.

<sup>31</sup> Nhym Jeju arkum,

—Djām jakam ne gar mrāmri tu amim imar tȳxkumrēx? Kati. <sup>32</sup> Adjȳm, dja gar amidjwȳnhbit man ī ibē ajmà. Me umaje ibē ajmà ba arȳm ate dja. Be, djām mrāmri ba ate idjāmmā? Kati. Ibām kute imē amijo kajkepkam dja ba ate idjām kēt.

<sup>33</sup> Be, mȳj kadgy ne ba ā ar amā ane? Bir, dja gar ī ije ar amā ikabēn jarēnhja man arȳm tu amim markumrēx. Ne kam arȳm ikanàrràm adjumar mex ne ar aba. Be, me kum ikīnh kētja kōt dja gar arek ar aba nhym me ar ajo bikēnho ba. Kwārīk wānh kam ar akaprī kēt. Ba ne ba itȳxo ije me kum ikīnh kētja jakrenh mex ne. Nām ā Jeju kōt ba djwȳnhmā ane.

## 17

### *Jeju Metīndjwȳnhmā amijo à'wȳr.*

<sup>1</sup> Nām arkum anen kam kàjmā ūkren kàjkwa jabēn Bāmmā kum,

—Djūnwā, arȳm itokry'ā myt bōx. Dja ga memā iraxo amirīt gē me iraxmā kato. Dja me iraxmā kato ba arȳm memā araxo amirīt nhym me gadjwȳ araxmā kato. <sup>2</sup> Be, mȳjkōt dja me gu baraxmā kato. Bir, aje me kadgy ijā Bēnjadjwȳr djwȳnh mēnhkōt.

Apŷnh pyka djàri kunīkôt dja ba me kunīmā nhŷ. Ne kam arȳm me kwȳmā tĩn jadjà. Aje mā ikôt me kamēnhja kunīmā tĩn jadjà nhym me arȳm gu bakôt tĩn ne ar ba rã'ā: rã'ā ne. Ja kadŷ ne ga ijā Bẽnjadjwŷr djwŷnh mē. Kôt dja me kum gu bakīnhkumrẽx.

<sup>3</sup> Be, mŷj ne me kute marmān arȳm gu bakôt tĩn ne ar ba rã'ā: rã'ā ne? Bir, dja me amim, “Kàjkwakam Metīndjwŷnh pydji. Mrāmri ne kubê Metīndjwŷnhkumrẽx. Mrāmri ne kute pykamā Jeju janorkumrẽx”, anhŷro ba. Ja ne me kute marmā. Me kute mar ne tu amim gu bamarkumrẽxmā. Dja me tu amim gu bamarkumrẽx ne arȳm gu bakôt tĩn ne ar ba rã'ā: rã'ā ne.

<sup>4</sup> Pykakam ar ibari ba arȳm memā araxo amirît nhym me kwȳ arȳm kum akīnhkumrẽx. Aje adjàpênh djà'ā imā karō kôt ba apêñ arȳm 'ā aminhinomā amimē. <sup>5</sup> Jakam badjwŷ dja ga memā iraxo amirît gê me ira:xmā kato. Adjâkam mŷjja kunī kator kêtři gu ar baba. Kam gu bara:x. Amrêbê: gu baraxja kôt dja ga jakam ijo rax.

### *Kute Bãmmã kôt ba djwŷnho à:wŷr.*

<sup>6</sup> Ga ne ga arȳm mebê anhō me kwȳo akêx. Me kum akīnh kêtja bê anhō me kwȳo akêx ne mā ikôt me kamē. Ba kam arȳm memā ajo amirîtkumrẽx ne. Nhym kam me arȳm akab n man kôt ar amijo ba. <sup>7</sup> Arȳm me kute imarn arȳm ijā amim, “Jeju ne Metīndjwŷnh kukwakambit àpênh ne kab n jar nho ba”, anhŷro ba. Ja ne me kute mar. <sup>8</sup> Aje akab n'ā imā karō kôt ba memā ar  nhym me arȳm tu amim markumrẽx ne mā kôt ar amijo ba. Ne mā ijā amim, “Mrāmri kàjkwakam Metīndjwŷnh

kurūm ne tēn bôx. Mrāmri ta ne kute anorkumrēx nhym arȳm tēn bôx”, ane.

<sup>9</sup> Djām pykakam me kum akīnh kêtjao ne ba amā a'uw? Kati. Aje ikôt me kamēnhjao ne ba amā a'uw.

<sup>10</sup> Ga ne ga arȳm inhō me kunīo anhō. Badjwŷ ne ba arȳm anhō me kunīo inhō. Gu baro'ā arȳm meo banhō. Nhym me arȳm memā iraxo amirīt.

<sup>11</sup> Djūnwā, amexti:ren akatàtkumrēx. Jakam dja ba arȳm awȳr tēn arȳm pykakam me kum akīnh kêtjamē ro'ā ar iba kêt. Nhym be, gu banhō me ne me pykakam me kum akīnh kêtjamē ro'ā ar ba rā'ā.

Djūnwā, prīne amexkam dja ga amim gu banhō me utàn meo aba. Ga ne ga ikôt me kamē. Me kum aben jabēn axikôt kabēn kadjy dja ga me utàn meo aba. Gu bamā aben jabēn baje axikôt bakabēn pyràk gê me ā kum aben jabēn ā axikôt kabēno ane.

<sup>12</sup> Pykakam me kum akīnh kêtjamē ro'ā ar ibari ne ba akukwakam me utàn ar meo iba. Aje ikôt me kamēnhja ne ba me utàn ar meo iba nhym 'ō biknor kêtkumrēx. Ikôt ba djwŷnhbê Djuda pydji ne axwekumrēx. Pydjibit dja arȳm akuno. Amrēbê me ikukāmāre kute 'ā pi'ōk no'ōk kôt dja akuno.

<sup>13</sup> Be, jakam ne ba arȳm awȳr idjâbir 'yr. Pykakam ar ibari ba amā ikabēn ja jarē. Me kute amā ikabēnja mar kadjy ba amā arē. Dja me kuman arȳm mrāmri ikīnho kīnhkumrēx. <sup>14</sup> Arȳm me kum akīnh kêtja kum gu banhō me kurê. Be, mȳkam? Bir, nā bām memā akabēn jarē nhym me arȳm tu amim markumrēx. Ne kam arȳm ate mebê amijo ba. Me kum akīnh kêtjabê amijo ba. Ije ate mebê amijo iba kôt ne me ate mebê amijo ba. Kam ne me kum akīnh kêtja kum gu banhō me kurê.

<sup>15</sup> Djām ije amā, “Me kum akīnh kêtja bē dja ga amim gu banhō meo wabi”, anhȳrmā? Kati. Dja me arek me ro'ā ar ba. Dja ga mā me utān ar meo aba gē gu banhō me ja me axwe kôt axwe kêt.  
<sup>16</sup> Me arȳm mebê amijo ba. Me kum akīnh kêtja bē amijo ba. Ate ije mebê amijo iba kôt ne me ate mebê amijo ba.

<sup>17</sup> Mrāmri akabēn katàtkumrēx. Aje memā akabēn katàt jarēnhkôt dja ga amimexo meo mex gē me katàt ar amijo ba. <sup>18</sup> Ga ne ga arȳm idjàpênh djà'ā imā karōn arȳm pykakam me kum akīnh kêtja'yr ijano ba tē. Badjwȳ ne ba akudjwa arȳm me àpênh djà'ā gu banhō me jamā karōn arȳm me kum akīnh kêtja'yr me ano. <sup>19</sup> Imā me abêkam ne ba itykmā. Dja ba akabēnkôt me kadjyty nhym me arȳm amexo mex. Dja me tu amim ikabēn katàt markumrēx ne arȳm amexo mex.

### *Kute Bāmmā me kute mar kun̄o à'wȳr.*

<sup>20</sup> Djām me jabit ne ba amā meo a'uw? Kati. Dja me ī amū memā ikabēn jarē nhym me kwȳ ikabēn man tu amim imarkumrēx. Amū me jaodjwȳ ba amā a'uw.

<sup>21</sup> Be, mȳj kadjy ne ba amā meo a'uw? Bir, dja ga ikabēn man arȳm memā amak bô nhym me arȳm akabēnkôt kum aben jabēn axikôt kabēn. Dja me axikôt kabēn kute gu bamā aben jabēn axikôt bakabēn pyràk. Be, mȳj kadjy dja me kum aben jabēn axikôt kabēn? Bir, gêdja amū me kum akīnh kêtja me omūn arȳm kum gu bakīnh ne arȳm tu amim imarkumrēx. Ne kam ijā amim, “Be, mrāmri ne Metīndjwȳnh Jeju janō nhym arȳm pykakam bôx ne ar ba”, ane. Ja kadjy dja me kum aben jabē.

**22** Ga ne ga ijo rax ba arȳm gu banhō meo rax. Nā bām memā gu bakukrādjà jarē nhym me arȳm tu amim markumrēx ar o ba. Ar o ba:n arȳm rax ne. Be, mȳj kadjy ne ba meo rax? Bir, dja me kum aben jabēn axikôt kabēn kute gu bamā aben jabēn axikôt bakabēn pyràk. Ja kadjy ne ba meo rax. **23** Bamē gu banhō me jamē ne me itipdjin ar iba. Gu badjwȳ batipdjin ar baba. Gora gē me prīne kum aben jabēn axikôt kabēn. Nhym kam me kum akīnh kêtja me omūn arȳm amim, “Mrāmri ne Metīndjwȳnh Jeju janō nhym arȳm pykakam bōx ne ar ba. Ga, Metīndjwȳnh kum me abēja pumū. Kum me abē kute kum Jeju jabē pyràk”, ane. Dja me kum akīnh kêtja me omūn ã amim ane.

**24** Djūnwā, mȳjja kunī kator kêttri ne ga amā ijabē. Kam dja ba wabi ga arȳm ijo ra:x ne. Aje mā ikôt me kamēnhdjwȳ dja ga o wabi gē me iro'ā ar ba. Dja me iro'ā ar ba:n irax pumūnh ar o ba. Ja ne ba imā kīnh.

**25** Djūnwā, ga ne ga akatàt ne ajaxwe kêtekumrēx nhym me kum akīnh kêtja kute amar kêt. Bajbit ije amar nhym me jadjwȳ arȳm kute amim, “Mrāmri ne Metīndjwȳnh Jeju janō nhym arȳm pykakam bōx ne ar ba”, anhȳro ba. Tām ne me kute amim tu markumrēx. **26** Ba kam arȳm memā ajā ajarē. Dja ba memā ajā idjujarēnh rā'ā ne. Be, mȳj kadjy dja ba memā ajā idjujarēnh rā'ā? Bir, amā me abē kute amā ijabē pyràk. Amā me abēja'ā dja ba memā idjujarēnh rā'ā nhym me arȳm mar rā'ān kam arȳm kum ajabē:. Ba kam arȳm meo iba. Ja kadjy dja ba memā ajā idjujarēnh rā'ā. Nām ã Jeju Bāmmā kabēno ane.

## 18

*Me kute Jeju pa 'amỳnh ne o mōr.*

*Mat 26.47; Mak 14.43; Ruk 22.47*

<sup>1</sup> Jeju Bāmmā kabēn pan kam arỳm kôt ba djwỳnhmē ro'ā katon mō. Mō:n kam arỳm pakretibê Kedō'yr bôx ne 'ā rē. Ne kam mōn pidjôkô'yr bôx ne arỳm 'yr wadjàn kam nhŷ.

<sup>2</sup> Nhym onīj Djuda dja. Kute Jeju kurê djwỳnhmā kangaja dja. Djuda ne arỳm kute ar ūr djà pumūnh. Amrēbê ne Jejumē kôt ba djwỳnh ar pidjôkô'yr mrānho ku'ê nhym kam Djuda arỳm kute ar ūr djà pumūnh. <sup>3</sup> Kam ne arỳm me rūnh'yr bôx ne memā arē. Nhym me arỳm aminhō krākamngônhmē aminhō àpênhmā kum,

—Me Djudakôt mōn Jeju pa 'amỳn amrē o mōn o bôx. Näm ã me kadjy Metñindjwỳnh mar djwỳnh nhō bēnjadjwỳrmē mebê pardjéumē memā ane. Nhym Djuda arỳm kute omūnhkôt katât Jeju'yr meo mō. Näm me Jeju kadjy ngônhpôkmē kuwymē àbêr djàmēo mō. Me 'yr o mō:n arỳm pidjôkô'yr o bôx.

<sup>4</sup> Nhym Jeju ta kàjmā djan me'yr kato. Ta ne kute amikukām mỳjja kunī markam amikukām me krākamngônh ma. Ta me'yr katon memā kum,

—Mỳj me'õ jabej ne ga me mō? ane.

<sup>5</sup> Nhym kam me kum,

—Be, Nadjarekam Jeju jabej ne ba me mō, ane.

Nhym Jeju memā kum, “E kum, ba”, ane. Be, Djuda ne krākamngônhmē ro'ā dja. <sup>6</sup> Näm Jeju, “E kum, ba”, ane. Nhym me tu umaje ajkran akubyn ajkamēn arỳm tȳm ne nō.

<sup>7</sup> Nhym kam ajte me kukij ne memā kum,

—Mỳj me'õ jabej ne ga me mō? ane.

Nhym me kum,

—Be, Nadjarekam Jeju jabej ne ba me mō, ane.

<sup>8</sup> Nhym memā kum,

—E kum, arȳm ne ba me amā, “Ba”, ane. Kwārīk wānh ga me bajbit ijabej gē ar ja mā tē, ane. Be, mȳkam ne Jeju ā krākamngōnhmā ane? <sup>9</sup> Bir, kute ajbir Bāmmā kabēnkam ar'ā ujarēnh kōt. Kute kum,

—Aje ikōt me kamēnhja ne ba ije 'ōo ibiknor kêt, anhȳr kōtô. Kōt ne Jeju jakam ar nêje me krākamngōnhmā kabēn ne arȳm o mebē ar utà.

<sup>10</sup> Nhym kam Ximāo Pedru, Jejukōt ba djwȳnhja arȳm ō kàxdjwa kajgo. Ne kam arȳm kaban o akabēn arȳm o bēnjadjwȳr nhō àpēnh jamak ta. Me kadŷ Metīndjwȳnh mar djwȳnh nhō bēnjadjwȳr rax nhō àpēnhja jamak ta. Bēnjadjwȳr rax nhō àpēnh nhidjibē ne Maku.

<sup>11</sup> Nām bēnjadjwȳr rax nhō àpēnh jamak ta nhym Jeju arȳm Pedrumā kum,

—Kwārīk wānh. Akubyn àkam anhō kàx jadjà. Djām itokry kētmā ne ga inēje me tak ne? Ibām kute itokry'ā imā karō kōt dja ba itokry, ane.

<sup>12</sup> Nhym kam me arȳm Jeju pa 'amȳn uwpre. Me krākamngōnhmē me ō bēnjadjwȳr ar pa 'amȳ. Mebē idjaer rūnh nhō àpēnhdjwȳ pa 'amȳ.

### *Me kute bēnjadjwȳr Ananh'yr o bōx.*

<sup>13</sup> Nām me uwpren kam arȳm bēnjadjwȳr rax Ananh kumrēx'yr o mō. Bēnjadjwȳr rax Kajbaj ne Ananho umrengēt. Kajbaj ne amex tāmkam kubē me kadŷ Metīndjwȳnh mar djwȳnh nhō bēnjadjwȳr rax. <sup>14</sup> Amrēbē ne Jeju'ā memā kabēn jarēn memā kum,

—Me'õ pydji dja me babê idjaer kunĩ pānh ty. Kam dja gu me arȳm badjumar mex, ane. Be, me krākamngônh bēnadjwyr rax Ananh kumrẽx'yr Jejuo mō. O mōn arȳm õ kikreti'yr o wadjà.

*Pedru kute aminêje memã 'êx.*

*Mat 26.69; Mak 14.66; Ruk 22.55*

<sup>15</sup> Nhym Ximão Pedru kôt tẽ. Jejukôt ba djwŷnh 'õdjwŷmẽ ro'ã ne ar Jeju kôt tẽ. Kôt tẽ:n arȳm kre tā dja. Nhym Pedru nhikjêja memã kum,

—Ba wadjà. Bēnadjwyr kute ipumũnh tūmũ, ane. Ne kam arȳm Jeju kôt wadjà. Bēnadjwyr nhõ kikreti nhipôkri ne kênh ngrire. Kam ne wadjàn dja. <sup>16</sup> Nhym Pedru bõm kre tā arek dja. Nhym Pedru nhikjêja akubyn 'yr akëx ne. Ne kam bēnadjwyr nhõ àpênh nire kre tā ku'ê djwŷnhjamã Pedru jarẽ. Ne kam amikôt Pedruo wadjà.

<sup>17</sup> Nhym kam bēnadjwyr nhõ àpênh nija tẽn Pedrumã kabẽn ne kum,

—Djãm ga ne ga abê Jejukôt aba djwŷnh 'õ? ane. Nhym kum, “Kati”, ane.

<sup>18</sup> Nhym wãnh me ànhñho kumex. Bēnadjwyr nhõ àpênhmẽ õ me krâkamngônh ànhñho kumex. Me arek kryje pĩ prào amim kuton ànhñho kumex. Nhym Pedru me'yr tẽn mekôt ànhñho dja.

*Bēnadjwyr rax kute axwe'õ jabej kukjêr.*

*Mat 26.59; Mak 14.55; Ruk 22.66*

<sup>19</sup> Nhym kam me arȳm bēnadjwyr rax'yr Jejuo bôx. Me kadŷ Metindjwŷnh mar djwŷnh nhõ bēnadjwyr rax'yr ne o bôx nhym arȳm kabem dja. Nhym kam arȳm kukij ne kum,

—Imã akôt me ba djwŷnh'ã ajarẽ. Mŷj akukrâdjà ne ga memã arẽnho aba? ane.

**20** Nhym kum,

—Djām me kàxā ne ba memā ikukràdjà jarē? Kati. Arȳm ne ba me kunīmā ikukràdjà jarēho amirīt ne. Ne apȳnh me bikprōnh djàmē Metīndjwýnh nhō kikretikam arē. Kikretikam ne mebē idjaer kunī bikprōnh djà. Ba arȳm kunīköt memā ikukràdjà jarēho amirīt ne. **21** Mȳj kadjy ne ga ba ikukij? Me wā dja ga me kukja nhym me arȳm kute ikabēn mar kôt arȳm amā arē, ane.

**22** Jeju bēnjadjwýrmā ane nhym krākamngônh'ō, kuri āmjā ikra poo Jeju kurwan kum,

—Djām me ā bēnjadjwýr raxmā kabēn kute anhýr? Me kadjy Metīndjwýnh mar djwýnh nhō bēnjadjwýr raxmā ne ga akabēn ne, ane.

**23** Nhym Jeju kum,

—Ikabēn punu kêt ne ga ikurwa. Ne ba ren ikabēn punu ga ren aje mȳj ikabēn punu'ō markôt ren memā ijarēho amirīt ne kôt ren arȳm ikurwa. Nhym be, kati. Ikabēn katât ne ba arē ga ikurwa, ane. **24** Nām ane nhym Ananh amū Metīndjwýnh mar djwýnh nhō bēnjadjwýr raxbê Kajbajja'ȳr Jeju jano. Uwpre rā'ā ne ano. Nhym me arȳm Kajbaj'ȳr o mōn o bôx.

*Pedru ajte aminêje 'êx ne ajte aminêje 'êx.*

*Mat 26.71; Mak 14.69; Ruk 22.58*

**25** Nhym Ximāo Pedru wānh me krākamngônh kôt ànhūnho dja. Ànhūnho dja: nhym me arȳm kukij ne kum,

—Djām gadjwý abê Jeju kôt ba djwýnh'ō? ane.

Nhym memā kum, “Kati”, ane.

**26** Nhym kam bēnjadjwýr nhō àpênh'ō ajte kum kabēn ne kum,

—E kum, amū pidjôkôkam Jejukôt me'ôja anokre o nokre ba arȳm omū. Djäm ga? ane. Pedru kute me'ôbê õbikwa jamak 'yrja ã Pedrumã ane. Nãm, “Djäm ga”? ane. <sup>27</sup> Nhym Pedru ajte kum, “Kati”, ane. Nãm kum anhŷr totokbê nhym õkrẽn'ãnh arȳm kà.

*Me kute Piratu'yr o bôx.  
Mat 27.1; Mak 15.1; Ruk 23.1*

<sup>28</sup> Nãm õkrẽn'ãnh kà nhym me arȳm Kajbaj kurũm Jejuo mõ. O mõ:n kam kikreti 'ödjhwŷ'yr o bôx. Piratu nhõ kikreti'yr o bôx. Me bajtemkam bẽnjadjwŷr nhidjibê Piratu. Kikreti jakam ne Piratu kute memã axwe pãnh jarẽnh djà. Nãm me Piratu nhõ kikreti'yr Jejuo bôx ne amijã maje bõm arek kumex. Nãm me abenmã kum,

—Kwãrïk wãnh gu me Piratu nhõ kikretimã badijär kêt. Dja gu me me bajtem nhõ kikremã wadjàn arȳm bapunuren te baje mry krẽnmã. Me kute Metindjhwŷnhmã mrykî'âtomti bĩnja te baje krẽnmã, ane. Me kute aben bê me bajtem nhõ kikre pymakam ne me ã abenmã anen bõm arek kumex. <sup>29</sup> Me bõm kumex nhym kam bẽnjadjwŷr Piratu arȳm me'yr katon dja. Ne kam Jeju'ã memã kum,

—Be, myj ne me'ôja axwe kute? Myj ne o ajkë? ane.

<sup>30</sup> Nhym me kum,

—Je, ne ren axwe kêt ba me ren amã arẽnh kêtekumrêx. Nhym be, kati. Mrãmri axwekumrêx, ane.

<sup>31</sup> Nhym Piratu memã kum,

—Me ga dja ga me amū o mõn me akukràdjà kôt myj axwe'õmã akaton kam arÿm pãnh ajmã on, ane.

Nhym mebê idjaer rñnh kum,

—Be, kati. Me akukràdjà kôt me ije me axwe pãnh me'õ par kêt. Ga ne ga aje me axwe pãnh me par djwÿnh, ane. <sup>32</sup> Be, amrëbê Jeju kute amikukãm memã, “Dja me pîte'y'ã inhô ba kyjrûm wajêt”, anhÿr kôt ne me arÿm jakam ã Jeju'ã Piratumã àpnêho ane. Kute pîte'y'ã nhôr ne bñ'ã ne me kum apnê.

<sup>33</sup> Nhym kam Piratu arÿm õ kikretimã wadjà. Ne kam amiwÿr Jeju 'uw nhym 'ÿr bôx. Nhym arÿm kukij ne kum,

—Djãm abê mebê idjaer nhõ bñnjadjwÿr rax? ane.

<sup>34</sup> Nhym kum,

—Djãm ga ne ga ima? Nàr kon. Djãm me'õ ne amã ijare ga ikukij? ane.

<sup>35</sup> Nhym ajte kukij ne kum,

—Djãm ibê me abê idjaer'õ got? Anhõ me wÿnhmẽ me kadjjy Metïndjwÿnh mar djwÿnh nhõ bñnjadjwÿrmẽ ne me imã akanga, ane.

<sup>36</sup> Nhym kum,

—Be, djãm ibñnjadjwÿr rax kute pykakam me bñnjadjwÿr rax pyràk? Kati. Ne ba ren amijo ane nhym ren inhõ àpênh arÿm inêje me'ÿr prôt ne. Kam ren mebê idjaerkam me rñnhbê aptà. Nhym be, kati. Ibñnjadjwÿr rax kute pykakam me bñnjadjwÿr rax pyràk kêt, ane.

<sup>37</sup> Å kute kum anhÿrkam Piratu kum,

—Djãm kam mrämri abê bñnjadjwÿr rax'õ? ane.

Nhym kum,

—Ga ne ga arȳm imā ibēnjadjwȳr rax jarē. Be, mrāmri. Kadŷ ne ba pykakam me'ȳr bôx ne inā kurūm ruw. Ije mrāmri katât memā ikabēn jarēnh kadŷ ne ba bôx. Nhym me kum ikabēn kīnhja ne me ikabēn man kôt ar amijo ba.

**38** Nhym kum,

—Tô nhýnh ne me kabēn katât'ō? ane. Nām kum anen arȳm ajte mebê idjaer'ȳr katon Jeju'ā memā kum,

—Be, axwe kêtakumrēx ba arȳm kuma. **39** Ba we me abê idjaer nhō bēnjadjwȳr raxjamā inhiren ano gê ta arek ar me aro'ā ba. Me irôbê mrānh nhō akati jakam me akukràdjà kôt dja ba kum inhiren ano. Amex pýnhkôt ne ba me pýnh ne me'ā kurēn bōm me kurē. Metîndjywýnh me irôbê mrānh nhō akatikam me akukràdjà kôt ne ba bōm me kurē, ane.

**40** Nhym me ajte kàj bê kum kabēn ne kum,

—Kati. Kwârîk wânh. Be, atemā Baraba dja ga kum anhiren ano, ane. Be, Baraba ne àkînhî, axwe, nêkrêxmē pi'ôk kaprî prâmje kute me paro ba.

## 19

*Me kute pîte'y'ā nhôr'ā Piratumā àpnênh.*

*Mat 27.27; Mak 15.16*

**1** Nām me Piratumā ane nhym kam arȳm krâkamngônhmā Jeju jarē. Me kute kaprêprêk kadŷ memā arē. Nhym me o tēn arȳm mrykà punuo kaprêprêk kumex ne. **2** Ne kam mrÿnhô kajkep ne ikânh ne o kute bēnjadjwȳr rax krâdjê pyràk ne kum kutu. Ne kam inôkà ryti kamrêk kute me bēnjadjwȳr rax kà pyràk kum adjà. **3** Ne

kam arïk kum kabëno kute me me rũnhmã kabëñ  
pyràk ne kum,

—Be, ga we abê mebê idjaer nhõ bënjadjwìr rax.  
Goja kribêm atîn 'iry, ane. Ne ikrao titik ne. Näm  
me ä 'ã bëno bikënhö ane.

<sup>4</sup> Nhym kam Piratu ajte me'yr katon memã kum,

—Be, ije kam axwe'õ mar kêt. Axwe kêt. Kam ba  
ije ajte me amã o ikatormã. Dja ba o ikato ga me  
kam arìyì ama. Axwe kêtja ma, ane. <sup>5</sup> Nhym Jeju  
arìyì kato. Mrÿnhõ krädjêmë inôkà rytí kamrêk  
rã'ä ne 'ã kato. Nhym Piratu memã kum,

—Ota, tâm ne ja, ane.

<sup>6</sup> Nhym me kadŷ Metïndjwình mar djwình nhõ  
bënjadjwìrmë mebê idjaerkam me kräkamngônhmë  
omûn arìyì kàj bê Piratumã kum,

—Pîte'y'ã anhô, ane.

Nhym memã kum,

—Kati. Djä ne ba kam axwe'õmã ikato got ba  
pîte'y'ã kunhô? Kati. Me ga dja ga me o t n pîte'y'ã  
anhô, ane.

<sup>7</sup> Nhym mebê idjaer r nh kum,

—Be, axwekumr x. Kute amijo ' x ne memã  
kum, "Ib  Metïndjwình Kra", anh ro bakam  
axwekumr x. N m Metïndjw nhb  raxo amipt r   
ba. Me ikukr dj  k t me axwe ja p nh ne me kute  
me par, ane.

<sup>8</sup> N m Piratu me kab n ja man arìyì t n pr :m.

<sup>9</sup> Ne kam akubyn  kikretim  wadj n Jeju kukij ne  
kum,

—Nh nh ne akator dj  kraxja? ane.

Nhym Jeju tu anhikr .

<sup>10</sup> Nhym kum,

—Je tō, djām ikajgo ne ga imā amijarēnh kêt? Djām aje imar kêt? Be, ba ikabēnkôt nhym me kute pīte'y'ā anhôr jabej nàr ba ikabēnkôt nhym me amā irer jabej. Djām aje imar kêt? ane.

<sup>11</sup> Nhym Jeju kum,

—Be, Metīndjwình amybìm ren kute ajā bēnjadjwìyr mēnh kêt ga ren akajgon ren akabēn kêt mex ne. Kam me'õ kute amā ikanga djwình axweo ajakrenh mex ne, ane.

<sup>12</sup> Nām kum ane nhym Piratu arȳm kam kum irer jabej. Ne ajte me'yr katon te memā kabēn nhym mebē idjaer kum,

—E kum be, Jeju ne arīk Xedjabê bēnjadjwìyr raxo amiptà. Djām Xedja akam ngryk kētmā ne ga aje Jejumā anhirermā? ane. Xedjabê ne me bēnjadjwìyr rūnh kunī nhō bēnjadjwìyr.

<sup>13</sup> Nām me ā Piratumā ane nhym arȳm amijā kuman kam ajte memā Jejuo kato. Ne kam arȳm me axwe pānh jarēnh djàkam nhŷ. Me krī djà jamā ne me Kēnpoti jarē. Mebē idjaer kabēnkam ne me me krī djà jamā Gabata jarē. <sup>14</sup> Arȳm me irōbê mrānh nhō akati nēje akatikam ne me Jejuo kato. Me kute amim mȳjja kupēnho kumex djà nhō akatikam. Kȳjrūm myt nhŷrkam. Nām me axwe pānh jarēnh djàkam nhŷn kam mebē idjaermā kum,

—Be, ota me anhō bēnjadjwìyr rax, ane.

<sup>15</sup> Nhym me kaj bē kum,

—Rūm o tē. Rūm o tēn pīte'y'ā anhō, ane.

Nhym memā kum,

—Djām me anhō bēnjadjwìyr rax ije pīte'y'ā nhōrmā? ane.

Nhym me kadgy Metīndjwình mar djwình nhō bēnjadjwìyr ar kum,

—Djām me inhō bēnjadjwyr rax ne wā? Arkati. Atemā. Me inhō bēnjadjwyr raxbē ne Xedja. Pydji. Ajte 'ōdjwŷ kētkumrēx, ane.

<sup>16</sup> Nhym kam me kute pīte'y'ā nhōrmā arȳm kadjy õ me jamā arē.

*Me kute pīte'y'ā nhōr.*

*Mat 27.32; Mak 15.21; Ruk 23.26*

Nhym kam me Jeju pa 'amȳn mā o mō. <sup>17</sup> Ne kam me kum ikrei'ā pīte'y dji nhym arȳm ta amikadjy kumȳn o mō, krānhre'ŷr o mō. Krānhrebē me krā'i'ŷr ne o mō. Mebē idjaer kabēnkam ne me me krā'imā Gogota jarē. <sup>18</sup> Nām me o mōn arȳm kam o bōx ne arȳm pīte'y'ā Jejumā o iten kājmā kudja nhym wajēt. Nhym kam me pīte'y'ā ar ja amānhkrutmo ite nhym ar aktā Jeju nhijēn wajēt.

<sup>19</sup> Nhym Piratu mȳj Jeju axweja'ā pi'ōk no'ōk ne. Nām pi'ōkkam memā kum,

—Mebē idjaer nhō bēnjadjwyr rax ne ja. Krīraxbē Nadjarekam Jeju. Nām ā pi'ōkkam no'ōko ane. Nhym me kunī kute omūnh kadjy me Jeju nhimōkri kunhō. <sup>20</sup> Nhym kam mebē idjaer krāptī pi'ōk pumūn arē. Krīrax kuri ne me kute pīte'y'ā Jeju nhōr djà. Nhym kam me krāptī 'ŷr ban bōx ne pi'ōk jarē. Apŷnh me kabēnkam ne no'ōk. Mebē idjaer kabēnkam no'ōk ne mebē kregu kabēnkam no'ōk ne me kabēnbē Raxinakam no'ōk. <sup>21</sup> Nhym kam mebē idjaer kadjy Metīndjwŷnh mar djwŷnh nhō bēnjadjwyr Piratumā kum,

—Kwārīk wānh pi'ōkkam memā kum, “Mebē idjaer nhō Bēnjadjwyr rax”, anhŷr kêt. Ate gēdja ga pi'ōkkam memā kum, “Nām amijo 'êx ne memā kum, ‘Ibē mebē idjaer nhō bēnjadjwyr rax’, anhŷro

ba." Dja ga ã pi'ôk no'ôkkam memã anen 'ã anhô gê me omû, ane.

<sup>22</sup> Nhym Piratu arkum,

—Kati. Arȳm ne ba mrämri 'ã pi'ôk no'ôk ne. Kwärïk wänh rä'ã, ane.

<sup>23</sup> Näm me kräkamngônh ar pîte'ykam Jeju nhô. Ne kam ar kute abenmã õ kubëkà ngrànhmã. Nhym ar 'õ amijo õ kubëkà ja pytâ. Nhym ar 'õ amijo ja pytâ. Nhym ar 'õ amijo ja pytâ. Nhym ar 'õ amijo ja pytâ. Ne kam ar inôkàti ja'yr bôx. Ne ar kunî kum kînh. Nhym inôkàti pydji. <sup>24</sup> Nhym ar abenmã kum,

—Kwärïk wänh gwaj abenmã kokjér kêt. Gwaj pykakam kẽn kryre rẽn kôt kuman bajõ amim inôkàti by, ane.

Amrêbê: ne me bakukämâre ja jarê. Me Metïndjwýnh Kra kabën jarën memã kum,  
“Dja me abenmã ikà ngràn ikà ja'ã kẽn kryre rẽn kôt 'õ amim kuby.”

Näm me bakukämâre ã memã anen arȳm 'ã pi'ôk no'ôk ne. Nhym me aben djô'ã arënho mõ:. Arënho mõr tãmtâ arȳm 'yr o bôx. Tû:mràm me bakamin-grânyrekam ne arȳm 'yr o bôx nhym me arȳm ã Jeju nhõ kubëkào anhýrkumrêx.

<sup>25</sup> Nhym nã kanikwýnh, nãmẽ ar axikôt apôxjadjwý dja. Nhym Marij 'õdjwý, mjên nhidjibê Krôpa adjwýnhdjwý dja. Nhym Marij Madarenadjwý dja. <sup>26</sup> Nhym Jeju arȳm nã, kurûm katorja pumû. Nhym kôt ba djwýnh, kum abêja nã kuri dja nhym omû. Nhym arȳm kôt ba djwýnh ja'ã nãmã kum,

—Ê, me'õ nire. Be, tãmwâbê ne arȳm akra, ane.  
<sup>27</sup> Ne kam kôt ba djwýnhmã kum,

—Ē, tāmwābē ne arȳm anā, ane. Nhym kam arȳm ō kikremā o mōn arȳm o djuw mex ar o ba.

*Tyk'ā ujarēnh.*

*Mat 27.45; Mak 15.33; Ruk 23.44*

<sup>28</sup> Nhym kam arȳm kute inomā àpēnh djà mēnhkam memā kum, “Arȳm imā kôr”, ane. Amrēbē: ne me bakukāmāre Jeju kabēn ja jarēn memā kum,  
“Arȳm imā kôr.”

Nām me ā anen arȳm 'ā pi'ōk no'ōk ne. Nhym me aben djō'ā arēnho mō:. Arēnho mōr tāmtā arȳm 'yr o bōx. Tū:mràm me bakamingrānyrekam ne Jeju arȳm kum kôrkumrēx ne arȳm memā kum, “Arȳm imā kôr”, ane. <sup>29</sup> Nhym wānh pidjō kangō kadjà ngônh'ōkam ipun dja. Nhym me ngônh puror pōnh djà jakritaja kangōmā adjà nhym kam ipu. Nhym me pībē ixōpu idjamā adjān kam kàjmā kum kungān ajkwamā adjà. <sup>30</sup> Nhym arȳm kaōn pidjō kangō kadjào ikō. Ne kam memā kum,

—Arȳm ne ba idjāpēnho tēn inomā kumē, ane. Ne kam ta aparmā krān tu amitīnmā iren ta arȳm ty.

<sup>31</sup> Be, pi'ōk ràràr nēje arȳm akamàt 'yr nhym mebē idjaer arȳm êje ō mȳjjja kupēnho kumex. Nhym kam mekam me kwȳ Piratu'yr mōn kum,

—Ē, dja me pīte'y'ā ar arijja 'i kukē gē ar on ty. Dja ar on ty nhym me on ar adjà. Ne kam pi'ōk ràràro bikēnh kêt, ane. <sup>32</sup> Nhym arȳm 'yr me krākamngônh jano nhym me 'yr mōn 'yr bōx. 'Yr bōx ne kumrēx ja te'i kukē ne ajte ja te'i kukē.

<sup>33</sup> Nhym ar ipôkri Jeju wajēt nhym me 'yr bōx. Nhym amrēbē tyn wajēt nhym me arȳm omū. Ne kam kute te'i kukēnh kêt. <sup>34</sup> Nhym arȳm

krākamngônh'õ õ kàxo nành jarñ arỳm o pénat'ãnh kanhuw. Kanhuw nhym kamrômẽ ngômẽ akàn arỳm prôt ne.

**35** Ba ne ba omûn me amã kôt 'ã ajarë. Mrämri katàt me amã 'ã idjujarênhkumrẽx. Mrämri ije omûnhkumrẽx ne kôt me amã 'ã ajarë. Me aje tu amim markumrẽxmã ne ba me amã arë. **36** Amrëbê: ne me bakukämäre tãmja jarën memã kum,

“Be, 'iõ dja me kwýnh kêtakumrẽx”, ane.

**37** Ne kam ajte arën memã kum,

“Dja me kanhuw ne arỳm omûnho dja”, ane.

Metîndjwýnh kukwakam ne me memã anen arỳm 'ã pi'ôk no'ôk ne. Nhym me aben djô'ã arênhô mõ:. Arênhô mõr tãmtã arỳm 'yr o bôx. Tû:mràm me bakamingränyrekam ne 'yr o bôx. Näm me te'i kukënh kêt ne arỳm kanhuw. Me bakukämäre kute 'ã pi'ôk no'ôk kôtô.

### *Me kute adjàr.*

*Mat 27.57; Mak 15.42; Ruk 23.50*

**38-39** Nhym kam Jôdje Armatê, kubê ne Jeju kôt ba djwýnh'õ. Mebê idjaer rûnh pymaje kute memã amijarênh kêt ne. Kubê Jejukôt ba djwýnh'ã kute memã amijarênh kêt ne. Ne kam arỳm Piratu'yr t  n kum,

—Ba Jeju kaban o rw  n o t  n adj  , ane. Nhym Piratu kum, “Ajr  ”, ane. Nhym kam arỳm am   t  . Am   Nikodemu'yr t  n 'yr bôx. Nikodemu ne amr  b   akam  tkam Jeju'yr bôx nhym ar abenm   kab  no nh  . Nikodemu ja'yr ne Jôdje bôx nhym ar ro'   Jeju'yr t  . 'Yr t  m k  tri ne Nikodemu arỳm Jeju kadgy kudj   dj  o atomkumr  x. Ut  'ã akrekam ut  :

kute 50 kiru pyràk. Miramē arômē ne abenkam o akà. Näm kudjȳ djà tun arỳm Jôdjemē ro'ã Jeju'yr o tẽn 'yr o bôx.

<sup>40</sup> Ne kam arỳm pîte'y kurũm Jeju kaban o ruwn arỳm kudji. Ne kam rinhuo kubékào prîne o kupu. Ar kupu djákôt me kudjȳ djà jadjuw ne o kupu. Mebê idjaer kukràdjà kôt ne me ã me tyko ane. <sup>41</sup> Nhym wânh me kute pîte'y'ã nhôr djà kuri pidjôkô'õ. Ne kam kënkre'õ. Kënkre ny. Kraxje me kute kam me'õ jadjàr kêt rã'ã. <sup>42</sup> Näm ar Jeju kupun kumŷn o tẽ. O tẽn arỳm kënkrekam adjà. Arỳm pi'ôk ràràr bôx 'yr nhym kam ar amibêx ne me kute nhôr djà kuri kënkrekam adjà. Kënkrekam adjà nhym ar'ã akamât ne. Nhym kam ajte akati. Nhym kam ajte akamât ne.

## 20

*Akubyn tĩn ne kator.*

*Mat 28.1; Mak 16.1; Ruk 24.1*

<sup>1</sup> Nhym ajte akati 'yr, pi'ôk kamrêk 'yr nhym Marij Madarena arỳm kënkre'yr tẽn 'yr bôx. 'Yr bôx nhym me kute kënpoo kënkre'ã ijéja arỳm amijã kutan kre jakàja'ã dja nhym Marij arỳm omû. <sup>2</sup> Ne kam akubyn prôt ne arỳm Ximão Pedru'yr bôx ne kôt ba djwýnh'õ jadjwý 'yr bôx. Jeju kum abéja 'yr bôx ne arkum,

—Arỳm ne me kënkre kurũm B  njadjw  r djwýnh kato. Näm me nh  nh o m  n kudji, ane.

<sup>3-4</sup> Näm kum ane nhym kam Pedrum   kôt ba djwýnh'  djw   ar arỳm tu kënkre'yr prôt ne. Nhym kam kôt ba djwýnh'  ja arỳm Pedru ren kumr  x kënkre'yr bôx. <sup>5</sup> 'Yr bôx ne kënkre'ã ib  n te kre

kamūnho dja. Nhym rinhuo kubēkàbit nō nhym omū. Ne kam kēnkremā àr kêt.

<sup>6</sup> Nhym kam Pedru arȳm kôt bôx ne tu kēnkremā 'yr wadjà. Ne kam rinhuo kubēkà pumūn krā kupu djàja pumū. <sup>7</sup> Nhym krā kupu djàja rinhuo kubēkàmē ro'ā nōr kêt. Jeju ne prīne krā kupu djà krā mex ne kudji nhym ate nō.

<sup>8-9</sup> Nhym kam kôt ba djwýnh kumrëx bôxja kēnkremā wadjàn arȳm omū. Omūn arȳm amim,

—E kum, mrāmri ne akubyn tīn ne, ane. Ne tu amim Jeju markumrëx. Bir, ar kute omūnh kêtri ne ar amim,

—Mrāmri ne arȳm tyn akubyn tīn kêt, anhýro ba. Ne ren mrāmri Metīndjwýnh kabēn'ā pi'ôk no'ôk markumrëx ne ren amim,

—Be, mrāmri dja akubyn tīn, anhýro ba. Nhym be, kati. Ar kute pi'ôk mar kêt. Kam ne ar kute kupu djà nōrkôt omūnh kêtri amim, “Akubyn tīn kêt”, anhýro ba. Ne kam kēnkremā 'yr wadjàn arȳm omūn amim,

—E kum, mrāmri ne akubyn tīn ne, ane. Ne tu amim Jeju markumrëx.

*Kute Marijmā amijo amirīt.*

*Mat 28.9; Mak 16.9*

<sup>10</sup> Nām ar kēnkre kamūn kam akubyn ar ò kikremā tē. <sup>11-12</sup> Nhym Marij ar pānh kēnkre 'yr bôx ne bōm arek mýro dja. Nām mýro djan arȳm kēnkre'ā ibô. Nhym kēnkre kadjwýnhbê Metīndjwýnh kadjy mrānh djwýnh amānhkrut nhý. Ar ò kubēkà jaka. Jeju nōr djà'ā ar nhý. Nhym ja krā nōr djà'ā nhý nhym ja te nōr djà'ā nhý. Nhym Marij kēnkre'ā ibôn arȳm ar omū.

<sup>13</sup> Nhym ar kum,

—Me'õ nire, mỳkam ne ga amỳro dja? ane.

Nhym arkum,

—Inhõ Bēnjadjwyr djwýnh ne me'õ kēnkre kurūm o katon o mōn nhýnh kudji. Ije ir djàkôt omúnh kêtakam ne ba imỳro dja, ane. <sup>14</sup> Nãm arkum anen arým mûm akëx. Mûm akëx ne arým Jeju pumû. Djâ ne tu omû? Kati. Kute omúnh kêt.

<sup>15</sup> Nhym kum,

—Mỳkam ne ga amỳro dja? Mỳj me'õ ne ga abej? ane.

Nhym Jeju kute pidjôkô pumûnh djwýnh pyràk ne kum,

—Ô kum, ga aje nhýnh o amõr ne ir jabej imã akre. Dja ba 'yr t n arým amr  o t , ane.

<sup>16</sup> Nhym kum, “Marij”, ane.

Nhym kam 'yr akëx ne kum, “Rabi”, ane. Be, me bakab nkam ne gu me ren kum, “Ujar nh djwýnh”, ane. Nãm kum, “Rabi”, anen arým o t m.

<sup>17</sup> Nhym kum,

—Kw rk w nh ijo at m k t. Im  anhire. Kraxje Ib m'yr idj bir k t ne ga ijo t m. T n ikamyre arkum ikab n jar n arkum, “Jeju ne ar am , ‘Ar m Ib m'yr idj birm . Ib mb  ne ar Ab m. Ar m It ndjw nh'yr idj bir ne it mm . It ndjw nhb  ne ar At ndjw nh’, ane. Dja ga t n   ikamy arkum ane.” Nãm   Jeju Marij Madarenam  ane.

<sup>18</sup> Nhym ar m k t ba djw nh'yr t n ar'yr b x. Ne arkum,

—Ar m ne ba B njadjwyr djw nh pumû, ane. Ne kam Jeju ajbir kute kum kab n jar nhja k t ar m arkum ar .

*K t ba djw nhm  kute amijo amir t.*

*Mat 28.16; Mak 16.14; Ruk 24.36*

<sup>19</sup> Nhym kam arȳm pi'ôk kamrêkkam akamât. Nhym kam kôt ba djwÿnh ar arȳm prîne amijâ ijên nhÿ. Mebê idjaer rûnh pymaje ne ar ar bikprõnh djàkam amijâ ijên nhÿ. Nhym kam Jeju bôx ne tu ar aerbê ar'yr wadjàn ar ipôkri dja. Djan arȳm arkum, "On ar adjumar mex", ane. <sup>20</sup> Näm arkum anen arȳm arkum ikrakam kàxiràx djwa kre jakren ajte pénat'anh kàxdjwa kre jakre. Nhym ar kute mrãmri ar õ Bënjadjwÿr djwÿnh pumûnhkumrêxkam kïnhkumrêx ne.

<sup>21</sup> Nhym kam ajte arkum,

—On ar adjumar mex. Amrêbê ne Ibãm me'ã imã karõ. Pykakam me kum kïnh kêtja'yr itêm'ã ne imã karõ ba amrê tê. Dja badjwÿ Ibãm kudjwa jakam me'ã ar amã karõ. Ar aje ikudjwa me'yr atêmmã ne ba ar amã me'ã karõ, ane. <sup>22</sup> Näm arkum anen arȳm ar akôn arkum,

—Gê on Metîndjwÿnh Karõ ar ajo ba. <sup>23</sup> Dja ar ajo ba gar kôt me kwÿ axwe maro akno. Nhym kam Metîndjwÿnh ar akôt me axwe maro akno. När gar me kwÿ axwe maro abiknor kêt nhym kam Metîndjwÿnh me axwe maro biknor kêt. Näm Jeju ã arkum anen arȳm mä tê.

### *Tômemã kute amijo amirît.*

<sup>24</sup> Nhym Tôme Djidjimu. Jejukôt ba djwÿnhbê 12'õ. Tôme ne kute ar bikprõnh djàkam arkôt ỹr kêt ne kute Jeju pumûnh kêt. Jeju mä tê nhym kam ar Tômemã kum,

<sup>25</sup> —Arȳm ne bar Bënjadjwÿr djwÿnh pumû, ane.

Nhym arkum,

—Tô nhÿnh? Ne ba ren ikrakam kàxiràx djwa kre pumûn ren kôt inhikra'i jadjàn ren pénat'anh

krekôt inhikra jadjà. Be, kambit ne ba ren tu amim markumrêx ne amim, “Mrämri ne akubyn tïnkumrêx”, ane. Nhym be, kati. Akubyn tïn kêt. Näm ã Tôme arkum ane. <sup>26</sup> Nhym kam arùm ar'â akatibê 8 apêx nhym kôt ba djwÿnh ar ajte bikprõnh djàkam nhÿ. Nhym Tômedjwÿ arùm ar ikô'â nhÿ. Nhym ar ajte prîne mebê kikre'â ijê. Ar nhÿ nhym kam Jeju ajte tu wadjàn arùm ar ipôkri djan arkum, “On ar adjumar mex”, ane. <sup>27</sup> Ne arùm Tômemâ kum,

—Ajrâ. Amrê anhikra 'io goja inhikra kupêñ omû. Ne amrê ipêñatkam krekkot goja anhikra jadjà. Kwärïk wãnh ijâ amim, “Kati. Näm 'êx”, anhýr kêt. On tu amim imarkumrêx, ane.

<sup>28</sup> Nhym Tôme kum,

—Inhô Bënjadjwÿr djwÿnh, Itïndjwÿnh, ane.

<sup>29</sup> Nhym kum,

—Tôme, ga aje ipumûnhkôt ne ga arùm tu amim imarkumrêx. Nhym be, me kute ipumûnh kêt djwÿ. Djâm me kute ipumûnh kêt ne tu amim imarkumrêxkam kaprîmâ? Kati. Dja me te ipumûnh kêt ne tu amim imarkumrêx ne arùm kïnhkumrêx. Ne kïnho katât ajakre. Näm ã Jeju kum ane.

<sup>30</sup> Be, kôt ba djwÿnh kute omûnh ne kute raxmâ kator kadŷ ne Jeju kute mÿjja pumûnh kêt kräptî nhipêx. Ne me punu kräptio mex. Ije ar amâ mÿjja kwÿ'â idjujarênh ne ije 'â pi'ôk no'ôk ne ja. Djâm kunî'â ne ba pi'ôk no'ôk? Kati. Pi'ôk jakam ne ba kwÿbit'â pi'ôk no'ôk ne. <sup>31</sup> Be, mÿj kadŷ ne ba ar amâ pi'ôk no'ôk ne? Bir, dja gar pi'ôk jarêñ aman arùm tu amim Jeju markumrêx ne amim,

—Mrāmri ne Jejubê gwaj banhō Bēnjadjwýrbê kumkatikumrēx. Mrāmri kubê Kritukumrēx. Mrāmri kubê Metīndjwýnh Krakumrēx, ane. Ja dja gar pi'ôkkam arẽn aman tu amim markumrēx. Tu amim markumrēx ne arÿm Jejukôt atĩn ne ar aba rã'ã: rã'ã ne. Ja kadjy ne ba ar amã 'ã pi'ôk no'ôk ne. Tãm ne ja.

## 21

### *Kôt ba djwýnh kute kabēnkôt tep kumex pynênh.*

<sup>1</sup> Näm Jeju ã kôt ba djwýnhmã amijo amirîto ane. Tyk ne akubyn tînkam ã arkum amijo amirîto ane. Ne kam ajte kute imôtibê Xiberij'ânh kute arkum amijo amirît kadjy. <sup>2</sup> Nhym kôt ba djwýnh kwÿ imô nokà'ã ar ba. Ximão Pedrumê Tôme Djidjimumê Natanajeumê Djebedêu kute ar adjwýrmê kôt ba djwýnh amânhkrut 'ôdjwÿ ar ba. Natanajeu ne pykabê Garrêjakam krîbê Kanakam abatanh djà.

<sup>3</sup> Ar ngô nokà'ã ar ba: nhym Ximão Pedru arkum,  
—Ba on tep kwÿ pynê, ane.

Nhym ar kum,

—Bar akôt tê, ane. Ne kam t  n k  kam nh  n kam nox ne. Ne kam ar kryreti r  nho ba. Ne ar r  nho ba: nhym ar'ã akam  t. Nhym ar ar o ba: nhym arÿm ar'ã akati t   nhym tep k  t mex ne.

<sup>4</sup> Ar'ã akati t   nhym Jeju arÿm b  x ne ak  x'ã dja. Nhym ar kute nokre pum  nh k  t ne.

<sup>5</sup> Jeju ak  x'ã dja:n kam am   arkum kab  n ne arkum,

—Akmere ar, dj   ne gar tep'   pyn  ? ane.

Nhym ar kum, “Kati”, ane.

<sup>6</sup> Nhym arkum,

—Ar kà djubôk'anh ajte kryreti mēn arȳm kwȳ pynê, ane. Nhym kam ar arȳm kà djubôk'anh kryreti mē. Nhym arȳm tep kume:x ne. Nām ar arȳm tep kumex pynê ne arȳm te: kute o àbirmā nhym ut̄: ne.

<sup>7</sup> Nhym kôt ba djwȳnhja, Jeju kum abêja, Pedrumā kum,

—E kum be, Bēnjadjwȳr djwȳnh ne dja, ane. Nhym Pedru kuman amikajgo pumūn arȳm õ inôkàti jadjàn kam tu Jeju'yr nox ne 'yr bôx. <sup>8</sup> Nhym kôt ba djwȳnh 'ōdjhwȳ ar kà ngrire 'ōkam arȳm akàx'yr mō. Akàx'yr tep kamēnho mō. Amybȳm ne akàx nhym ar ar tepo ba. Akàx'yr 'ã akrebê 90 metu. <sup>9</sup> Nām ar tep kamēnho mō:n arȳm akàx'yr o bôx. 'Yr o bôx ne arȳm o wabi. Nhym arȳm kute tep prà'ã bôr ikwā nhym ar omū. Nhym djwȳdjwȳ kuri ikwā nhym ar omū.

<sup>10</sup> Nhym kam Jeju arkum,

—Amrē ar aje tep pynênh kwȳo tē, ane.

<sup>11</sup> Nhym Pedru arȳm 'yr tē. Kryretikam tep rūnh krāptī. 'Yr ne tē nhym kryretikam tep rā'ā nhym bjêro mō:n akàx'ã arȳm kumē. Nhym tep'ã akrekam kubê 153. Nām te tep rūnh krāptīn kute kryreti rēnh kêt ne. <sup>12</sup> Nhym kam Jeju arkum,

—Amrē ar mōn anhō kwȳ krē, ane. Nhym ar 'yr mōn arek dja. Ar arȳm kute amim õ Bēnjadjwȳr djwȳnhkôt kute markam ar 'õ kute kum, “Bēnjadjwȳr djwȳnh, djām ga”? anhŷr prām kêtkumrēx. Nām ar arek umaje dja. <sup>13</sup> Nhym kam Jeju arȳm ar'yr tēn arkum djwȳmē tep ngā. Nām ã Jeju arkum amijo amirîto ane. <sup>14</sup> Be, Jeju akubyn tīn nhijukri ne amūja'ã arkum amijo amirît. Ne

ajte arkum amijo amirít. Ne akati jakam ajte kute arkum amijo amirít ne ja.

*Kute Pedrumā akubyn kum àpênh kadjy kabēn jarēnh.*

<sup>15</sup> Jeju arkum kungā nhym ar arȳm o nhŷ, õ kwÿ krēno nhŷ. Ne kam õ kwÿ krēn pa nhym Jeju arȳm Ximāo Pedru kukij. Djônaj kute Ximāo djirja. Nām kukij ne kum,

—Ê Ximāo. Djām amā ijabê? Djām amā ijabêo aje ar ja kunī jakrenh? ane.

Nhym kum,

—Nà Bēnjadjwÿr djwÿnh, imā ajabê. Ga arȳm ama, ane.

Nhym kum,

—Inhō me ne me kute mrykī'ātomti krare pyràk. Dja ga memā ikabēn jarēnho aba. Dja ga memā ikabēn jarēnho kute mrāmri ne mrykī'ātomtio ba djwÿnh kute õ krito djuw mexo ba pyràk. Ā memā ikabēn jarēnho ane, ane.

<sup>16</sup> Ne kam ajte kum,

—Ê Ximāo, djām amā ijabê? ane.

Nhym kum,

—Nà Bēnjadjwÿr djwÿnh, imā ajabê ga arȳm ama, ane.

Nhym kum,

—Inhō me kute mrykī'ātomti pyràk dja ga ar meo aba, ane.

<sup>17</sup> Ne kam ajte: kum,

—Ê Ximāo, Djônaj kra, djām amā ijabê? ane.

Nhym arȳm kaprīre. Kute kum, “Djām amā ijabê”? anhŷro amānhkrut ne ikjékêtkam ne arȳm kaprīre ne.

Nām Jeju kum ane nhym kum,  
 —Bēnjadjwŷr djwŷnh, ga ne ga aje mŷjja kunī mar.  
 Imā ajabê ga arŷm ama, ane.

Nhym Jeju kum,

—Inhō me kute mrykī'ātomti pyràkja dja ga  
 memā ikabēn jarēnho aba. <sup>18</sup> Be, ajabatành nykam  
 ne ga amipre djào amipren kam ga aje amim  
 pry'ā karō kôt mrā. Nhym be, abêngêttekam dja ga  
 me'omā apa bē nhym apren apa 'amŷn 'yr ajo tē. Te  
 atēm prām kêt nhym 'yr ajo tē, ane. <sup>19</sup> Be, me kute  
 Ximāo Pedru bīn kukām ne Jeju ã kum ane. Pedru  
 dja me kubī nhym arŷm ty. Dja ã tyko ane nhym  
 me arŷm kôt Metindjwŷnh raxmā kato. Nām kum  
 anen ajte kum,

—Be, dja ga mā ikôt ajkamē, ane.

<sup>20</sup> Nām Ximāo Pedrumā ane nhym arŷm akēx ne  
 kôt ba djwŷnh 'ōdjwŷ pumū. Jeju kum abêja pumū.  
 Tām ne amrēbê ar ákuro ūrkam Jeju'yr ajkamēn  
 kum,

—Bēnjadjwŷr djwŷnh, mŷj me'ō ne kute akurê  
 djwŷnhmā akangamā? ane. <sup>21</sup> Nām Pedru kôt ba  
 djwŷnh ja pumūn kam 'ã Jejumā kum,

—Bēnjadjwŷr djwŷnh, mŷj dja tāmwâdjwŷ kam nē?  
 ane.

<sup>22</sup> Nhym Jeju Pedrumā kum,

—Be, dja ba akubyn bôx nhym tīn rā'ā jabej.  
 Kwārīk wānh rā'ā. Nhym be, ije adjàpênh djà'ā  
 amā karōja dja ga kôtbit ajamak bēn ne o aba. Ba  
 dja ga mā ikôt ajkamē, ane. <sup>23</sup> Nhym kam Jeju  
 kukwakam me kute abeno kamyja kute Jeju kabēn  
 mar kêt ne arīk 'ā abenmā kum,

—Be, dja kôt ba djwŷnh wã tyk kêtkumrêx, ane. Nhym be, kati. Djä ne kum, “Dja tyk kêt”, ane? Kati. Nãm Pedrumã kum,

—Be, dja ba akubyn bôx nhym tûn rã'ã jabej. Kwârïk wânh rã'ã. Nhym be, ije adjàpênh djà'ã amã karô dja ga kôtbit ajamak bẽn ne mã ikôt ajkamẽ, ane. Jabit Jeju Pedrumã arẽ. Tãm ne ja.

<sup>24</sup> Ba Jeju kôt iba djwŷnh ne ba me amã Jeju djàpênh'ã ajarẽ. Ije àpênh pumûnhkôt ne ba katât me amã 'ã idjujarênhkumrêx ne arȳm 'ã pi'ôk no'ôk ne. Tãm ne bar ije markumrêx.

<sup>25</sup> Djãm ije apŷnh àpênh djà'ã pi'ôk no'ôkja djãm jabit ne Jeju ipêx? Kati. Ije pi'ôk no'ôk kêtri ne ba amim,

—Ne ba ren àpênh kunñ'ã pi'ôk no'ôk nhym ren arȳm pi'ôk kume:x. Ne ren apŷnh pyka djàri kunñkôt ren pi'ôk me akrenh mex ne. Nhym be, kati. Jeju djàpênh jabit ne ba 'ã pi'ôk no'ôk ne. Tãm ne ja.

## **Metīndjwŷnh Kute Memã Kabẽn Ny Jarẽnh New Testament in Kayapó (BR:txu:Kayapó)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kayapó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Kayapó [txu], Brazil

### **Copyright Information**

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Kayapó

**© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-27

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

385317df-3c6a-53ac-81db-0815750ed560